

**IT** **TERMOSTATO DIGITALE**  
**NAVIGAZIONE A MENÙ e DISPLAY LUMINOSO** \_\_\_\_\_ Pag. 2  
Installazione da parete

**EN** **DIGITAL THERMOSTAT**  
**MENU DRIVEN with BACKLIT DISPLAY** \_\_\_\_\_ Page. 31  
Wall mounting



**FR** **THERMOSTAT DIGITAL**  
**ÉCRAN LUMINEUX ET NAVIGATION MENU** \_\_\_\_\_ Page. 60  
Montage en saillie

**ES** **TERMOSTATO DIGITAL**  
**DISPLAY LUMINOSO Y NAVEGACIÓN POR MENÚ** \_\_\_\_\_ Page. 89  
Instalación de superficie



## Series: V002

Power supply n. 2 Batteries type AA

Winter  / Summer 

2 temperature levels (t1 = Confort, t2 = Economy)

+ OFF temperature level = antifreeze or thermal protection  
Input for remote contact



Istruzioni per l'installazione e l'uso  
Instruction for installation and use  
Instructions d'installation et utilisation  
Instrucciones de instalación y uso

<b>PRESENTAZIONE</b> _____	<b>pag. 3</b>	10.3 - Blocco del Set di temperatura max e min (Modalità Inverno ed Estate) _____	pag. 18
<b>AVVERTENZE</b> _____	<b>pag. 3</b>	10.4 - Tipo di modalità di regolazione della temperatura _____	pag. 19
<b>1 - DATI TECNICI</b> _____	<b>pag. 4</b>	10.4.1 - Selezione della modalità di regolazione della temperatura (proporzionale o differenziale ON/OFF) _____	pag. 19
<b>2 - IMPOSTAZIONI DI FABBRICA</b> _____	<b>pag. 5</b>	10.4.2 - Impostazione durata del periodo per il proporzionale modulante nel tempo _____	pag. 20
<b>3 - LEGENDA TASTI</b> _____	<b>pag. 6</b>	10.4.3 - Impostazione dell'isteresi per il differenziale termico ON-OFF _____	pag. 20
<b>4 - LEGENDA DISPLAY</b> _____	<b>pag. 7</b>	10.5 - SET OFF - Protezione antigelo (Inverno) o protezione Anticaldo (Estate) _____	pag. 21
<b>5 - INSTALLAZIONE</b> _____	<b>pag. 8</b>	10.6 - Gestione del contatto esterno per accensione/spegnimento da remoto del termostato _____	pag. 22
5.1 - Dimensioni di ingombro _____	pag. 8	10.6.1 - Comando ripristinabile su contatto esterno N.A. (Normalmente Aperto) _____	pag. 23
5.2 - Esempi di installazione _____	pag. 8	10.6.2 - Comando ripristinabile su contatto esterno N.C. (Normalmente Chiuso) _____	pag. 24
5.3 - Fissaggio della base a parete _____	pag. 8	10.6.3 - Comando NON ripristinabile su contatto esterno N.A. (Normalmente Aperto) _____	pag. 24
5.4 - Collegamenti elettrici _____	pag. 9	10.6.4 - Comando NON ripristinabile su contatto esterno N.C. (Normalmente Chiuso) _____	pag. 25
5.5 - Fissaggio o rimozione del termostato dalla base a parete _____	pag. 10	10.7 - Retroilluminazione display _____	pag. 25
5.6 - Inserimento o sostituzione pile _____	pag. 11	10.8 - Impostazione del tipo di batteria utilizzato _____	pag. 26
<b>6 - ACCENSIONE DEL TERMOSTATO</b> _____	<b>pag. 12</b>	10.9 - RESTORE - Ripristino impostazioni di fabbrica _____	pag. 27
<b>7 - USO DEL TERMOSTATO</b> _____	<b>pag. 12</b>	10.10 - RESET (Restart) _____	pag. 27
7.1 - Impostazione della temperatura del T set del livello corrente _____	pag. 12	10.11 - Inserimento e gestione password per accesso ai menù _____	pag. 28
7.2 - Scelta e impostazione del livello di temperatura (T set) desiderato tra t1, t2, OFF _____	pag. 13	10.11.1 - Modifica o annullamento password _____	pag. 28
7.3 - Impostazione della stagione corrente Inverno/Estate (Comando veloce) _____	pag. 14	10.12 - Blocco tastiera (menù visualizzato SOLO con password inserita) _____	pag. 29
7.4 - Segnalazione batterie quasi scariche o scariche _____	pag. 14	<b>11 - SEGNALE GUASTO</b> _____	<b>pag. 29</b>
<b>8 - STRUTTURA DEI MENU disponibili</b> (configurazione) _____	<b>pag. 15</b>	<b>12 - EVENTUALI INCONVENIENTI E SOLUZIONI</b> _____	<b>pag. 30</b>
8.1 - Modo di navigazione all'interno dei menù _____	pag. 15		
<b>9 - ACCESSO AI MENU DI CONFIGURAZIONE</b> _____	<b>pag. 16</b>		
<b>10 - MENU PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)</b> _____	<b>pag. 17</b>		
10.1 - Impostazione modalità INVERNO o ESTATE _____	pag. 17		
10.2 - Correzione lettura della temperatura ambiente _____	pag. 17		

## PRESENTAZIONE

### **Gentile Cliente, La ringraziamo per aver scelto un nostro prodotto.**

Il termostato è adatto a tutti gli impianti di riscaldamento e/o raffrescamento, è dotato di un chiaro display retroilluminato per tenere sotto controllo tutte le sue funzioni in tempo reale. La facilità di utilizzo tramite navigazione a menù è la caratteristica fondamentale, infatti, nonostante la completezza delle sue funzioni, è facilissimo da usare. Il termostato, di fabbrica, regola la temperatura in modo Proporzionale modulante con cicli di durata impostabili (da 7 a 20 minuti) questo sistema permette di mantenere più stabile la temperatura desiderata, aumentando la sensazione di comfort per l'utente ed è particolarmente adatto per gli impianti con alta inerzia termica come, ad esempio, per i pannelli radianti sottopavimento; in alternativa è possibile selezionare la regolazione della temperatura in modo Differenziale ON/OFF con l'isteresi è impostabile da 0.2°C a 1.2°C per adattarsi all'inerzia termica del Vostro specifico impianto. La scala di temperatura è in gradi Centigradi con la possibilità di calibrare la misurazione della temperatura ambiente impostando un valore di correzione (da -6 a +6 °C). Particolare attenzione è stata riservata al risparmio energetico: il blocco opzionale delle temperature di Set impostate (MAX/MIN), il valore della temperatura antigelo/anticaldo regolabile, il comando tramite un contatto esterno remoto, consentono di evitare sprechi di energia con conseguente risparmio economico; vedere la descrizione di queste ed altre funzioni nelle pagine successive.



## AVVERTENZE!



Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto, in quanto fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'installazione e l'uso. Conservare con cura il manuale per successive consultazioni. Il costruttore si riserva la facoltà di introdurre tutte le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie senza obbligo di preavviso.



L'installazione ed il collegamento elettrico del termostato devono essere eseguiti da elettricista qualificato ed in conformità alle norme e leggi vigenti.



Rischio di esplosione se la batteria è sostituita con una batteria non adatta.

Utilizzare sempre coppie di batterie dello stesso tipo, non mischiare MAI marche e modelli differenti!

Non utilizzare insieme batterie nuove e usate.

Le batterie usate e scariche devono essere smaltite negli appositi centri di raccolta.

TYPE: AA  
NON  
include





Prima dell'utilizzo leggere attentamente le istruzioni d'uso e di sicurezza del fabbricante della batteria.

Le batterie scariche e inutilizzate per lunghi periodi potrebbero avere perdite di liquido o sostanze corrosive.

Sostituire immediatamente le batterie scariche. Evitare il contatto diretto con tali sostanze, non avvicinarle agli occhi e non ingerirle. Qualora ciò si verifici, consultare immediatamente il medico.

- Se appare sul display il valore della temperatura ambiente **0.0 °C o 45.0 °C** in modo lampeggiante, significa che la **temperatura rilevata è oltre i limiti di scala** il dispositivo è comunque operativo. In caso di guasto della sonda di temperatura, verrà visualizzato sul display il codice **E1** (vedere par. 11).
- Il termostato non andrà utilizzato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza delle istruzioni, a meno che vengano supervisionati o abbiano ricevuto le dovute istruzioni che riguardano l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini andranno supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- In caso di necessità pulire con delicatezza il termostato e il display utilizzando un panno morbido e asciutto.

## IT 1 - DATI TECNICI

Alimentazione N° 2 batterie a stilo size AA: Tensione massima di alimentazione: 3.6 V ---	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 1.5V Alcaline LR6 AA (consigliate: Duracell, Energizer e Panasonic) - <b>Impostazione di default</b></li> <li>● 1.2V Ni-MH ricaricabili HR6 AA (qualsiasi marca di capacità uguale o superiore a 2300mA/h)</li> <li>● 1.5V Litio primario FR6 AA (consigliato: Energizer)</li> </ul>
Autonomia:	max 2 anni circa a seconda del tipo di batteria utilizzato (vedere al par. 10.8)
Retroilluminazione del display e dei tasti:	temporizzata 6 sec. / sempre spenta
Tipo di azione, disconnessione ed apparecchio:	1B / Elettronico
Tipo di uscita:	a relè con contatto in scambio COM / NA / NC, libero da potenziale - max 5(3)A/250 V ~
Mantenimento impostazioni in caso di sostituzione batterie:	Si
Software:	classe A
Tensione impulsiva nominale:	4 kV
Sezione dei fili ai morsetti:	1.5 mm <sup>2</sup> ÷ 2.5 mm <sup>2</sup>
Ingresso contatto per accensione da remoto:	per contatto libero da potenziale, isolamento minimo 250V~, lunghezza massima del cavo 15 m.
Tipo di isolamento:	classe II <input type="checkbox"/>
Grado di protezione:	IP 30 (installato a parete)
Grado inquinamento:	2
Modalità di funzionamento:	Inverno  riscaldamento (default) / Estate  raffreddamento
Numero livelli di temperatura:	n° 2 «t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + <b>OFF</b> antigelo/anticaldo
Scala di visualizzazione temperatura ambiente:	0 °C ÷ +45 °C
Segnalazione relè ON:	 + ON (inverno) o  + ON (estate)
Risoluzione indicatore temperatura ambiente:	0.1 °C
Campo di regolazione Set di temperatura:	+4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min.)
Impostazione Set di temperatura:	a step di 0.1 °C
Correzione temperatura (Offset):	regolabile da -6.0 °C a +6.0 °C (default 0.0 °C)
Temperatura antigelo tOFF (Inverno):	regolabile da +4 °C a t2 (default 5 °C)
Temperatura anticaldo tOFF (Estate):	regolabile da t2 compreso a +37.7 °C (default "disabilitato")
Modalità di regolazione della temperatura: - PROPORZIONALE MODULANTE NEL TEMPO (default) - DIFFERENZIALE ON/OFF	cicli di durata impostabili da 7 a 20 minuti (default 7 minuti) regolabile da 0.2 °C a 1.2 °C (default 0.3 °C)
Gradiente termico:	max 1°K / 15 min
Tolleranza sulla lettura di temperatura:	± 1°C
Limiti della temperatura di funzionamento:	0 °C ÷ +45 °C
Limiti della temperatura di stoccaggio:	-10 °C ÷ +60 °C
Tipo di installazione:	da parete
Tipo uso:	ambito civile e terziario
Classificazione energetica ErP:	ErP: Class I; 1% Reg. EU 811/2013
4) Normative di riferimento per marcatura CE:	LVD - EMC EN60730-1 EN60730-2-9

## 2 - IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

IT

I dati inseriti nel termostato denominati «**IMPOSTAZIONI DI FABBRICA**» si riferiscono ad un funzionamento definito «Standard». Nei capitoli seguenti verranno descritte tutte le funzioni personalizzabili, al fine di soddisfare ogni esigenza di comfort ambientale.

### TABELLA IMPOSTAZIONI DI FABBRICA (default)

Parametro	Default	RESTORE
Stagione attiva	Inverno 🇮	Default
Tset t1 COMFORT Inverno 🇮	20.0°C	Default
Tset t2 ECONOMY Inverno 🇮	17.0°C	Default
Tset OFF antigelo (Inverno) 🇮	5.0°C	Default
Tset t1 COMFORT Estate ❄	24.0°C	Default
Tset t2 ECONOMY Estate ❄	27.0°C	Default
Tset OFF anticaldo (Estate) ❄	Disattivato	Default
Correzione temp. ambiente 🇮	0.0 °C	Default
Correzione temp. ambiente ❄	0.0 °C	Default
Blocchi Set temp. Inverno 🇮	Disattivato	Default
Blocchi Set temp. Estate ❄	Disattivato	Default
Modo di regolazione temp.	Prop. modulante	Default
Periodo modulante	7 min.	Default
Differenziale termico On:OFF	On:OFF (non attivo)	Default
Isteresi differenziale	0.3°C (non attivo)	Default
Ingresso per contatto esterno	non attivo	Default
Retroilluminazione	Spenta dopo 6 sec.	Default
Impostazione tipo di batteria	P1 = Alcaline LR6	Default
Password installatore	nessuna	Default
Blocco tastiera	non attivo	Default

### RESTORE

#### Ripristino delle impostazioni di fabbrica (default)

Il **RESTORE** riporta il termostato alle impostazioni di fabbrica come riportato in tabella.

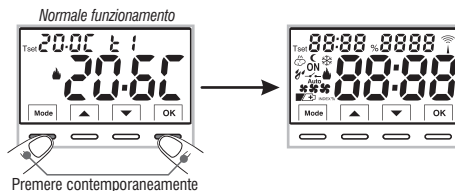
L'operazione di Restore, è consigliata che venga effettuata dall'installatore qualificato o utente esperto, come da indicazioni al paragrafo 10.9 del menu: **FACT 0-4**.

### RESET

#### Non annulla nessuna impostazione o configurazione inserite

Nel caso in cui il termostato presentasse mal funzionamenti, visualizzazioni errate o altre situazioni non corrette, effettuare un «**Reset utente**» premendo contemporaneamente i tasti **Mode** e **OK**.

Il termostato riprende il normale funzionamento.



Sarà possibile eseguire la stessa operazione seguendo le indicazioni al paragrafo 10.10 del menu: **RESET**.



il termostato garantisce in caso di cambio delle batterie il **mantenimento in memoria di tutte le impostazioni** programmate. Inserite le nuove batterie il display si accende e il dispositivo ritorna al modo di funzionamento attivo prima del cambio.

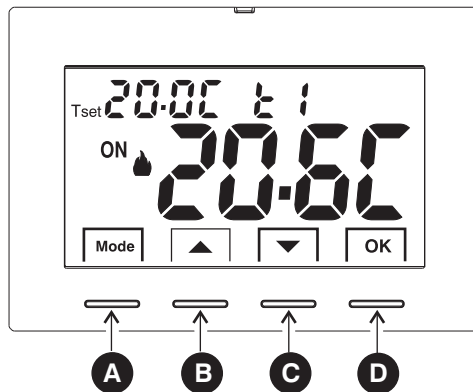
## IT 3 - LEGENDA TASTI

### DISPLAY E TASTI RETROILLUMINATI

Alla pressione di un qualsiasi tasto la retroilluminazione si accende (se non disattivata da menu) visualizzando le scritte di scelta e navigazione, entro 6 sec. premere il tasto desiderato per variare le impostazioni (ad ogni tocco su un tasto viene riattivato un time-out di 6 sec).



Ulteriori particolari funzioni dei tasti sono descritte negli specifici paragrafi di utilizzo.

**A**

#### Tasto multifunzione Mode / back

a seconda della funzione o menu attivo varia il suo utilizzo:

**Mode** = pressione breve ad impulsi passaggio da temperatura di Tset **t1** (comfort) a **t2** (economy) a **OFF**

pressione prolungata (6 sec.) accesso ai menu **Prog.**

pressione breve all'interno dei menu = ritorno (back) alla voce precedente, uscita dai menu Prog.

**B**

**Tasto ▲** aumenta Set di temperatura desiderata;

navigazione fra i menu: permette di aumentare il valore di una impostazione

**C**

**Tasto ▼** diminuisce Set di temperatura desiderata;

navigazione fra i menu: permette di diminuire il valore di una impostazione

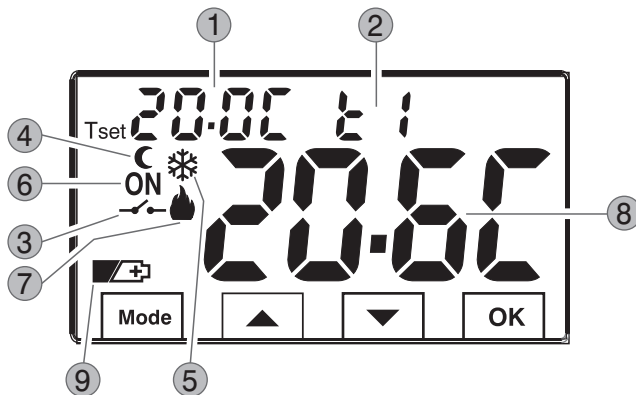
**D**

**Tasto OK** (conferma impostazione)

Conferma livello e T set selezionato (t1 o t2 o OFF)

accesso al menu scelto / conferma funzione o valore impostato (all'interno dei menu)

Premere il tasto a freccia ad impulsi per incremento/decremento singolo, in alcune impostazioni sarà possibile mantenere premuto per incremento/decremento veloce.

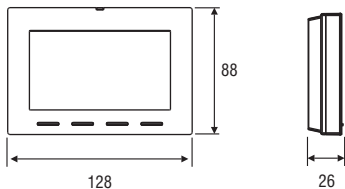


- ① Visualizzazione temperatura di Set impostata
- ② Set di temperatura al momento attivo a seconda dell'impostazione desiderata **t1** Comfort o **t2** Economy (risparmio) o **OFF** (antigelo/anticaldo)
- ③ Disattivazione del termostato da comando remoto
- ④ Icona riduzione notturna (**t2** - Economy)
- ⑤ Modalità raffreddamento (❄ Estate) attiva
- ⑥ Segnalazione utenza in funzione = **ON** e 🔥 **fissi** (es. caldaia accesa)  
Segnalazione utenza in funzione = **ON** e ❄ **fissi** (es. condizionatore acceso)
- ⑦ Modalità riscaldamento (🔥 Inverno) attiva
- ⑧ Temperatura ambiente rilevata
- ⑨ Segnalazione batterie scariche

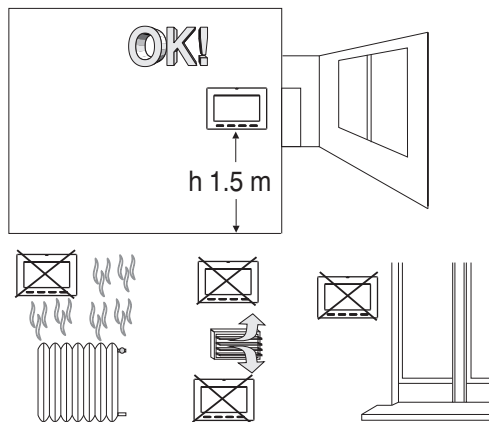
**Nota:** ulteriori visualizzazioni del display sono descritte negli specifici paragrafi di utilizzo.

## IT 5 - INSTALLAZIONE

### 5.1 - DIMENSIONI DI INGOMBRO



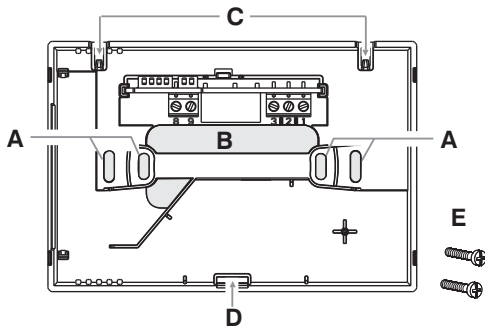
### 5.2 - ESEMPI DI INSTALLAZIONE



Installare preferibilmente il termostato a quota  $1.50 \div 1.60$  m dal pavimento; lontano da sorgenti di calore, prese d'aria, porte o finestre e da quanto possa influenzarne il funzionamento.

### 5.3 - FISSAGGIO DELLA BASE A PARETE

- Disattivare la tensione di rete 230V~
- Fissare con le viti in dotazione la base del termostato: a parete, alla scatola da incasso tonda o rettangolare utilizzando le opportune coppie di fori **A**.



- A** - fori di fissaggio della base: a muro, scatola incasso tonda o rettangolare
- B** - passaggio fili da tubo corrugato, scatola incasso tonda o rettangolare
- C** - ganci per aggancio del termostato
- D** - cava di fissaggio del termostato
- E** - viti per fissaggio della base a parete alla scatola incasso tonda o rettangolare



Per assicurare un corretto montaggio del termostato alla base a parete, la stessa non deve presentare incurvatures dovute all'eccessivo serraggio delle viti di fissaggio nella scatola rettangolare o tonda incassata a muro.



## 5 - INSTALLAZIONE

IT

### 5.4 - COLLEGAMENTI ELETTRICI



**Importante:** l'installazione ed il collegamento elettrico dei dispositivi ed apparecchiature devono essere eseguiti da personale qualificato ed in conformità alle norme e leggi vigenti. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per quanto concerne l'impiego di prodotti che debbano seguire particolari norme di ambiente e/o installazione.



Disattivare la tensione di rete 230V~ che alimenta i dispositivi da comandare

#### Morsetti relé

- collegare il dispositivo da comandare ai morsetti:
  - 1 - comune (C)
  - 2 - contatto normalmente chiuso (NC)
  - 3 - contatto normalmente aperto (NA)

#### Morsetti AUX (contatto remoto)

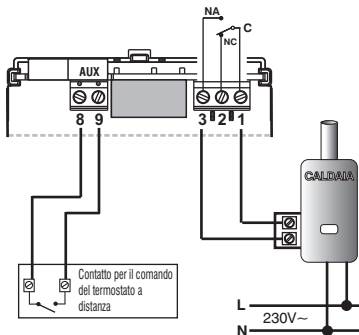
- ai morsetti 8 e 9 è possibile collegare un contatto esterno per l'attivazione del termostato a distanza (vedere paragrafo 10.6 per impostazione contatto esterno)



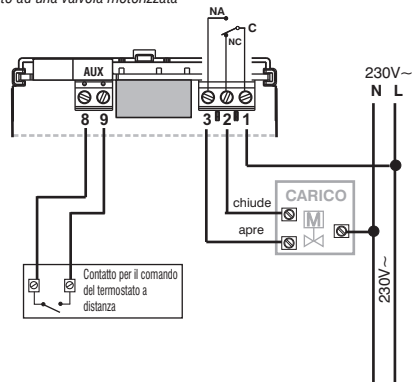
**INSTALLAZIONI MULTIPLE - NON è consentito il collegamento del contatto remoto su più termostati; ogni termostato deve avere l'ingresso AUX gestito in modo indipendente dagli altri.**

#### Esempi di collegamenti elettrici

Collegamento ad una caldaia



Collegamento ad una valvola motorizzata

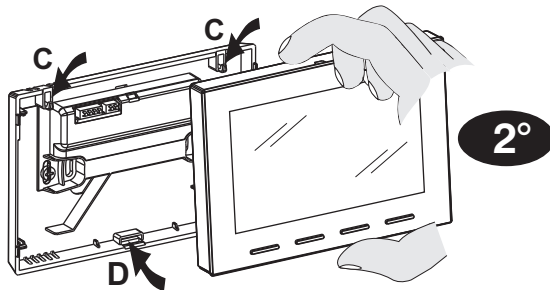
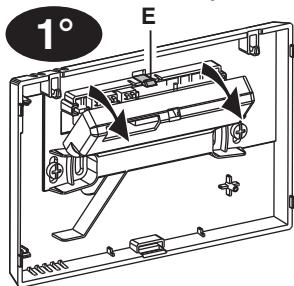


## IT 5 - INSTALLAZIONE

### 5.5 - FISSAGGIO O RIMOZIONE DEL TERMOSTATO DALLA BASE A PARETE

Dopo aver eseguito i collegamenti elettrici:

- Applicare il coperchietto coprimorsetti alla base fissandolo nel gancio **E**.
- Per rimuovere il coperchietto utilizzare un piccolo cacciavite facendo leva sul gancio **E**.



Agganciare il termostato sulla base a parete nei ganci **C**.

Quindi premere il termostato in basso fino a completare il fissaggio nella cava **D**.

**Importante:** se il display visualizza la scritta «**PLUG In**» indica che il corpo termostato non è stato correttamente agganciato alla base da parete.

#### Comodità di programmazione



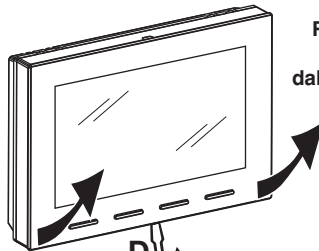
Tutte le operazioni di impostazione e configurazione, secondo il tipo di impianto di termoregolazione, possono essere effettuate prima di fissare il termostato alla base a parete; ciò consente di effettuare la programmazione stando comodamente seduti.

#### Attenzione!

Qualora le impostazioni del termostato avvenissero prima di fissarlo alla base a parete, ad installazione ultimata l'indicazione **ON** (spenta o fissa) presente sul display potrebbe non corrispondere allo stato reale del relè.

Entro **max 1 minuto** dal fissaggio del termostato alla base a parete, il relè si attiverà secondo l'indicazione **ON** (spenta o fissa) presente sul display.

#### Rimozione del termostato dalla base a parete



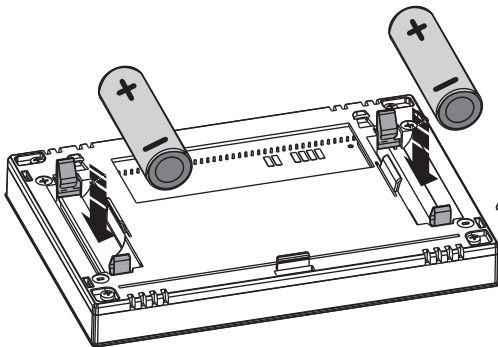
Sganciare il termostato dalla base a parete premendo con un cacciavite nell'apposita cava **D** presente nella parte inferiore del dispositivo, quindi ruotare per estrarlo.

## 5 - INSTALLAZIONE

IT

### 5.6 - INSERIMENTO O SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Sganciare il termostato dalla base a parete (vedere paragrafo precedente)



Inserire o sostituire n. 2 batterie tipo AA prestando attenzione alla polarità. UTILIZZARE BATTERIE DI BUONA QUALITÀ.



**IMPORTANTE: vedere par. 10.8 - Impostazione del tipo di batteria che si desidera utilizzare e relativa autonomia.**

Impostazione di default: P1 = N. 2 -batterie alcaline - AA LR6 - 1,5V.



*La durata delle batterie può risultare superiore a 2 anni.*

*Si consiglia comunque di sostituirle almeno ogni 24 mesi per evitare che si esauriscano in periodi di assenza (es. vacanze natalizie ecc.)*


**Agganciare e fissare il termostato alla base a parete (vedere paragrafo precedente)**

**Importante:** dopo aver agganciato e fissato il termostato alla base da parete se il display visualizza la scritta «**PLUG In**» indica che non è stato correttamente agganciato, assicurarsi di effettuare la procedura in modo corretto.

## IT 6 - ACCENSIONE DEL TERMOSTATO

Al 1° inserimento delle batterie, il termostato esegue un lamp-test accendendo tutti i segmenti del display visualizzando per qualche secondo la versione del software installato.

Terminata questa fase, il termostato visualizza la schermata di normale funzionamento.

modalità Inverno (riscaldamento)  
ON +  = es. caldaia in funzione

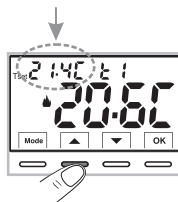
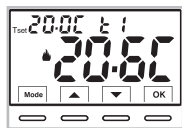
Normale funzionamento





Il termostato è operativo, visualizza sul display: la modalità **Inverno** «riscaldamento», il Set di temperatura **t1** (Comfort) a 20°C, la temperatura ambiente rilevata.

## 7 - USO DEL TERMOSTATO

Dal normale funzionamento del termostato in stand-by, premendo un tasto, il display si illumina (se non è stata esclusa la retroilluminazione), appaiono le scritte di scelta e navigazione, entro 6 secondi, alla seconda pressione del tasto desiderato si ottiene una variazione.



Ogni pressione dei tasti  o  comporta la variazione di 0.1 gradi; tenendo premuto si ottiene lo scorrimento veloce dei valori.

Esempio: modificato il Set t1 (Comfort) da 20.0°C a 21.4°C.

**Nota:** se è inserito il blocco tastiera (vedere par. 10.12) o disattivato il termostato da contatto remoto come descritto al par. 10.6.3 e 10.6.4, alla pressione di un qualsiasi tasto apparirà la scritta «bLOC» lampeggiante per alcuni secondi, non sarà possibile effettuare nessuna modifica direttamente dalla schermata di normale funzionamento.

### 7.1 - IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DEL «T SET» DEL LIVELLO CORRENTE

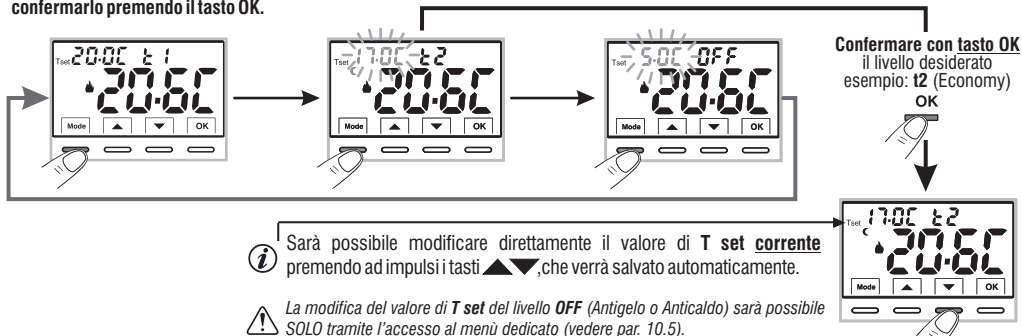
in assenza di Blocchi di temperatura, sarà possibile modificare direttamente premendo ad impulsi i tasti   il nuovo valore di **T set corrente** verrà salvato automaticamente.

Per selezionare il **livello di temperatura desiderato** e modificare il **T set** vedere il paragrafo successivo. 

## 7 - USO DEL TERMOSTATO

### 7.2 - SCELTA E IMPOSTAZIONE DEL LIVELLO DI TEMPERATURA DESIDERATO: t1 (Comfort), t2 (Economy), OFF (Antigelo o Anticaldo)

Dal normale funzionamento del dispositivo, premere a impulsivi il tasto **Mode**, visualizzato il **livello di temperatura desiderato t1 o t2 o OFF**, confermarlo premendo il tasto **OK**.



#### Temperature di T Set prefissate in fabbrica (modificabili secondo proprie esigenze)

##### 🔥 in modalità Inverno

Esempio: caldaia in funzione con temperatura ambiente inferiore a:

**t1 = 20.0 C - Comfort**

**t2 = 17.0 C - Economy**

**OFF = \*5.0 C - Antigelo**

\*La modifica del valore di **Tset** del livello **OFF** (Antigelo) si può modificare **SOLO** tramite accesso al menù dedicato (vedere par. 10.5).

##### ❄️ in modalità Estate

Esempio: condizionatore in funzione con temperatura ambiente superiore a:

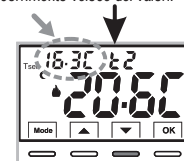
**t1 = 24.0 C - Comfort**

**t2 = 27.0 C - Economy**

**OFF = \*\*- - - C - Antigelo (disabilitata)**

\*\*L'abilitazione e la modifica del valore di **Tset** del livello **OFF** (Anticaldo) si può modificare **SOLO** tramite accesso al menù dedicato (vedere par. 10.5).

Ogni pressione dei tasti **▲** o **▼** comporta la variazione di 0.1 gradi; tenendo premuto si ottiene lo scorrimento veloce dei valori.



Normale funzionamento

Sarà possibile modificare le temperature di Set preimpostate a seconda del livello scelto, tenendo presente che:  
**in funzionamento INVERNO** 🔥 il T set **t1** deve essere maggiore o uguale a **t2**; **t2** deve essere maggiore o uguale a **OFF**.  
**in funzionamento ESTATE** ❄️ il T set **t1** deve essere inferiore o uguale a **t2**; **t2** deve essere inferiore o uguale a **OFF** (se abilitato).

**i** Se è stato impostato un blocco di temperatura Max e/o Min, anche la modifica del T set di temperatura sarà possibile entro tali blocchi (vedere par. 10.3).

## IT 7 - USO DEL TERMOSTATO


### 7.3 - IMPOSTAZIONE DELLA STAGIONE CORRENTE INVERNO/ESTATE (Comando veloce)

Con dispositivo in normale funzionamento, tenere premuto il tasto **OK** per almeno 6 secondi.

Il prodotto presenterà il cambio stagione proposto quindi se la stagione corrente è Inverno ❄️ (riscaldamento) presenterà l'icona ❄️ lampeggiante (raffrescamento) ed il relativo livello e T set.

**Confermare premendo il tasto OK.**

 Se entro 5 secondi non si effettua la conferma il dispositivo ritorna in normale funzionamento senza aver effettuato nessuna modifica.

 La richiesta del cambio di stagione viene impedita in caso di contatto esterno attivo (vedere par. 10.6 e successivi).

 Al cambio stagione sarà preso in carico il livello t1 (con relativo valore di T set) della stagione entrante, a prescindere dal livello attivo nella stagione precedente.

 Il cambio stagione da Inverno (riscaldamento) a Estate (raffrescamento) o viceversa, può essere effettuato anche da apposta voce in menu Prog., vedere paragrafo 10.1.

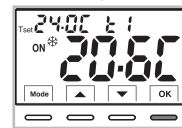
*Esempio: normale funzionamento stagione INVERNO (riscaldamento)*



Tenere premuto per 6 sec.



Confermare con tasto **OK**



*Esempio: normale funzionamento stagione ESTATE (raffrescamento)*

### 7.4 - SEGNALE BATTERIE QUASI SCARICHE O SCARICHE

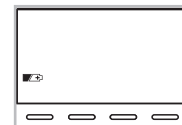
La comparsa sul display del simbolo  lampeggiante indica che le batterie si stanno esaurendo (carica residua 10%); da questo momento si hanno circa 30 giorni di tempo per effettuare la sostituzione.

Se non si sostituiscono le batterie quasi scariche nei tempi dichiarati si spegnerà il display visualizzando solo il simbolo  fisso.

La retroilluminazione del display viene automaticamente disattivata.

Ogni attività di termoregolazione viene sospesa e tutte le impostazioni vengono memorizzate per essere ripristinate all'inserimento delle nuove batterie.

Per sostituire le batterie vedere par. 5.6.







## 8 - STRUTTURA DEI MENU DISPONIBILI (configurazione)

IT

**ATTENZIONE:** l'accesso al menu Prog (configurazione) è consigliato all'installatore qualificato o utente esperto in quanto la modifica di alcune impostazioni potrebbe compromettere il corretto funzionamento dell'impianto. L'accesso al menù potrà essere protetto da Password (vedere par. 10.11).

Sono disponibili i seguenti menù in modo sequenziale:

- ① SET SEAS = Stagione INV  (riscaldamento) / EST  (raffrescamento)
- ② SET CORR = Correzione della lettura della temperatura ambiente (OFFSET)
- ③ SET BLOCK = Blocchi Tset di temperatura MAX e/o MIN
- ④ SET REG = Tipo di regolazione della temperatura: Proporzionale modulante «PrOP» (Default) o Differenziale ON/OFF «On:OF»
- ⑤ SET PER = Durata del periodo per proporzionale modulante nel tempo (se al menu SET rEG è stato impostato Prop)
- ⑥ SET ISt = Valore di isteresi per Differenziale ON/OFF (Schermata visibile se al menu SET rEG è stata impostato On:OF)
- ⑦ SET OFF = Protezione Antigelo (INV ) e anticaldo (EST )
- ⑧ SET EXT = Ingresso per contatto esterno (disattivazione termostato da remoto)
- ⑨ SET LED = Retroilluminazione del display
- ⑩ SET BAtt = Impostazione del tipo di batteria utilizzato
- ⑪ FACTORY = Reset installatore (riporta il dispositivo alle impostazioni di fabbrica)
- ⑫ RESET = Restart (non cancella impostazioni inserite)
- ⑬ SET CODE = Impostazione Password
- ⑭ SET LOCK = Blocco tastiera (menu visibile solo se è stata inserita una Password)

### 8.1 - Modo di navigazione all'interno dei Menu

Da normale funzionamento del termostato (con simboli tasti visibili), tenere premuto il tasto Mode per almeno 6 secondi per accedere al menu PROG.

L'accesso ai menù potrà essere protetto da Password (vedere par. 10.11).

Premere i tasti   per scorrere le varie voci del menu.

Visualizzata la voce del menù desiderato, premere OK, l'impostazione corrente lampeggia,

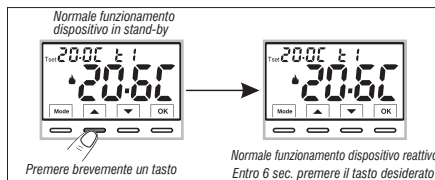
premere i tasti   per variare il parametro o impostazione del menù scelto.

**NOTA:** premendo il tasto Mode si ritorna alla schermata precedente.

**Confermare con il tasto OK**, il display visualizza una rotazione in senso orario dei seguenti segmenti   per indicare l'avvenuto salvataggio.

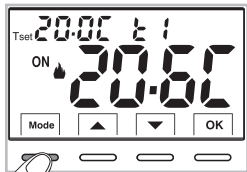
Procedere a modificare un altro parametro oppure premere brevemente il tasto Mode per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento del dispositivo, il display visualizza brevemente la scritta lampeggiante End.

L'uscita dai menu in automatico « End » si ottiene anche quando trascorrono 60 secondi (Time-out) dall'ultima pressione di un tasto, il termostato torna al normale funzionamento, un'eventuale ultima modifica non confermata non sarà conservata.

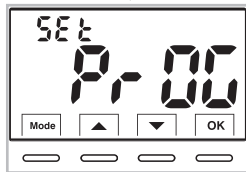


## IT 9 - ACCESSO AI MENÙ DI CONFIGURAZIONE

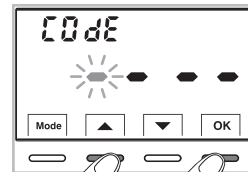
Normale funzionamento



Tenere premuto almeno 6 sec.

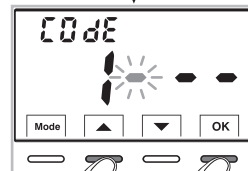
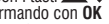


Con password precedentemente inserita  
(vedere par. 10.11)

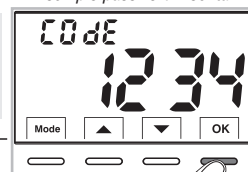


1°  
2°  
Inserire con i tasti  
ogni cifra confermando con OK

(in caso di errore, premere brevemente il tasto Mode per ritornare alla schermata precedente)



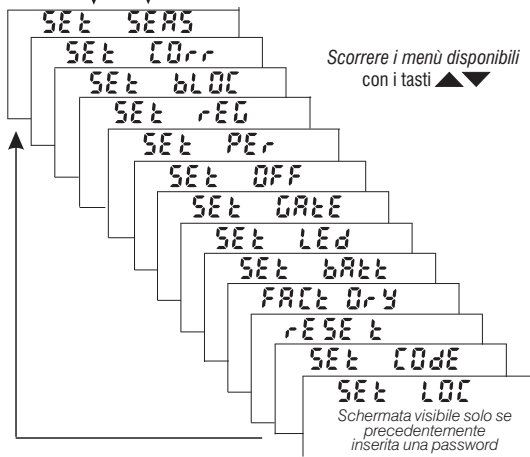
1°  
2°  
Esempio password inserita



Confermare

Nessuna password inserita

Scorrere i menù disponibili con i tasti ▲▼



La scritta Err per alcuni secondi dopo la pressione del tasto OK indica password non corretta.




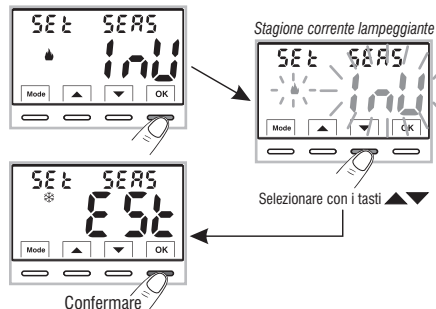
## 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

### 10.1 - IMPOSTAZIONE MODALITÀ INVERNO ❄️ o ESTATE ☀️

Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 9.

- Alla voce del menù **SEt SEAS** confermare con **OK**.
- Selezionare con i tasti ▲▼ la modalità INVERNO ❄️ (riscaldamento) default o ESTATE ☀️ (raffrescamento).
- Confermare con il tasto **OK**.
- Con i tasti ▲▼ selezionare un altro menù oppure, premere il tasto «**Mode**» per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

 Sarà possibile cambiare la stagione fra Inverno /Estate e viceversa, senza entrare nei menù (vedere par. 7.3)



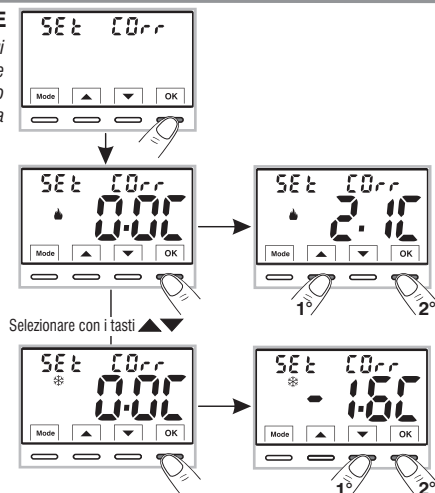
### 10.2 - CORREZIONE LETTURA DELLA TEMPERATURA AMBIENTE

*Se per qualsiasi motivo il termostato deve essere installato in una posizione in cui la temperatura ambiente misurata può essere influenzata (es. il muro perimetrale che in inverno è mediamente più freddo e in estate più caldo del resto dell'abitazione), il dispositivo permette di correggere con 2 parametri distinti, sia la temperatura ambiente rilevata in modalità Inverno che quella in modalità Estate.*

**Correzione possibile -6.0 °C ÷ 6.0 °C (default 0.0 °C).**

Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 9.

- Alla voce del menù **SEt Corr**, confermare con **OK**, il valore visualizzato lampeggia.
- Selezionare con i tasti ▲▼ la correzione di temperatura ambiente per la modalità INVERNO ❄️ o ESTATE ☀️.
- Modificare il valore di temperatura necessario con i tasti ▲▼.
- Confermare con il tasto **OK**.
- Premere brevemente il tasto **Mode** e con i tasti ▲▼ selezionare un'altra voce di menu, oppure premere 2 volte il tasto «**Mode**» per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



## 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

### 10.3 - BLOCCO DEL SET DI TEMPERATURA MAX E MIN (Modalità Inverno ed Estate)

In alcuni casi particolari di installazione del dispositivo, ad esempio in edifici pubblici, alberghi, ecc., potrebbe essere utile limitare i Set di temperatura massima e/o minima, in modo da evitare impostazioni errate da parte di personale non autorizzato (risparmio energetico).

È possibile limitare (bloccare) il valore **MASSIMO**, **MINIMO** o **ENTRAMBI** della temperatura impostabile (T set) sul dispositivo.

La limitazione può essere applicata sia alla stagione **Inverno** ☾ che alla stagione **Estate** ☼ in modo distinto.

Nota: per default nessun blocco di temperatura inserito - - - - .

Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto il tasto **Mode** come descritto al Cap. 9.

- Alla voce del menu **SET bLOC** confermare con il tasto **OK**.
- Premendo i tasti ▲▼, vengono visualizzati in modo sequenziale i blocchi di temperatura MAX e MIN per la modalità Inverno ☾ e Estate ☼. Se non sono presenti blocchi già inseriti, il display visualizza - - - - .
- Selezionato il blocco desiderato, confermare con il tasto **OK** i 3 trattini lampeggiano, utilizzando i tasti ▲▼ inserire il valore di temperatura desiderato.

• **Confermare con il tasto OK.**


- Premere brevemente il tasto **Mode** e con i tasti ▲▼ selezionare un'altra voce di menù, oppure premere 2 volte il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

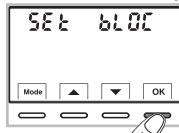
**REGOLA GENERALE:** se la temperatura Tset t1 (comfort) impostata risultasse **maggiore al blocco massimo inserito**, essa si livellerà a quest'ultimo. Se la temperatura OFF o t2 impostata risultasse **minore al blocco minimo inserito**, essa si livellerà a quest'ultimo.

Per tutte le altre temperature varrà la seguente regola:

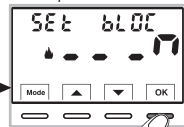
**INVERNO (☾) = t1 ≥ di t2; t2 ≥ di OFF - ESTATE(☼) = t1 ≤ di t2; t2 ≤ di OFF**

Durante il funzionamento del termostato, l'utente non potrà impostare un Tset superiore o inferiore ai blocchi MAX e MIN inseriti. Il display segnalerà l'impossibilità ad eseguire il comando visualizzando per alcuni secondi la scritta **bL OC**.

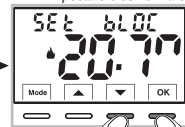
18  per annullare eventuali blocchi precedentemente impostati riportare i set MAX/MIN a - - - - .



Blocco temp. MAX modalità Inverno

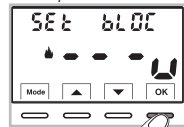


impostare e confermare

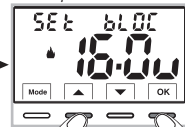


1° 2°

Blocco temp. MIN modalità Inverno

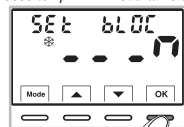


impostare e confermare

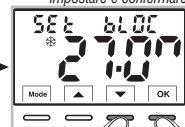


1° 2°

Blocco temp. MAX modalità Estate

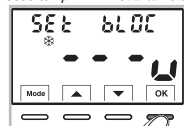


impostare e confermare



1° 2°

Blocco temp. MIN modalità Estate



impostare e confermare



1° 2°

## 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

### 10.4 - TIPO DI MODALITÀ DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

Il termostato funziona (impostazione di fabbrica) in modo **PROPORZIONALE MODULANTE (PrOP)**; la durata del ciclo è impostabile da 7 a 20 minuti (default 7 minuti).

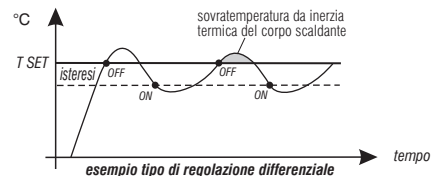
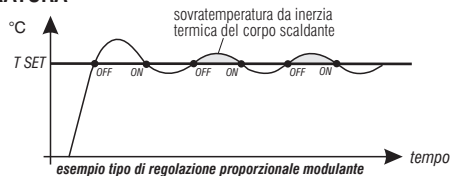
Questo sistema permette di mantenere più stabile la temperatura desiderata, aumentando la sensazione di comfort per l'utente e risparmiando sui consumi energetici.

Si consiglia un ciclo lungo per impianti con inerzia termica alta (radiatori in ghisa, impianti a pavimento) ed un ciclo breve per impianti con inerzia termica bassa (fan-coil).

**In alternativa** al Proporzionale modulante è possibile regolare la temperatura in modo **DIFFERENZIALE TERMICO ON/OFF** con valore del differenziale termico (Isteresi) prefissato a 0.3 °C (default).

Nota: valori impostabili da 0.2 °C a 1.2 °C.

Il valore dell'isteresi deve essere impostato in base all'inerzia termica dell'impianto: si consiglia un valore basso per impianti con radiatori (es. in ghisa) ed un valore alto per impianti con Fan coil.



#### 10.4.1 - SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA (PROPORZIONALE o DIFFERENZIALE ON/OFF)

Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto tasto «Mode» come descritto al Cap. 9, selezionare **SEt rEG**, confermare con **OK** (l'impostazione corrente lampeggia).

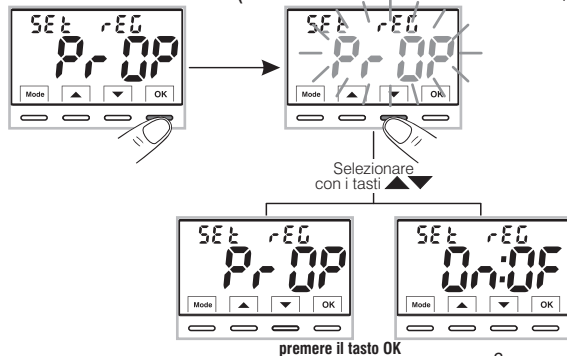
Sarà possibile selezionare la modalità di regolazione della temperatura tra funzionamento **Proporzionale modulante nel tempo (PrOP)**, o **Differenziale termico (On:OF)**.

Utilizzando i tasti ▲▼, selezionare la modalità di regolazione della temperatura desiderata.

**Premere il tasto OK** per confermare.

A seconda della modalità scelta, il menù successivo visualizza l'impostazione del **PERIODO** se si è scelto **PrOP** (vedere paragrafo 10.4.2) oppure l'impostazione dell'**ISTERESI** se si è scelto **On:OF** (vedere paragrafo 10.4.3).

Se invece si desidera uscire dai Menu, premere il tasto **Mode** per ritornare al normale funzionamento del dispositivo.



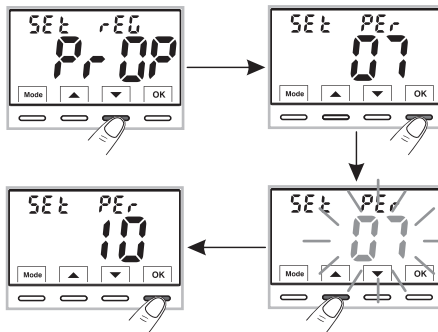
per confermare impostazione desiderata

Segue → 19

## IT 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

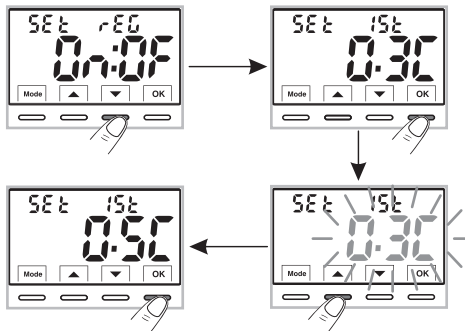
### 10.4.2 - IMPOSTAZIONE DURATA DEL PERIODO PER IL PROPORZIONALE MODULANTE NEL TEMPO

- Selezionata la schermata di menu **SEt rEG PrOP**, come da procedura descritta al paragrafo 10.4.1.
- Premere il tasto **▼** per visualizzare la schermata **SEt PEr** (durata del periodo).
- **Confermare con il tasto OK** se si desidera modificare la durata del periodo, il valore attuale lampeggia.
- Con i tasti **▲▼** inserire la durata del periodo desiderato (impostabile da 7 a 20 minuti, default 7 minuti).
- Premere il tasto **OK** per confermare.
- Premere il tasto **▼** per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



### 10.4.3 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI PER IL DIFFERENZIALE TERMICO ON-OFF

- Selezionata la schermata di menu **SEt rEG On:OF** come da procedura descritta al paragrafo 10.4.1.
- Premere il tasto **▼** per visualizzare la schermata **SEt ISt** (Isteresi).
- **Confermare con il tasto OK** se si desidera modificare l'isteresi, il valore attuale lampeggia.
- Con i tasti **▲▼** inserire il valore dell'isteresi desiderato (valori impostabili da 0.2 °C a 1.2 °C - default 0.3 °C).
- Premere il tasto **OK** per confermare.
- Premere il tasto **▼** per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



## 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

### 10.5 - SET OFF - Protezione antigelo (Inverno) o protezione Anticaldo (Estate)

- Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 9, visualizzata la schermata **SEt OFF**, confermare con **OK**.
- Selezionare con i tasti ▲▼ il **SET OFF** da modificare per la modalità in INVERNO ❄ (antigelo) o modalità ESTATE ☀ (anticaldo)
- Confermare con il tasto **OK**, la scritta OFF lampeggia
- Con i tasti ▲▼ impostare la temperatura T Set OFF antigelo o anticaldo desiderata. Confermare con il tasto **OK**.

Per **DISATTIVARE** il Tset OFF (antigelo), scendere sotto i +4.0 °C

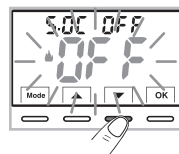
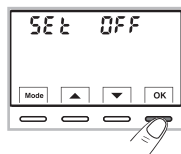
4.0C OFF → [OK] → [▼] → --- OFF = Temperatura OFF antigelo disattivata



In questo caso l'impianto sarà esposto ad eventuali danni causati dal gelo.

Esempio: Valore di default 5.0C Set OFF in modalità **INVERNO**

Esempio: TSET OFF (antigelo) modificato



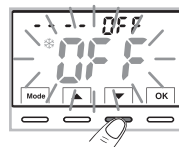
Selezionare con i tasti ▲▼

Ogni pressione dei tasti ▲ o ▼ comporta la variazione di 0.1 gradi; tenendo premuto si ottiene lo scorrimento veloce dei valori.  
Range protezione OFF antigelo: +4 °C a t2  
Range protezione OFF anticaldo: +37.7 °C a t2

Esempio: Set OFF disattivato (default) in modalità **ESTATE**



Esempio: TSET OFF (anticaldo) modificato



Se la protezione OFF l'antigelo o anticaldo è disattivata e l'utente imposta un blocco minimo per Inverno o un blocco massimo per Estate (vedere par. 10.3), la protezione **OFF** viene automaticamente riabilitata e imposta automaticamente il valore del blocco minimo per Inverno o massimo per Estate; sarà impedito all'utente il tentativo di disabilitare ( - - - ) nuovamente il livello di protezione **OFF**.

- Premere il tasto **Mode** e successivamente il tasto ▼ per passare al menu successivo, oppure premere 2 volte il tasto **Mode** per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento.

## IT 10 - MENU PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

### 10.6 - GESTIONE DEL CONTATTO ESTERNO per accensione/spengimento del termostato da remoto

Il termostato è dotato di un ingresso (AUX) per contatto esterno, sarà possibile collegare apparecchiature accessorie (es.: interruttore orario, interruttore, contatto finestra ecc.) in grado di disattivare il termostato a distanza, **il cui comando deve obbligatoriamente essere libero da potenziale.**

Un utilizzo tipico è il contatto finestra che può essere collegato a questo ingresso ad es. per spegnere la termoregolazione in Inverno (o Estate) quando viene appunto aperta una finestra.



Prima di abilitare una qualsiasi voce del menu «Set GAIE» elencata successivamente, assicurarsi di aver collegato un contatto esterno libero da potenziale ai morsetti 8 e 9 (AUX) vedere par. 5.4.

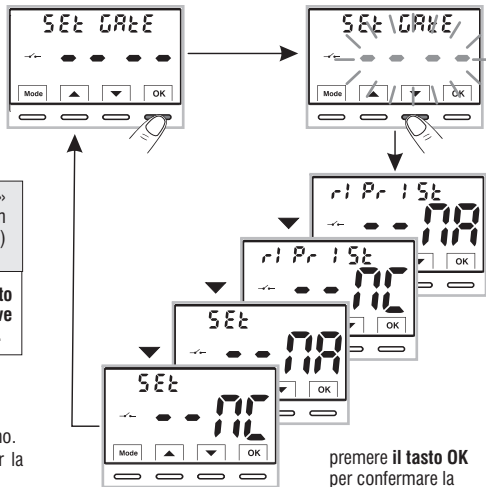


**INSTALLAZIONI MULTIPLE - NON è consentito il collegamento del contatto remoto su più termostati; ogni termostato deve avere l'ingresso AUX gestito in modo indipendente dagli altri.**

- Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al Cap. 9.

Visualizzata la schermata **SET GAIE**.

- Confermare premendo il tasto **OK**, i trattini — — — — — lampeggiano.
- Utilizzando i tasti ▲▼, selezionare la schermata della modalità per la gestione del contatto esterno desiderata (**vedere tabella sotto**).
- **premere il tasto OK** per confermare.
- **premere il tasto Mode per uscire dai menu** e ritornare al normale funzionamento del termostato.









premere il tasto **OK** per confermare la gestione desiderata del contatto esterno



SEt GAIE — — — — —	= Nessuna abilitazione a contatto esterno (default);
rIPr 1St — — NR	= Comando RIPRISTINABILE su contatto esterno N.A. «Normalmente Aperto»
rIPr 1St — — NC	= Comando RIPRISTINABILE su contatto esterno N.C. «Normalmente Chiuso»
SEt — — NR	= Comando NON RIPRISTINABILE su contatto esterno N.A. «Normalmente Aperto»
SEt — — NC	= Comando NON RIPRISTINABILE su contatto esterno N.C. «Normalmente Chiuso»

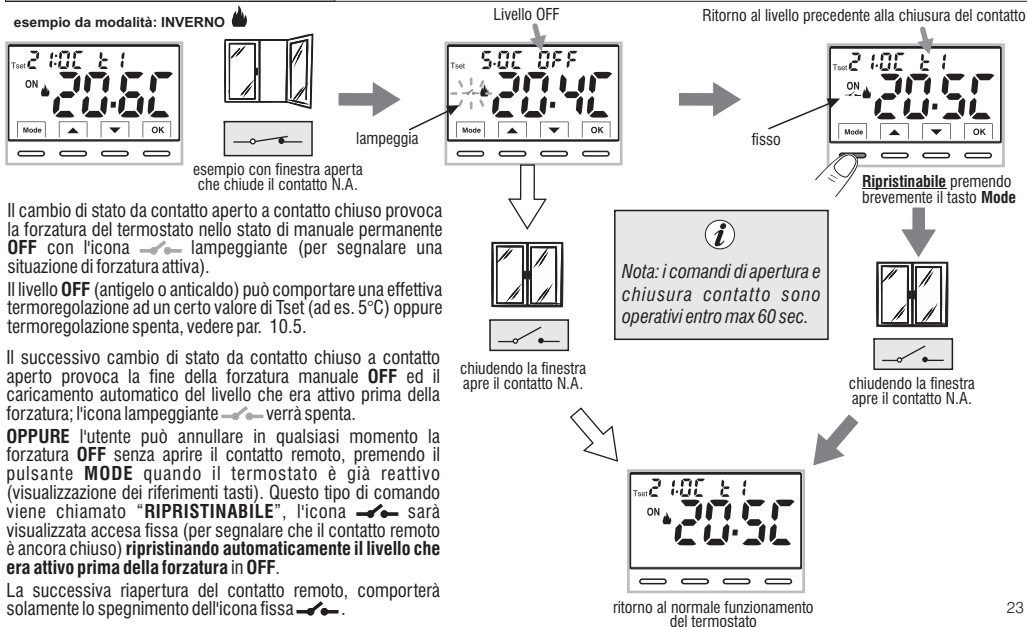
## 10 - MENU PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

IT

### 10.6.1 - COMANDO RIPRISTINABILE su contatto esterno N.A. «Normalmente Aperto»



Confermata schermata       della gestione del contatto esterno N.A. **ripristinabile** con comando sul termostato come da procedura al paragrafo 10.6 si ottiene il seguente funzionamento:

es. contatto esterno N.A.	Funzionamento del termostato
 <b>Chiusura del contatto</b>	attiva il livello e Tset OFF ANTIGELO se si è in INVERNO (🔥) o ANTICALDO in ESTATE (❄️)
 <b>Apertura del contatto</b>	ritorno nel livello e Tset attivo prima di chiudere il contatto





## IT 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

### 10.6.2 - COMANDO RIPRISTINABILE su contatto esterno N.C. «Normalmente Chiuso»

Confermata schermata   della gestione del contatto esterno N.C. ripristinabile con comando sul termostato come da procedura al paragrafo 10.6 si ottiene il seguente funzionamento:



Non abilitare la voce   senza aver preventivamente collegato ai morsetti 8 e 9 (AUX) un interruttore o altro dispositivo che permetta il passaggio di stato da modalità **OFF** a modo di funzionamento in corso e viceversa.

es. contatto esterno N.C.	Funzionamento del termostato
 Apertura del contatto	attiva il livello e Tset OFF ANTIGELO se si è in INVERNO (🔥) o ANTICALDO in ESTATE (❄️)
 Chiusura del contatto	ritorno nel livello e Tset attivo prima di chiudere il contatto



Per la procedura di principio di funzionamento e delle visualizzazioni sul display al cambio di stato del contatto esterno e/o ripristino con comando direttamente sul termostato vedere immagini riportate al paragrafo precedente 10.6.1 tenendo in considerazione che il contatto è normalmente chiuso N.C. e non N.A.

### 10.6.3 - COMANDO NON RIPRISTINABILE su contatto esterno N.A. «Normalmente Aperto»


Confermata schermata   della gestione del contatto esterno N.A. come da procedura al paragrafo 10.6 si ottiene il seguente funzionamento:

es. contatto esterno N.A.	Funzionamento del termostato
 Chiusura del contatto	attiva il livello e Tset OFF ANTIGELO se si è in INVERNO (🔥) o ANTICALDO in ESTATE (❄️)
 Apertura del contatto	ritorno nel livello e Tset attivo prima di chiudere il contatto

esempio da modalità: INVERNO 🔥



*i comandi di apertura e chiusura contatto sono operativi entro max 60 sec.*

Il cambio di stato da contatto remoto aperto a contatto chiuso provoca la forzatura nello stato di manuale permanente **OFF** (antigelo o anticaldo) con la visualizzazione dell'icona  lampeggiante (per segnalare una situazione di forzatura attiva). Il livello **OFF** può comportare una effettiva termoregolazione ad un certo valore di Tset (ad es. 5°C) oppure termoregolazione spenta, vedere par. 10.5.

24 Il successivo cambio di stato da contatto chiuso a contatto aperto provoca la fine della forzatura manuale **OFF** ed il caricamento automatico del livello che era attivo prima della forzatura; l'icona lampeggiante  verrà spenta.





### 10.6.4 - COMANDO NON RIPRISTINABILE su contatto esterno N.C. «Normalmente Chiuso»

Confermata schermata  SET - - NC della gestione del contatto esterno N.C. come da procedura al paragrafo 10.6 si ottiene il seguente funzionamento:



Non abilitare la voce  SET - - NC senza aver preventivamente collegato ai morsetti **8** e **9** (AUX) un interruttore o altro dispositivo che permetta il passaggio di stato da modalità **OFF** a modo di funzionamento in corso e viceversa.

es. contatto esterno N.C.	Funzionamento del termostato
 Apertura del contatto	attiva il livello e Tset OFF ANTIGELO se si è in INVERNO (🔥) o ANTICALDO in ESTATE (❄️)
 Chiusura del contatto	ritorno nel livello e Tset attivo prima di chiudere il contatto



Per la procedura di principio di funzionamento e delle visualizzazioni sul display al cambio di stato del contatto esterno vedere immagini riportate al paragrafo precedente 10.6.3, tenendo bene in considerazione che il contatto è normalmente chiuso N.C. e non N.A.

### 10.7 - RETROILLUMINAZIONE DISPLAY

Il menù  SET Led, consente di gestire la retroilluminazione del display.

• Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 9, visualizzata la schermata **Set Led**, Confermare con il tasto **OK**.

Sul display lampeggia l'impostazione al momento attiva, l'esempio in figura: **6 SEC** = temporizzazione a 6 secondi (default).

• Con i tasti ▲▼ scegliere l'impostazione del menù desiderata:

**6SEC** = Retroilluminazione spenta dopo 6 sec. (default)

**OFF** = Retroilluminazione sempre spenta

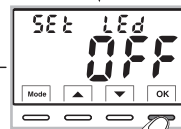
• Premere il tasto **OK** per confermare l'impostazione desiderata.

• Premere il tasto ▼ per passare al menu successivo oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

Esempio con valore di default



Selezionare con i tasti ▲▼

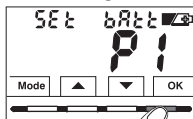


Confermare

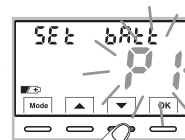
## IT 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

### 10.8 - IMPOSTAZIONE DEL TIPO DI BATTERIA UTILIZZATO

Questo menù permette di visualizzare, ed eventualmente impostare, il tipo di batteria che si desidera utilizzare.

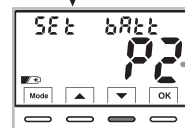


- Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 9. Visualizzata la schermata **SEt BATT**:
- Confermare con **OK**, l'impostazione del tipo di batteria attuale lampeggia.
- Utilizzando i tasti ▲▼, scegliere il tipo di batteria desiderato da utilizzare (default **P1**: = Batterie Alcaline LR6).
- **premere il tasto OK** per confermare la schermata del tipo di batteria da utilizzare.
- Premere il tasto ▼ per selezionare un'altra voce di menu oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



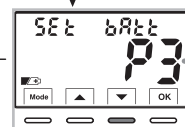
n. 2 x 1.5V  
Batterie alcaline  
size AA - LR6  
(default)

Selezionare con i tasti ▲▼



n. 2 x 1.2V  
Batterie Ni-MH  
(ricaricabili)  
size AA - HR6

Confermare con **OK**  
l'impostazione del tipo  
di batteria desiderata  
da utilizzare



n. 2 x 1.5V  
Batterie Litio  
(primario)  
size AA - FR6



Se non viene impostato il corretto tipo di batteria realmente in uso nel termostato, le segnalazioni visualizzate sul display riguardanti le batterie «quasi scariche» o «scariche» non saranno gestite correttamente (vedere par. 7.4).

Tensione massima di alimentazione del dispositivo: 3.6 V ---

**Principali caratteristiche tecniche delle batterie che si possono utilizzare per questo dispositivo:**

- 1.5V Alcaline **LR6** AA (consigliate: Duracell, Energizer e Panasonic) - **impostazione di default**.
- 1.2V Ni-MH ricaricabili **HR6** AA (qualsiasi marca di capacità uguale o superiore a 2300mA/h).
- 1.5V Litio primario **FR6** AA (consigliato: Energizer).

**L'AUTONOMIA DELLE BATTERIE** è dipendente anche dal numero di consultazioni e impostazioni giornaliere eseguite sul termostato con display retroilluminato; mediamente:

- Con batterie Alcaline: oltre 1 stagione termica.
- Con batterie NiMH ricaricabili: 1 stagione termica **se ricaricate correttamente**.
- Con batterie al Litio: 2 stagioni termiche.

Dispositivo funzionante con  
**N° 2 batterie a stilo size AA**  
(NON incluse nella confezione)



## 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

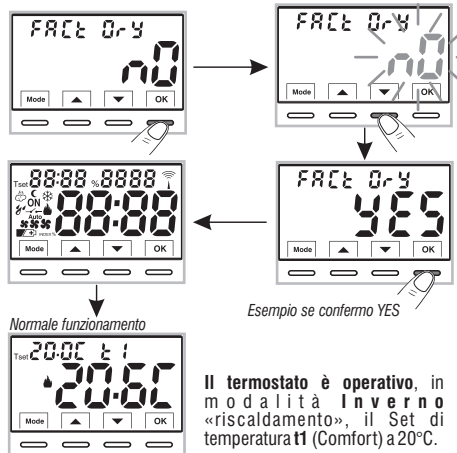
### 10.9 - RESTORE (FACTORY) Ripristino impostazioni di fabbrica

**IMPORTANTE!** L'operazione di RESTORE è consigliata all'installatore qualificato o utente esperto in quanto, con questa operazione, tutte le modifiche apportate nel tempo, anche secondo la tipologia dell'impianto, verranno perse.

- Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto tasto «Mode» come descritto al Cap. 9.
- Visualizzata la schermata **FACTORY**, confermare con il tasto **OK**, la scritta **n0** lampeggia.
- Con i tasti ▲▼ scegliere «YES» per effettuare il Restore oppure «NO».
- Confermando **YES** premendo il tasto **OK** il display visualizza per alcuni secondi tutti i segmenti accesi, quindi il termostato ripristina le impostazioni di fabbrica (vedere tabella riassuntiva al par. 2), posizionandosi sulla schermata di normale funzionamento.

 **L'operazione di RESTORE cancella eventuale password inserita.**

- Confermando col tasto **OK** «NO» si annulla l'operazione di Restore.
- Premere il tasto ▼ per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

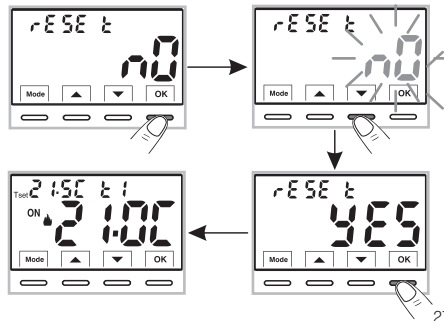


### 10.10 - RESET (Restart)

**Non annulla NESSUNA impostazione precedentemente inserita o modificata**

Nel caso in cui il termostato presentasse mal funzionamenti, visualizzazioni errate o altre situazioni non corrette, effettuare un «RESET».

- Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto tasto «Mode» come descritto al Cap. 9.
- Visualizzata la schermata **rESEt**, confermare con il tasto **OK**, la scritta **n0** lampeggia.
- Con i tasti ▲▼ scegliere «YES» per effettuare il Reset oppure «NO».
- Confermando **YES** premendo il tasto **OK** il display visualizza per alcuni secondi tutti i segmenti accesi, quindi il termostato ritorna al normale funzionamento senza modificare nessuna impostazione precedente.
- Confermando **NO** il display uscirà dalla funzione tornando alla videata **rESEt** iniziale.
- Premere il tasto ▼ per passare al menu successivo oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

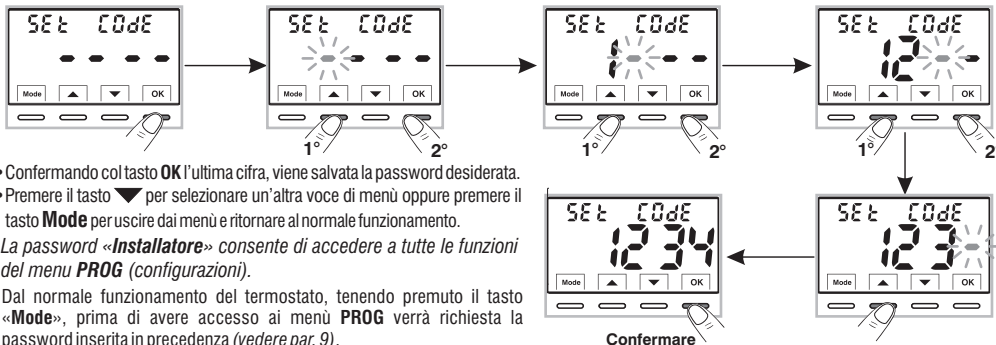


## 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

### 10.11 - INSERIMENTO E GESTIONE PASSWORD PER ACCESSO AI MENU

- Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al Cap. 9.
- Visualizzata la schermata **SEt CODE**, confermare con il tasto **OK**, il primo trattino  $\text{—}$  lampeggia.
- Utilizzando i tasti  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , inserire 4 cifre (esclusi trattini) comprese tra **0000** e **9999**, confermandole singolarmente con il tasto «OK».

*Nota: premere il tasto Mode per ritornare alla schermata precedente in caso di errore oppure per uscire dal menu SEt CODE.*



- Confermando col tasto **OK** l'ultima cifra, viene salvata la password desiderata.
- Premere il tasto  $\blacktriangledown$  per selezionare un'altra voce di menù oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

*La password «Installatore» consente di accedere a tutte le funzioni del menu **PROG** (configurazioni).*

Dal normale funzionamento del termostato, tenendo premuto il tasto «Mode», prima di avere accesso ai menù **PROG** verrà richiesta la password inserita in precedenza (vedere par. 9).

#### 10.11.1 - MODIFICA O ANNULLAMENTO PASSWORD

- Per **MODIFICARE** la password già inserita, dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al Cap. 9.
- Visualizzata la schermata **SEt CODE**, confermare con il tasto **OK**, si visualizzeranno  $\text{—}$  con il primo trattino lampeggiante.
- Utilizzando i tasti  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , inserire le 4 cifre della **NUOVA** password (esclusi trattini) comprese tra **0000** e **9999**, confermandole singolarmente con il tasto «OK» oppure se si desidera **ANNULLARLA** inserire al posto dei numeri i 4 trattini:  $\text{— — — —}$  (nota: se in questa situazione viene inserita come prima cifra un trattino di conseguenza le altre 3 cifre sono impostabili solo come trattini).



**Informazione riservata solo all'installatore qualificato o utente esperto**

In caso di **password DIMENTICATA** inserire il codice di ripristino - **927** alla richiesta di accesso ai menu di configurazione **PROG** (vedere par. 9). La password verrà **ANNULLATA!**

## 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

### 10.12 - BLOCCO TASTIERA (menu visualizzato SOLO con password impostata)

**IMPORTANTE:** questo menù *SEI LOC* sarà **VISIBILE** solo se è stata precedentemente impostata una **Password** (vedere par. 10.11).

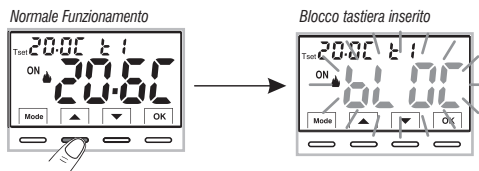
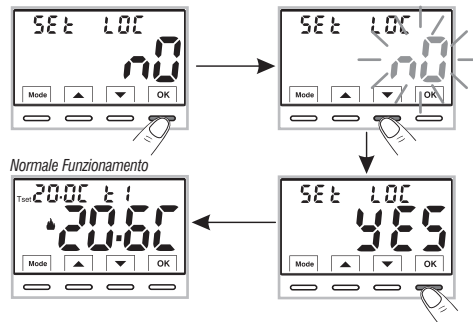
Questa funzione serve per impedire a persone non autorizzate, la modifica di qualsiasi impostazione del termostato.

- Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menu tenendo premuto il tasto **Mode** come descritto al Cap. 9.
- **Inserire la Password** precedentemente impostata.
- Alla schermata del menu *SEI LOC* confermare con **OK**, la scritta **n0** lampeggia.
- Con i tasti **▲▼** scegliere «**YES**» per abilitare il blocco oppure «**NO**» per disabilitarlo.
- Premere il tasto **OK** per confermare.
- Premere il tasto **Mode** per uscire.

**Di conseguenza, quando il blocco tastiera è inserito**, dalla schermata di Normale funzionamento del termostato, alla pressione di un qualsiasi tasto si visualizzerà sul display per alcuni secondi la scritta «**bLOC**» lampeggiante.

**Per disabilitare momentaneamente** il blocco tastiera è necessario accedere ai menù *PROG* tenendo premuto il tasto «**Mode**», inserire la **Password** e ritornare al Normale funzionamento del termostato premendo brevemente il tasto **Mode**. Qualsiasi impostazione utente del termostato, sarà possibile **entro i 120 secondi** dall'ultima pressione di un qualsiasi tasto per poi ripristinare di nuovo il «Blocco tastiera».

**Per disabilitare in modo permanente** il «Blocco tastiera», nella schermata del menu *SEI LOC* confermare con **OK**, la scritta **NO** come da procedura descritta sopra.

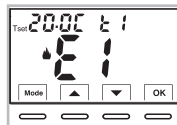


## 11 - SEGNALAZIONE GUASTO

Nel caso di un malfunzionamento della sonda di temperatura ambiente (sonda in cortocircuito o aperta), viene identificata sul display con la scritta fissa "E1", al posto della lettura della temperatura ambiente (TA).




Sarà necessario l'intervento dell'installatore qualificato per la sostituzione o riparazione del dispositivo.

Il termostato disattiva la termoregolazione e il relé.



Termostato in «Normale funzionamento» con visualizzata sul display la segnalazione di guasto **E1**

## IT 12 - EVENTUALI INCONVENIENTI E SOLUZIONI

INCONVENIENTE	CAUSA	SOLUZIONE
Il display del termostato è spento	Batterie non installate Polarità batterie errata Batterie esaurite	Controllare che le batterie siano installate Verificare la polarità delle batterie
Sul display è comparso il simbolo  lampeggiante.	Le batterie stanno per esaurirsi	Sostituire le batterie entro 30 giorni
Sul display compare solamente il simbolo  fisso.	Le batterie sono esaurite	Sostituire le batterie
Il termostato funziona ma l'impianto non viene attivato	Manca tensione all'impianto Il termostato non è collegato correttamente	Controllare che l'interruttore o differenziale di protezione non sia in OFF Contattare l'installatore
La temperatura oscilla troppo tra caldo e freddo	Il termostato non è impostato correttamente per il tipo di impianto allacciato	Contattare l'installatore
In funzionamento <b>OFF</b> (  ) Inverno) il Set di temperatura antigelo non è visualizzato.	La temperatura antigelo è stata esclusa	Impostare la temperatura antigelo seguendo le indicazioni riportate al paragrafo 10.5.

### SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI



Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballo indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico.

Al contrario, dovrà essere portato ad un punto di raccolta determinato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici, come ad esempio:

- punti vendita, nel caso si acquisti un prodotto nuovo simile a quello da smaltire;
- punti di raccolta locali (centri di raccolta rifiuti, centri locali di riciclaggio, ecc...).

AssicurandoVi che il prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero essere causate da un inadeguato smaltimento di questo prodotto.

Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali.

Per informazioni più dettagliate riguardo il riciclaggio di questo prodotto, contattate per cortesia il Vs. ufficio locale, il Vs. servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio dove avete acquistato questo prodotto.

Raccolta differenziata: CARTA. Verifica le disposizioni del tuo Comune



<b>PRESENTATION</b>	<b>pag. 32</b>
<b>WARNINGS</b>	<b>pag. 32</b>
<b>1 - TECHNICAL DATA</b>	<b>pag. 33</b>
<b>2 - FACTORY SETTINGS</b>	<b>pag. 34</b>
<b>3 - KEY FUNCTIONS LEGEND</b>	<b>pag. 35</b>
<b>4 - DISPLAY FEATURES</b>	<b>pag. 36</b>
<b>5 - INSTALLATION</b>	<b>pag. 37</b>
5.1 - Dimensions	pag. 37
5.2 - Installation example	pag. 37
5.3 - Fastening the wall base	pag. 37
5.4 - Electrical connections	pag. 38
5.5 - Procedure to fasten or remove the thermostat from the wall base	pag. 39
5.6 - Inserting or replacing batteries	pag. 40
<b>6 - START THE THERMOSTAT</b>	<b>pag. 41</b>
<b>7 - USE OF THE THERMOSTAT</b>	<b>pag. 41</b>
7.1 - Setting the T set temperature of the current level	pag. 41
7.2 - Selecting and setting the desired temperature level (T set) between: t1, t2, OFF	pag. 42
7.3 - Setting the Current Winter/Summer season (Quick Command)	pag. 43
7.4 - Signalling batteries low or down	pag. 43
<b>8 - STRUCTURE OF MENUS available (configuration)</b>	<b>pag. 44</b>
8.1 - How to navigate within menus	pag. 44
<b>9 - ACCESS TO THE CONFIGURATION MENUS</b>	<b>pag. 45</b>
<b>10 - CONFIGURATION MENU (Installer)</b>	<b>pag. 46</b>
10.1 - Set WINTER or SUMMER mode	pag. 46
10.2 - Correction of room temperature reading	pag. 46

10.3 - Max and min set temperature lock (winter and summer mode)	pag. 47
10.4 - Type of temperature adjustment methods	pag. 48
10.4.1 - Selection of the temperature adjustment mode (proportional or differential ON/OFF)	pag. 48
10.4.2 - Setting period duration for modulating Proportional in time	pag. 49
10.4.3 - Setting hysteresis for thermal differential ON-OFF	pag. 49
10.5 - SET OFF - Anti-freeze protection (Winter) or Thermal protection (Summer)	pag. 50
10.6 - Management of external contact for remote thermostat switching on/off	pag. 51
10.6.1 - Resettable command on N.O. external contact (Normally Open)	pag. 52
10.6.2 - Resettable command on N.C. external contact (Normally Closed)	pag. 53
10.6.3 - Command NOT resettable on N.O. external contact (Normally Open)	pag. 53
10.6.4 - Command NOT resettable on N.C. external contact (Normally Closed)	pag. 54
10.7 - Display and key back-lighting	pag. 54
10.8 - Setting the type of battery used	pag. 55
10.9 - RESTORE - Restore factory settings	pag. 56
10.10 - RESET (Restart)	pag. 56
10.11 - Entering and managing passwords to access the menus	pag. 57
10.11.1 - Password modification or cancellation	pag. 57
10.12 - Keyboard lock (menu displayed ONLY with password set)	pag. 58
<b>11 - FAULT SIGNALLING</b>	<b>pag. 58</b>
<b>12 - POSSIBLE PROBLEMS AND SOLUTIONS</b>	<b>pag. 59</b>

## PRESENTATION

### Dear Customer, thank you for choosing our product.

The thermostat, suitable for all heating and/or cooling system, is fitted with a large and clear backlit display to keep all its functions under control in real time. The fundamental feature is its easy to use menu navigation, which makes it extremely user-friendly despite its comprehensive range of functions. The thermostat is factory-set to adjust temperature in a modulating Proportional operation may be selected with settable duration cycles (from 7 to 20 minutes): this system ensures the desired temperature is maintained more stable, increasing user comfort and is particularly suitable for installations with high thermal inertia such as, for instance, underfloor radiant panels. The set temperature scale is in degrees Centigrade with the option to calibrate room temperature measurement setting a correction value (from -6 to +6 °C).

Special attention was devoted to energy saving: optional Set temperature (MAX/MIN) lock, adjustable anti-freeze/thermal protection temperature value, control through an remote external contact, are conducive to avoiding wasting energy with consequent savings. See the following pages for a description of these as well as of other features.

EN



## WARNINGS!



Read this manual carefully before using the product as it provides important guidelines regarding safety, installation and use. The manual must be preserved with care for future reference. Important: the manufacturer reserves the right to introduce all the technical and constructive modifications that the same deems necessary, without prior notice.



**The installation and electrical connection of the programmable thermostat must be implemented only by a qualified electrician and in conformity with current laws and regulations.**

Risk of explosion if the battery is replaced with an unsuitable battery in the appropriate collection centres.



Always use pairs of batteries of the same type. NEVER mix different brands and models!

Do not use new and used batteries together. Used and discharged batteries must be disposed of at the appropriate collection centres.

TYPE: AA  
NON  
include

Before use carefully read the instructions for use and safety of the battery manufacturer.

Batteries that are depleted and unused for long periods of time may have leaks of liquid or corrosive substances.





Replace depleted batteries immediately. Avoid direct contact with these substances.

Keep them away from the eyes and do not ingest them. If this occurs, consult a doctor immediately.

- If **0.0 °C or 45.0 °C** room temperature flashes on the display, **the measured temperature is beyond the scale**, the device is still operational. In the event of a temperature probe failure, code **E1** will be shown on the display (see par. 11).
  - The thermostat is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by those with a lack of experience and knowledge of the instructions, unless they are supervised or have received the necessary instructions concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

- 32 • If necessary, gently clean the thermostat and the display with a soft, dry cloth.



1 - TECHNICAL DATA	
Power supply n. 2 AA size batteries: Maximum supply voltage: 3.6 V ---	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 1.5V Alkaline LR6 AA (recommended: Duracell, Energizer and Panasonic) - <b>Default setting</b></li> <li>● 1.2V Ni-MH rechargeable HR6 AA (any brand with a capacity of 2300mA/h or more)</li> <li>● 1.5V Lithium primary FR6 AA (recommended: Energizer)</li> </ul>
Autonomy:	max. approx. 2 years depending on the type of battery used (see par. 10.8)
Display and key back-lighting:	timed 6 secs. / always off
Type of action, disconnection and device:	1B / Electronic
Type of output:	voltage free relay with COM / NO / NC changeover contact - max 5(3)A/250 V ~
Maintaining settings in case of battery replacement:	Yes
Software:	class A
Rated impulse voltage:	4 kV
Cross-section of wires to terminals:	1.5 mm <sup>2</sup> ÷ 2.5 mm <sup>2</sup>
Contact input for remote thermostat start-up:	for contact free from potential, minimum insulation 250V~, maximum cable length 15 mt.
Type of insulation:	class II <input type="checkbox"/>
Degree of protection:	IP 30 (Wall mounting)
Pollution rating:	2
Operating mode:	Winter  Heating (default) / Summer  cooling
Number of temperature levels:	n° 2 «t1 = CONFORT», «t2 = ECONOMY» + <b>OFF</b> antifreeze/thermal protection
Ambient temperature display range:	0 °C ÷ +45 °C
Relay ON signal:	 + ON (Winter) or  + ON (Summer)
Room temperature indicator resolution:	0.1 °C
Temperature Set adjustment range:	+4 °C ÷ +37.7 °C (limitable with Max and Min temperature blocks) a step di 0.1 °C
Setting temperature Set:	
Temperature correction (Offset) :	adjustable from -6.0 °C to +6.0 °C (default 0.0 °C)
Antifreeze Tset temperature OFF (Winter):	adjustable from + 4 °C to t2 (default 5 °C)
Thermal protection Tset temperature OFF (Summer):	adjustable from t2 included to +37.7 °C (default « disabled»)
Type of temperature adjustment: - Proportional with control period (default) - DIFFERENTIAL ON/OFF	cycles adjustable from 7 to 20 minutes (default 7 minutes) adjustable from 0.2 °C to 1.2 °C (default 0.3 °C)
Thermal gradient:	max 1°K / 15 min
Temperature reading tolerance:	± 1°C
Operating temperature limits:	0 °C ÷ +45 °C
Storing temperature limits:	-10 °C ÷ +60 °C
Type of installation:	Wall mounting
Type of use:	civil and tertiary sectors
ErP energy classification:	ErP: Class I; 1% Reg. EU 811/2013
Reference regulations for CE markings:	LVD - EMC EN60730-1 EN60730-2-9

## 2 -FACTORY SETTINGS

The data entered in the thermostat called «**FACTORY SETTINGS**» refer to operation defined as «Standard».  
The following chapters describe all customisable functions, in order to satisfy any ambient confort need.

EN

### FACTORY SETTINGS TABLE (default)

PARAMETER	DEFAULT	RESTORE
Active season	Winter 🌿	Default
Tset t1 CONFORT Winter 🌿	20.0°C	Default
Tset t2 ECONOMY Winter 🌿	17.0°C	Default
Tset tOFF antifreeze (Winter) 🌿	5.0°C	Default
Tset t1 CONFORT Summer ❄️	24.0°C	Default
Tset t2 ECONOMY Summer ❄️	27.0°C	Default
Tset tOFF thermal protection(Summer) ❄️	Disabled	Default
Room temp. correction 🌿	0.0 °C	Default
Room temp. correction ❄️	0.0 °C	Default
Temp. locks Winter 🌿	Disabled	Default
Temp. locks Summer ❄️	Disabled	Default
Temp. adjustment mode	Modulating proportional	Default
Modulating period	7 min.	Default
Thermal differential On:OFF	On:OFF (not active)	Default
Differential hysteresis	0.3°C (not active)	Default
External input	not active	Default
Back-lighting	Switched off after 6 sec.	Default
Battery type setting	P1 = Alkaline LR6	Default
Installer password	none	Default
Keyboard lock	not active	Default

### RESTORE «Installer RESET»

#### RESTORE many factory settings (default)

RESTORE brings the thermostat back to factory settings as shown in the table.

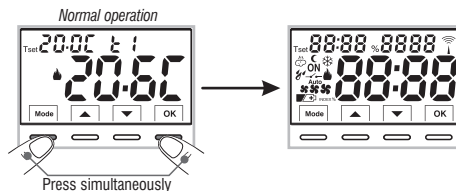
The Restore operation is recommended to be carried out by the qualified installer or experienced user, as indicated in paragraph 10.9 of the menu: `FACT 0-4`

### RESTART

#### It does not cancel the entered settings

Should the thermostat feature malfunctioning, wrong displays or other incorrect conditions, perform a «*User reset*». Simultaneously press the **Mode** and **OK** keys.

The thermostat resumes normal operation.



It will be possible to perform the same operation by following the instructions in paragraph 10.10 of the menu: `RESET`.



**IMPORTANT:** in case of changing the batteries, the thermostat guarantees **retention in memory of all the data entered**.

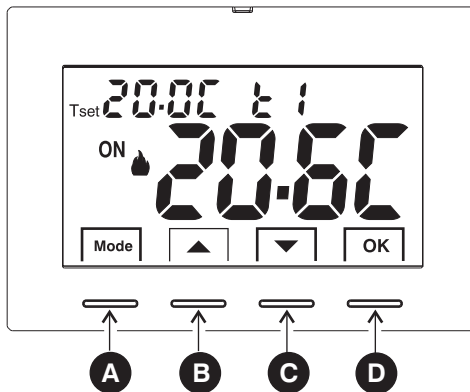
Insert the new batteries, the display switches back on and the device returns to its normal functions active before the change.

### 3 - KEY FUNCTION LEGEND

#### DISPLAY AND KEY BACK-LIGHTING

Touching any key activates back-lighting (if not disabled from menu), displaying the words selection and navigation, press the desired key within 6 secs. to vary the settings (touching any key reactivates a 6 sec time-out).

**Note:** more particular button functions are described in the specific paragraphs.



EN

**A** **Multifunction Key Mode** / back  
its use changes depending on function or active menu:  
**Mode** = short pulse pressure switch from Tset **t1** temperature (confort) to **t2** (economy) to **OFF**  
prolonged pressure (6 sec.) access to Prog menus.  
short press within menus = return (back) to previous item, exit from Prog menus.

**B** **▲ Key** increases the desired Set temperature;  
navigation through the menus: to increase a setting value;

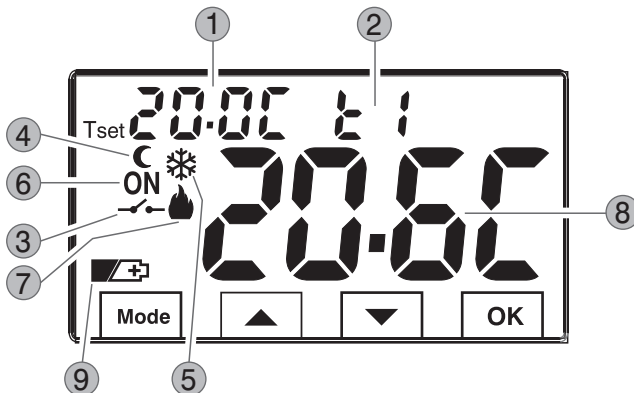
**C** **▼ Key** decreases the desired Set temperature;  
navigation through the menus: to decrease a setting value;

**D** **OK Key** (confirm setting)  
Level confirmation and T set selected (t1 or t2 or OFF)  
access to selected menu / confirm function or set value (within the menus)

Press the pulse arrow key to increase/decrease per unit and keep pressed to increase/decrease rapidly.

## 4 - DISPLAY FEATURES

EN

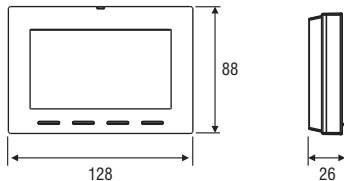


- 1 Display Set temperature
- 2 Currently active set temperature depending on the desired setting:  
t1 Confort or t2 Economy (saving) or OFF (antifreeze/thermal protection)
- 3 Deactivation thermostat from remote control
- 4 Night reduction icon (t2 - Economy)
- 5 Cooling mode (❄️ Summer) active
- 6 Signalling operating user = ON and 🔥 fixed (e.g. boiler on)  
Signalling operating user = ❄️ and ON fixed (e.g. conditioner on)
- 7 Heating mode (🔥 Winter) active
- 8 Detected room temperature
- 9 Low battery signal

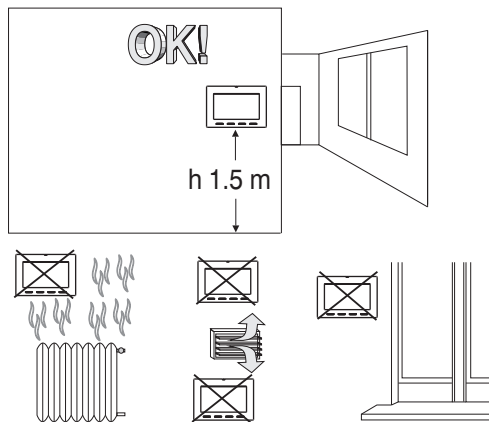
**Note:** further displays are described in the specific operation paragraphs

## 5 - INSTALLATION

### 5.1 - DIMENSIONS



### 5.2 - INSTALLATION EXAMPLE

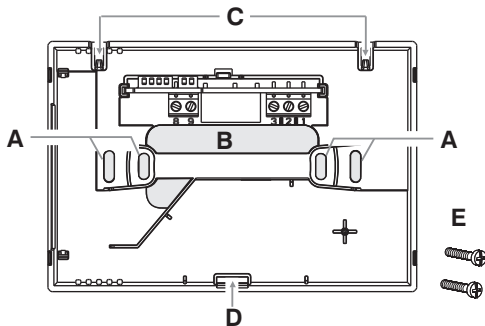


Install the thermostat preferably at a height of 1.50 to 1.60 m from the floor, far from sources of heat, air inlets, doors or windows and anything that may alter its operation.

### 5.3 - FASTENING THE WALL BASE

- Switch off mains power 230V~ to device.
- Fasten the base of the thermostat with the screws supplied: to the wall, to the rounded or rectangular recessed box via the relative paired holes **A**.

EN



- A** - fastening holes of the base: mounted to the wall, rounded or rectangular recessed box.
- B** - corrugated cable duct, rounded or rectangular recessed box.
- C** - thermostat hooking teeth.
- D** - thermostat fastening slot.
- E** - screws to fasten the wall-mounted base to the rounded or rectangular recessed box.



To ensure the programmable thermostat is fitted correctly to the wall-mounted base, the latter must not be bent due to the screws being tightened too much to the rounded or rectangular recessed box.

## 5 - INSTALLATION

### 5.4 - ELECTRICAL CONNECTIONS



**Important:** The installation and electrical connection of the programmable thermostat must be implemented only by a qualified electrician and in conformity with current laws and regulations. The manufacturer declines all liability in connection with the use of products subject to special environmental and/or installation standards.

EN



Disconnect the 230V~ mains voltage that powers the devices to be controlled

#### Relay terminals

• connect the device to be controlled to the terminals:

- 1 - common (C)
- 2 - normally closed contact (NC)
- 3 - normally open contact (NO)

#### AUX Terminals (remote contact)

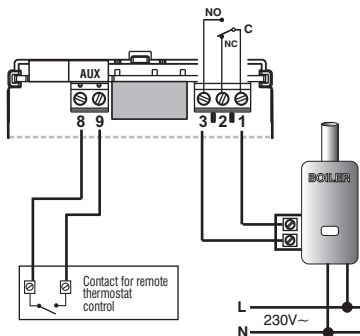
• terminals 8 and 9 may be connected to an external contact for thermostat remote deactivation (see paragraph 10.6 for external contact setting).



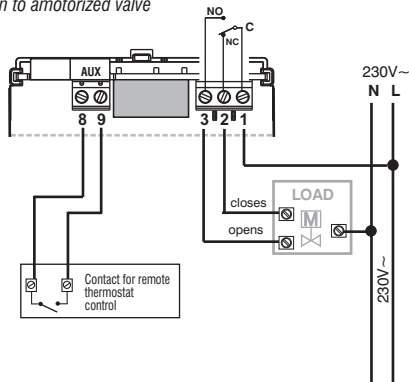
**MULTIPLE INSTALLATIONS - It is FORBIDDEN to connect the remote contact on more than one thermostat; each thermostat must have its AUX input operated independently of the others.**

#### Examples of electrical connections

Connection to a boiler



Connection to a motorized valve

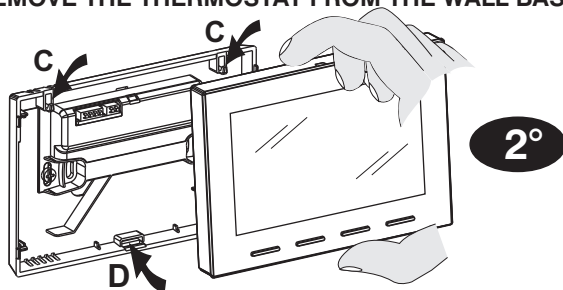
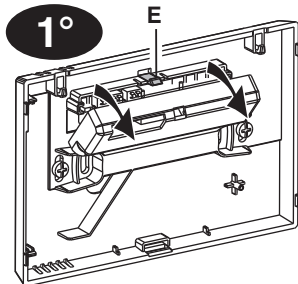


## 5 - INSTALLATION

### 5.5 - PROCEDURE TO FASTEN OR REMOVE THE THERMOSTAT FROM THE WALL BASE

After having made the electrical connections:

- Apply the terminal cover to the base, securing it to hook **E**.
- To remove the cover, use a small screwdriver on hook **E** for leverage.



Hook the thermostat to the wall base in teeth **C**.  
Then turn the body of the thermostat downwards until it is secured in slot **D** (CLICK indicating the correct fixing).

**Important:** after having hooked and fixed the thermostat body to the wall base, if the display shows the word «**PLUG In**» it indicates that it has not been hooked up correctly, make sure you carry out the procedure correctly.

#### Convenient programming

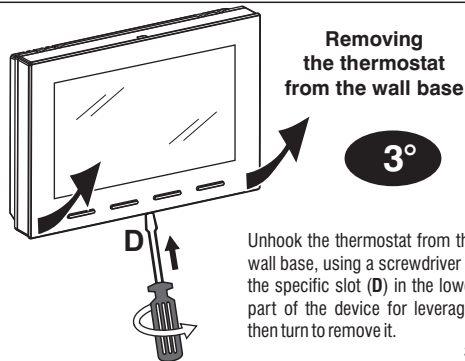


All the setting and configuration operations, according to the type of thermoregulation system, can be carried out before fixing the thermostat to the wall base; this allows programming to be carried out while sitting comfortably.

#### Attention!

If the thermostat settings are made before fixing it to the wall base, once installation is complete the **ON indication** (off or fixed) on the display may not correspond to the actual state of the relay.

**Within a maximum of 1 minute** from fixing the thermostat to the wall base, the relay will activate according to the **ON indication** (off or fixed) present on the display.



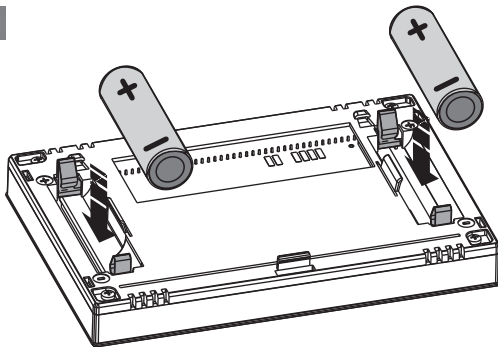
Removing the thermostat from the wall base  
Unhook the thermostat from the wall base, using a screwdriver in the specific slot (**D**) in the lower part of the device for leverage, then turn to remove it.

## 5 - INSTALLATION

### 5.6 - INSERTING OR REPLACING BATTERIES

Unhook the thermostat from the wall base (see previous paragraph).

EN



Insert or replace with n. 2 AA batteries paying attention to polarity  
USE GOOD QUALITY ALKALINE BATTERIES



**IMPORTANT:** see par. 10.8 - Setting the type of battery you want to use and its autonomy

Default setting: P1 = N°2 - alkaline batteries - AA LR6 - 1.5V.



*Battery life may be more than 2 years.*

*However, it is recommended to replace them at least every 24 months to avoid them running out when you are away (e.g. Christmas holidays, etc.)*

Hook and secure the thermostat to the wall base (see previous paragraph).

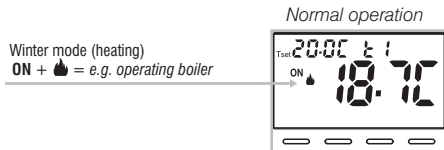
**Important:** after having hooked and fixed the thermostat body to the wall base, if the display shows the word «**PLUG In**» it indicates that it has not been hooked up correctly, make sure you carry out the procedure correctly.



## 6 - START THE THERMOSTAT

On 1st battery insertion, the thermostat performs a lamp-test by switching on all display segments, displaying the installed software version for a few seconds.

When this phase is over, the thermostat displays the normal operation screen.

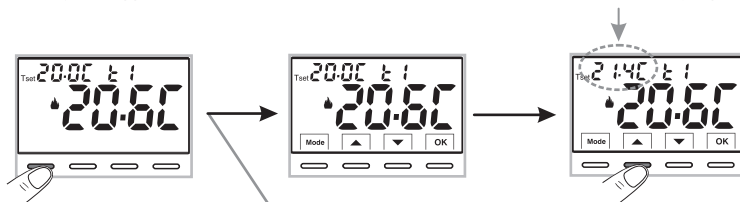


The thermostat is operational, it shows on the display: the Winter “heating” mode, the Temperature Set t1 (Confort) at 20°C, the detected room temperature.

EN

## 7 - USE OF THE THERMOSTAT

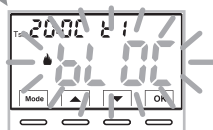
From normal thermostat operation in stand-by, pressing a key, the backlight activates (if not excluded) and the words selection and navigation appear. Within 6 secs., a variation is made the second time the desired key is pressed.



Each press of ▲ or ▼ results in a change of 0.1 degrees. pressing and holding enables you to scroll through the values rapidly.

Example: changed Set t1 (Confort) from 20.0°C to 21.4°C.

**Note:** if the keyboard lock is engaged (see par. 10.12) or deactivated the thermostat by remote contact as described in par. 10.6.3 and 10.6.4, when any key is pressed, the word “bLOC” will appear flashing for a few seconds; it will not be possible to make any changes directly from the normal operation screen.



### 7.1 - SETTING THE “T SET” TEMPERATURE OF THE CURRENT LEVEL

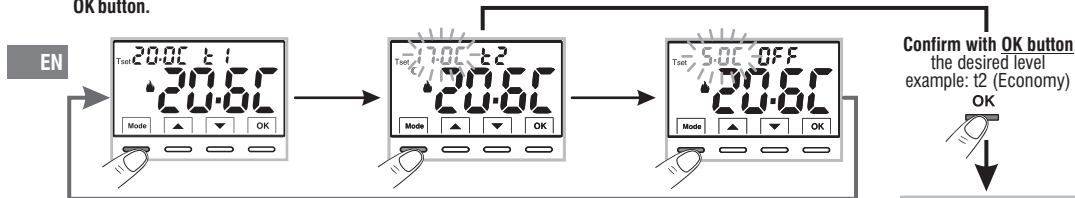
in the absence of temperature locks, it will be possible to change directly by pressing the keys ▲▼ the new **current T set** value will be saved automatically.

To select the **desired temperature level** and change the T set, see the next paragraph.

## 7 - USE OF THE THERMOSTAT

### 7.2 - SELECTING AND SETTING THE DESIRED TEMPERATURE LEVEL: t1 (Confort), t2 (Economy), OFF (Antifreeze or Thermal protection)

From normal operation of the device, pulse the **MODE** button, display the **desired temperature level t1 or t2 or OFF**, confirm this by pressing the **OK** button.



**i** It will be possible to change the **current T set** value directly by pressing the buttons ▲▼, which will be saved automatically.

**⚠** Changing the value of **T set level OFF** (Antifreeze or Thermal protection) will **ONLY** be possible by accessing the dedicated menu (see par. 10.5).

#### Factory preset T Set temperatures (can be changed as required)

##### 🔥 in Winter mode

Example: boiler in operation with room temperature below:

**t1 = 20.0 C - Confort**

**t2 = 17.0 C - Economy**

**OFF = \*5.0 C - Antifreeze**

\*The **Tset** value of the **OFF** (Anti-Freeze) level can **ONLY** be changed by accessing the dedicated menu (see par. 10.5).

##### ❄️ in Summer mode

Example: air conditioner operating with room temperature higher than:

**t1 = 24.0 C - Confort**

**t2 = 27.0 C - Economy**

**OFF = \*\* - - - C - Thermal protection (disabled)**

\*\*Enabling and changing the **Tset** value of the **OFF** (Thermal protection) level will **ONLY** be possible by accessing the dedicated menu (see par. 10.5).

Each press of ▲ or ▼ results in a change of 0.1 degrees; pressing and holding enables you to scroll through the values rapidly.



Normal operation

It will be possible to change the preset Set temperatures according to the level chosen, bearing in mind that:  
**in WINTER operation** 🔥 T set **t1** must be **greater than or equal to t2**; **t2** must be **greater than or equal to OFF**.

**in SUMMER operation** ❄️ T set **t1** must be **less than or equal to t2**; **t2** must be **less than or equal to OFF** (if enabled).

**i** If a Max. and/or Min. temperature lock has been set, it will also be possible to change the temperature T set within these locks (see par. 10.3).


## 7 - USE OF THE THERMOSTAT


### 7.3 - SETTING THE CURRENT WINTER/SUMMER SEASON (Quick Command)


With the device in normal operation, press and hold the **OK** button for at least 6 seconds.

The product will present the proposed season change so if for example the current season is Winter ❄️ (heating), it will show the icon ☀️ flashing and the corresponding level and Tset.

#### Confirm with OK button.

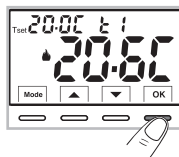
 If no confirmation is made within 5 seconds by pressing the **OK** button, the device returns to normal operation without making any changes.

 The season change request is prevented in the case of active external contact (see par. 10.6 onwards).

 At the change of season, the t1 level (with its corresponding T set value) of the incoming season will be taken over, regardless of the active level in the previous season.

 Changing the season from Winter (heating) to Summer (cooling) or vice versa can also be done from the appropriate menu item **"Prog"**, see paragraph 10.1.

*Example: normal operation  
WINTER season (heating)*



Press and hold for 6 sec.




Confirm with OK button




*Example: normal operation  
SUMMER season (cooling)*

EN

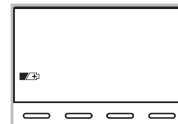
### 7.4 - SIGNALLING BATTERIES LOW OR DOWN

When the  symbol blinks, this indicates that the batteries are running out (10% remaining charge) and as from this moment there are 30 days to replace them.

If the discharged batteries are not replaced within this time the display will go off and the  symbol will remain constantly lit.

The backlight of the display is automatically deactivated.

All thermoregulation is suspended and all settings are saved to be restored when the new batteries are inserted. To replace the batteries see par. 5.6.



## 8 - STRUCTURE OF MENUS AVAILABLE (configuration)

**WARNING:** access to the Prog menu (configuration) is recommended for the qualified installer or experienced user since the modification of some settings might affect correct system operation. Access to the menu can be password-protected (see par. 10.11).

The following menus are available sequentially:

EN

- ① SEt SEtS = **Season WINTER** 🔥 (heating) / **SUMMER** ❄️ (cooling)
- ② SEt COrr = **Correction of room temperature reading** (OFFSET)
- ③ SEt bLDC = **MAX and/or MIN set temperature locks**
- ④ SEt rEG = **Type of temperature adjustment mode:** Proportional modulating «PrOP» (Default) or Differential ON /OFF «On:OF»
- ⑤ SEt PEr = **Setting period duration for modulating Proportional** ( if Prop has been set in the SEt rEG menu )
- ⑥ SEt tSt = **Hysteresis value for Differential ON/OFF** (Screen visible if the SEt rEG menu has been set to On:OF)
- ⑦ SEt OFf = **Antifreeze Protection (INV 🔥) Thermal protection (EST ❄️)**
- ⑧ SEt GRtE = **Input for external contact** (deactivating the thermostat remotely)
- ⑨ SEt LEd = **Display backlighting**
- ⑩ SEt bAtE = **Setting the type of battery used**
- ⑪ FRct R-y = **Installer Reset** (returns the device to factory settings)
- ⑫ rESEt = **Restart** (It does not cancel the entered settings)
- ⑬ SEt COdE = **Password setting**
- ⑭ SEt LDC = **Keyboard lock** (menu only visible if a Password has been entered)

### 8.1 - How to navigate within Menus

From normal thermostat operation (with button symbols visible), **press and hold the Mode button for at least 6 seconds** to access the **PROG** menu.

Access to menus can be password-protected (see par. 10.11).

Press ▲▼ to scroll through the various menu items.

When the desired menu item is displayed, press **OK**, the **current setting flashes**,

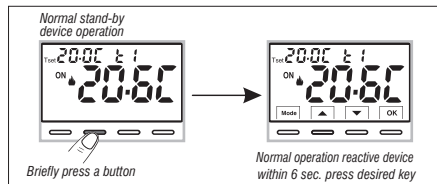
press ▲▼ to change the chosen menu parameter or setting.

**NOTE:** pressing the **Mode** button returns to the previous screen.

**Confirm with the OK button**, the display shows a clockwise rotation of the following segments   to indicate successful saving.

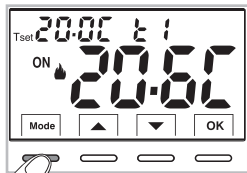
Proceed to change another parameter or briefly press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation of the device, the display briefly shows the flashing message **End**.

The automatic exit from the menus « **End** » is also obtained **when 60 seconds** (Time-out) have elapsed since the last key was pressed, the thermostat returns to normal operation, any unconfirmed last modification will not be retained.

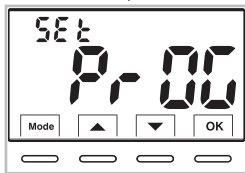


## 9 - ACCESS TO THE CONFIGURATION MENU

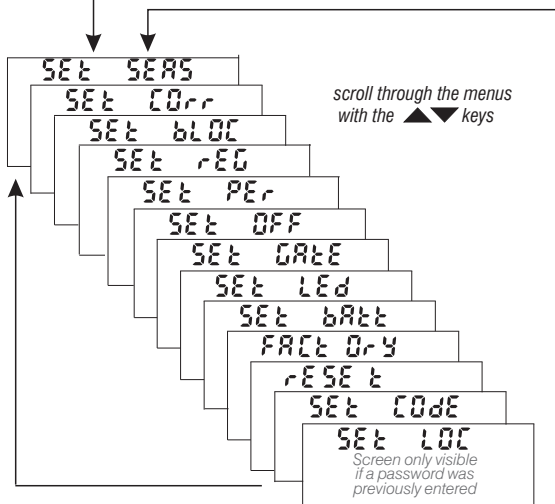
Normal operation



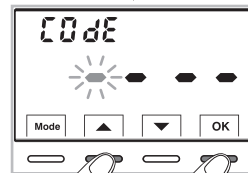
Press and hold  
at least 6 sec.



No  
password entered

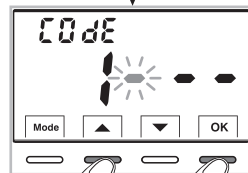


With previously entered password  
(see par. 10.11)



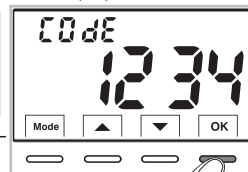
1° 2°  
Enter with buttons  
each digit confirming with **OK**

(in the event of an error, briefly press the **Mode** button  
to return to the previous screen)



1° 2°  
Example password entered

**Err** is displayed for  
a few seconds after  
pressing the **OK** button  
to indicate incorrect  
password.



Confirm

EN


## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

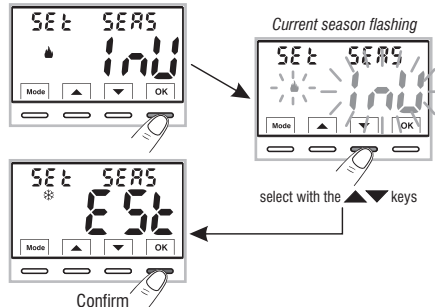
### 10.1 - SETTING WINTER ❄️ or SUMMER ❄️ MODE

From normal thermostat operation, access the menus by pressing and holding the «Mode» key as explained in chapter 9.

EN

- Under item **SEt SEAS** confirm with **OK**.
- Select with the ▲▼ keys the WINTER ❄️ (heating) or SUMMER ❄️ (cooling) mode.
- Confirm with **OK** key.
- Use the ▲▼ buttons to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.

 It will be possible to change the season between Winter/Summer and vice versa, without entering the menu (see par. 7.3)



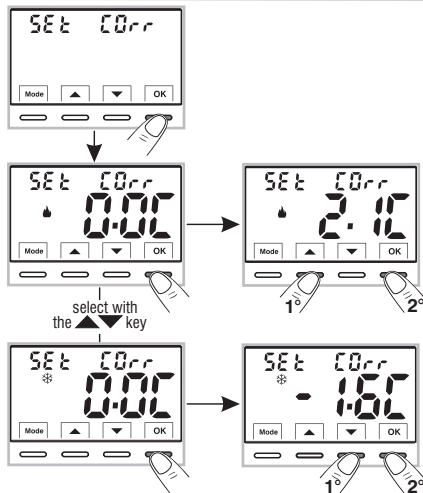
### 10.2 - CORRECTION OF ROOM TEMPERATURE READING

*If for any reason the thermostat must be installed in a position where the measured room temperature might be affected (e.g. perimeter wall which is on average colder in winter and warmer in summer than the rest of the dwelling) the device has 2 separate parameters to adjust the room temperature measured in the Winter and Summer modes.*

**Possible correction:** -6.0 °C ÷ 6.0 °C (default 0.0 °C).

From normal thermostat operation, access the menus by pressing and holding the «Mode» key as explained in chapter 9.

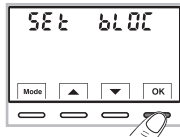
- Under item **SEt COrr**, confirm with **OK**, the displayed value flashes.
  - Use the buttons ▲▼ to select the room temperature correction for the WINTER ❄️ or SUMMER ❄️ mode.
  - Change the required temperature value with the buttons ▲▼.
  - Confirm with **OK** key.
- Press the **Mode** button briefly and use the ▲▼ buttons to select another menu item, or press the «Mode» button twice to exit the menus and return to normal operation.



## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

### 10.3 - MAX AND MIN SET TEMPERATURE LOCK (Winter and Summer mode)

In certain device installations (public buildings, hotels, etc.) it might be useful to limit the maximum and/or minimum temperature set points. This avoids incorrect settings by unauthorised personnel (energy savings).



It is possible to limit (lock) the **MAXIMUM**, **MINIMUM** or **BOTH** temperature values settable (T set) on the device.

The restriction may be applied either to the **Winter** ♣ or **Summer** ☼ distinctly.

Note: by default, no temperature lock is entered - - - .

From normal thermostat operation, access the menus by pressing and holding the «**SEt**» key as described in Chap. 9.

- Under item **SEt bLOC** confirm with **OK**.
- Pressing the buttons **▲▼**, sequentially displays the MAX and MIN temperature locks for Winter ♣ and Summer ☼ mode.
- If there are no locks already inserted, the display shows - - - .
- Select the desired lock, confirm with **OK** the 3 dashes flash, using the buttons **▲▼** enter the desired temperature value.
- **Confirm with the OK button.**

• Press the **Mode** button briefly and use the **▲▼** buttons to select another menu item, or press the **Mode** button twice to exit the menus and return to normal operation.


**GENERAL RULE:** if Set temperature  $t_1$  (confort) is **greater than the maximum entered lock**, it will level out with it. If **Set OFF** or  $t_2$  temperature setting is **less than the minimum entered lock**, it will level out with it.

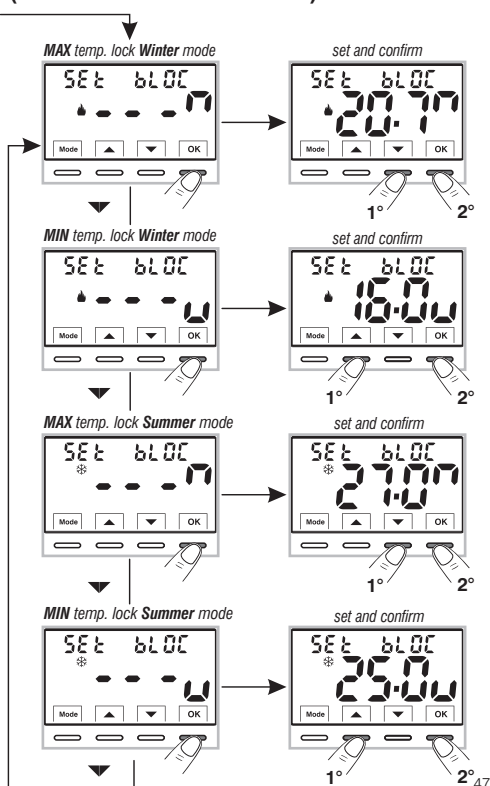
The following rule will apply to all other temperatures:

**WINTER** (♣) =  $t_1 \geq$  than  $t_2$ ;  $t_2 \geq$  than **OFF**

**SUMMER** (☼) =  $t_1 \leq$  than  $t_2$ ;  $t_2 \leq$  **OFF**

During thermostat operation, the user may not set a **Tset** higher or lower than the max and min. locks entered. The display will signal impossibility to perform the operation by displaying **bL bC**.

 To cancel any previously set locks bring the MAX/MIN set points back to - - -



## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

### 10.4 - TYPE TEMPERATURE ADJUSTMENT METHODS

The thermostat is factory set to work in **MODULATING PROPORTIONALLY (PrOP)** mode; setting cycles from 7 to 20 minutes (default 7 minutes).

This system maintains the desired temperature more stable, whilst increasing the user's comfort sensation and saving on energy consumption.

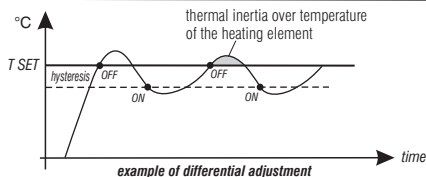
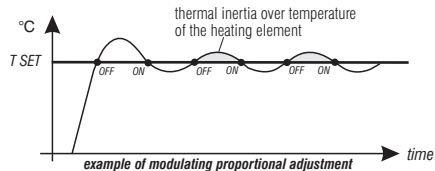
EN

A long cycle is recommended for systems with high thermal inertia (cast iron radiators, floor systems) and a short cycle for systems with low thermal inertia (fan coils).

**As opposed** to the Modulating Proportionally, the temperature can be adjusted **THERMAL DIFFERENTIAL** mode **ON/OFF** with a preset thermal differential value (Hysteresis) of 0.3 °C (default).

Note: adjustable from 0.2 °C to 1.2 °C.

The hysteresis value must be set according to the system's thermal inertia; a low value is recommended for systems with radiators made of e.g. cast iron and a high value for systems with fan coils.



#### 10.4.1 - SELECTION OF THE TEMPERATURE ADJUSTMENT MODE (PROPORTIONAL OR DIFFERENTIAL ON/OFF)

From normal thermostat operation access the menus by pressing and holding the «**Mode**» key as described in Chap. 9, select **SEt rEG**, confirm with **OK** (the current setting flashes).

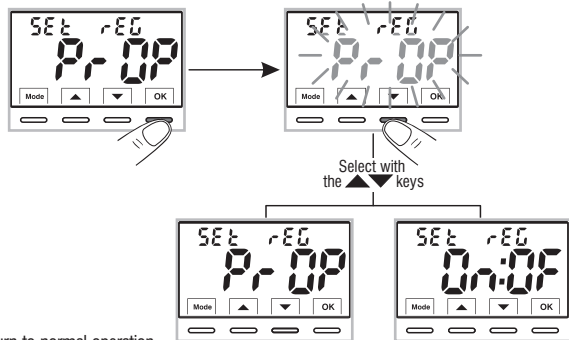
It will be possible to select temperature adjustment mode between **Modulating proportional (PrOP)** factory setting, or **Thermal differential (On:OFF)**.

Use the ▲▼ keys, to select the desired temperature adjustment mode.

**Press OK** to confirm.

Depending on the chosen mode, the next menu displays the setting of the **PERIOD** if you have opted for **PrOP** (see paragraph 10.4.2) or to set **HYSTERESIS** if you have opted for **On:OFF** (see paragraph 10.4.3).

If you wish to exit the menus, press the **Mode** button to return to normal operation.



press **OK** key  
to confirm the desired setting

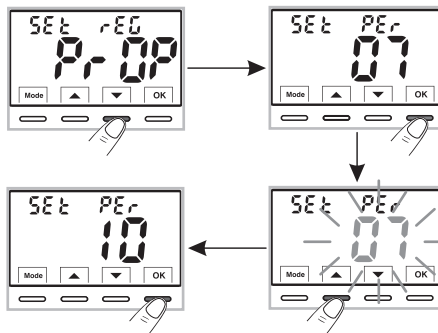
Follows →



## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

### 10.4.2 - SETTING PERIOD DURATION FOR MODULATING PROPORTIONAL IN TIME

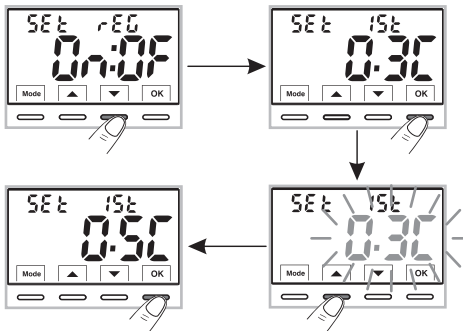
- Select the **SEt rEG PrOP**, menu screen, as described in paragraph 10.4.1.
- Press the ▼ button to display the next menu **SEt PEr** (period duration).
- **Confirm with OK** if you want to change the period duration, the current value flashes.
- With the ▲▼ buttons, enter the duration of the desired period (settable from 7 to 20 minutes, default 7 minutes).
- Press **OK** to confirm.
- Press ▼ to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.



EN

### 10.4.3 - SETTING HYSTERESIS FOR THERMAL DIFFERENTIAL ON-OFF

- Select the **SEt rEG On:OF** menu screen, as described in paragraph 10.4.1.
- Press the ▼ button to display the next menu **SEt ISt** (Hysteresis).
- **Confirm with OK** if you want to change the hysteresis, the current value flashes.
- Use the buttons ▲▼ to enter the desired hysteresis value, which can be set from 0.2 °C to 1.2 °C (default 0.3 °C).
- Press **OK** to confirm.
- Press ▼ to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.



## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

### 10.5 - SET OFF, Anti-freeze protection (Winter) or Thermal protection (Summer)

- From normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the **Mode** button as described in Chap. 9, the **SET OFF** screen appears, confirm with **OK**.
- Select the **SET OFF** to be changed for WINTER mode ❄️ (antifreeze) or SUMMER mode ☀️ (thermal protection) using the buttons ▲▼.
- Confirm with the **OK** button, OFF flashes.
- With the buttons ▲▼ set the desired antifreeze or thermal protection T Set OFF temperature. Press **OK** to confirm.

To DEACTIVATE Tset OFF (antifreeze), go below +4.0 °C

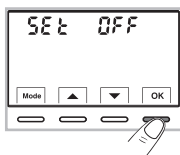
4.0C OFF → [▼] → [OK] → - - - - OFF = Antifreeze OFF temperature deactivated



In this case, the system will be exposed to possible frost damage.

Example: Default value 5.0C Set OFF in WINTER mode

Example: TSET OFF (antifreeze) modified

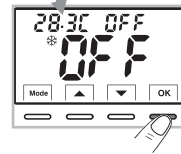


Select with the buttons ▲▼

Each press of ▲ or ▼ results in a change of 0.1 degrees; press and hold to scroll quickly through the values.  
Antifreeze OFF protection range: +4 °C at t2  
Thermal protection OFF range: +37.7 °C at t2

Example: Set OFF deactivated (default) in SUMMER mode

Example: TSET OFF (thermal protection) modified



If the OFF level of antifreeze or thermal protection is deactivated and the user sets a minimum lock for Winter or a maximum lock for Summer (see par.10.3), the **OFF** level is automatically re-enabled and automatically sets the minimum lock value for Winter or maximum lock value for Summer; it will be prevented for the user to attempt to disable ( - - - ) the **OFF** protection level again.

50

- Press the **Mode** button and then ▼ to select another menu item or press the **Mode** button twice to exit the menus and return to normal operation.

## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

### 10.6 - MANAGEMENT OF EXTERNAL CONTACT for remote thermostat switching on/off

The thermostat is equipped with an input (AUX) for an external contact, it will be possible to connect accessory equipment (e.g. time switch, switch, window contact, etc.) that can deactivate the thermostat remotely, **whose control must necessarily be potential-free.**

*A typical use is the window contact that can be connected to this input e.g. to switch off the temperature control in Winter (or Summer) when a window is opened.*

EN



Before enabling any item of the «Set GATE» menu listed below ensure you have connected an external contact potential-free to the **terminals 8 and 9 (AUX)** see par. 5.4.

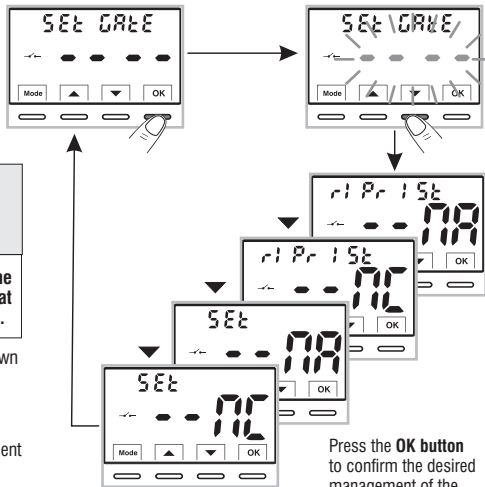


**MULTIPLE INSTALLATIONS:** It is **NOT** permitted to connect the remote contact on more than one thermostat; each thermostat must have its AUX input operated independently of the others.

• From normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the “Mode” button as described in Chap. 9.

The **SEt GAtE** screen is displayed.

- Confirm by pressing **OK**, the dashes flash.
- Using the buttons , select the desired external contact management mode screen (see table below).
- **press OK** to confirm.
- **press the Mode button to exit the menus** and return to normal thermostat operation.



Press the **OK** button to confirm the desired management of the external contact

SEt GAtE = No external contact enable (default);

r IPr 1St NA = RESETTABLE command on N.O. external contact “Normally Open”

r IPr 1St NC = RESETTABLE command on N.C. external contact “Normally Closed”

SEt NA = Command NOT RESETTABLE on N.O. external contact “Normally Open”

SEt NC = Command NOT RESETTABLE on N.C. external contact “Normally Closed”

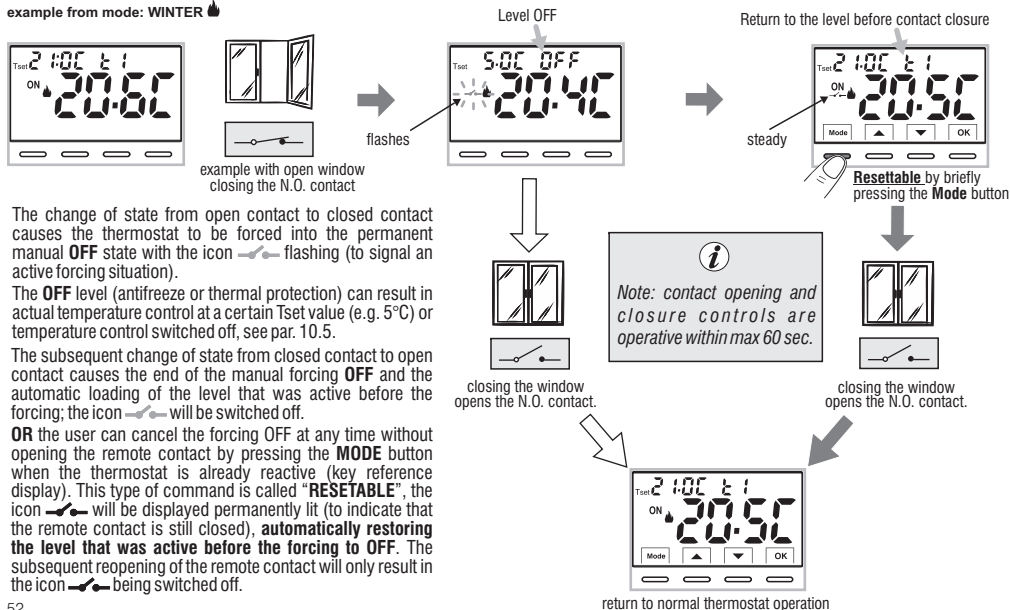
## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

### 10.6.1 - RESETTABLE COMMAND ON N.O. external contact "Normally Open"

Confirmed screen for the management of the **resettable** N.O. external contact with a command on the thermostat as per the procedure in paragraph 10.6, the following operation is obtained:

e.g. external contact N.A.	Thermostat operation
<b>Contact closure</b>	activates level and Tset OFF ANTI-FREEZE if in WINTER (❄️) or THERMAL PROTECTION in SUMMER (☀️)
<b>Contact opening</b>	return to the level and Tset active before closing the contact

example from mode: WINTER ❄️



The change of state from open contact to closed contact causes the thermostat to be forced into the permanent manual **OFF** state with the icon flashing (to signal an active forcing situation).

The **OFF** level (antifreeze or thermal protection) can result in actual temperature control at a certain Tset value (e.g. 5°C) or temperature control switched off, see par. 10.5.

The subsequent change of state from closed contact to open contact causes the end of the manual forcing **OFF** and the automatic loading of the level that was active before the forcing; the icon will be switched off.

**OR** the user can cancel the forcing OFF at any time without opening the remote contact by pressing the **MODE** button when the thermostat is already reactive (key reference display). This type of command is called **"RESETTABLE"**, the icon will be displayed permanently lit (to indicate that the remote contact is still closed), **automatically restoring the level that was active before the forcing to OFF**. The subsequent reopening of the remote contact will only result in the icon being switched off.

## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

### 10.6.2 - RESETTABLE COMMAND ON N.C. external contact «Normally Closed»

Confirmed screen 1P 15t -- NC for the management of the **resettable** N.C. external contact with a command on the thermostat as per the procedure in paragraph 10.6, the following operation is obtained:



Do not enable the 1P 15t -- NC item prior to connecting a switch or other device that allows change of state from **OFF** mode to current operating mode and vice versa to terminals **8** and **9** (AUX).

e.g. external contact N.C.	Thermostat operation
Contact opening	activates level and Tset OFF ANTI-FREEZE if in WINTER (🔥) or THERMAL PROTECTION in SUMMER (❄️)
Contact closure	return to the level and Tset active before closing the contact

EN



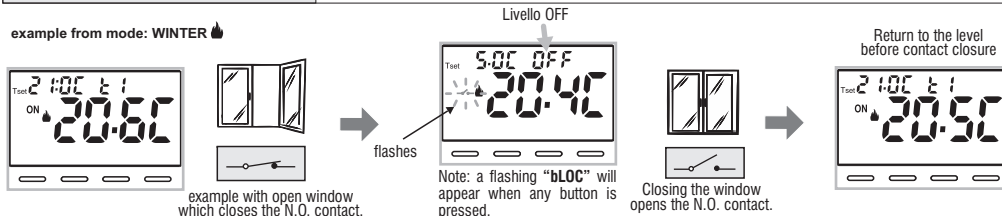
For the operating principle procedure and the displays on the display when the state of the external contact changes and/or reset with control directly on the thermostat, see images shown in the previous paragraph 10.6.1 taking into account that the contact is normally closed N.C. and not N.O.

### 10.6.3 - NOT-RESETTABLE COMMAND ON external N.O. contact. «Normally Open»

Confirmed screen 5t -- NO of external contact management N.O. as per the procedure in paragraph 10.6 the following operation is obtained:

e.g. external contact N.A.	Thermostat operation
Contact closure	activates level and Tset OFF ANTI-FREEZE if in WINTER (🔥) or THERMAL PROTECTION in SUMMER (❄️)
Contact opening	return to the level and Tset active before closing the contact

example from mode: WINTER 🔥



contact opening and closure controls are operative within max 60 sec.

The change of state from open remote contact to closed contact causes forcing into the permanent manual **OFF** state (antifreeze or thermal protection) with the display of the flashing icon (to indicate an active forcing situation). The **OFF** level can result in actual temperature control at a certain Tset value (e.g. 5°C) or temperature control switched off, see par. 10.5.

The subsequent change of state from closed contact to open contact causes the end of the manual forcing **OFF** and the automatic loading of the level that was active before the forcing; the icon will be switched off.

## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)



### 10.6.4 - COMMAND NOT RESETTABLE on N.C. external contact “Normally Closed”

Confirmed screen  for the management of the N.C. external contact as per the procedure in paragraph 10.6, the following operation is obtained:



Do not enable the  item prior to connecting a switch or other device that allows change of state from **OFF** mode to current operating mode and vice versa to terminals **8** and **9** (AUX).

EN

e.g. external contact N.C.	Thermostat operation
 <b>Contact opening</b>	activates level and Tset <b>OFF ANTI-FREEZE</b> if in <b>WINTER</b> (🔥) or <b>THERMAL PROTECTION</b> in <b>SUMMER</b> (❄️)
 <b>Contact closure</b>	return to the <b>level and Tset active before closing the contact</b>



For the operating principle procedure and the displays when the external contact changes state, see the images in the previous paragraph 10.6.3, bearing in mind that the contact is normally closed N.C. and not N.O.

## 10.7 - DISPLAY BACK-LIGHTING

The menu , allows you to manage the backlighting of the display.

• From normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the **Mode** button as described in Chap. 9, the **Set Led** screen appears, confirm with **OK**.

The currently active setting flashes on the display, example in the figure:


**6 SEC** = timing at 6 seconds (default)..

• With the   keys select the desired item

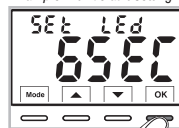
**6SEC** = Backlight off after 6 sec. (default).

**OFF** = Disabled backlighting.

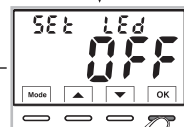
• Press **OK** key to confirm the desired setting.

• Press  to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.

Example with default setting



select with  
the  key



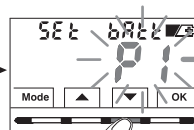
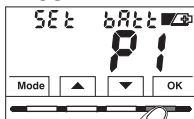
Confirm

## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

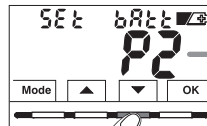
### 10.8 - SETTING THE TYPE OF BATTERY USED

This menu allows you to view, and possibly set, the type of battery you wish to use.

- From normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the «Mode» button as described in Chap. 9. The **SEt bAtt:** screen is displayed:
- Confirm with **OK**, the current battery type setting flashes.
- Using the buttons **▲▼**, choose the desired battery type to be used (default **P1**: = Alkaline Batteries LR6).
- **press the OK button** to confirm the screen of the battery type to be used.
- Press **▼** to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.



Select with the buttons **▲▼**



Confirm the desired battery type setting with **OK**

no. 2 x 1.5V Alkaline batteries size AA - LR6 (default)

no. 2 x 1.2V Ni-MH batteries (rechargeable) size AA - HR6

no. 2 x 1.5V Lithium batteries (primary) size AA - Fr6

EN



If the correct type of battery actually in use in the thermostat is not set, the display messages concerning "nearly discharged" or "discharged" batteries will not be handled correctly (see par. 7.4).

Maximum supply voltage of the device: 3.6 V ---

**Main technical specifications of the batteries that can be used for this device:**

- 1.5V Alkaline **LR6** AA (recommended: Duracell, Energizer and Panasonic) - **default setting**.
- 1.2V Ni-MH rechargeable **HR6** AA (any brand with a capacity of 2300mA/h or more).
- 1.5V Lithium primary **FR6** AA (recommended: Energizer).

**BATTERY AUTONOMY** is also dependent on the number of daily consultations and settings made on the thermostat with backlit display; on average:

- With Alkaline batteries: over 1 thermal season.
- With rechargeable NiMH batteries: 1 thermal season **if correctly recharged**.
- With lithium batteries: 2 thermal seasons.

Device operating with  
**No. 2 AA size batteries**  
(NOT included in the package)




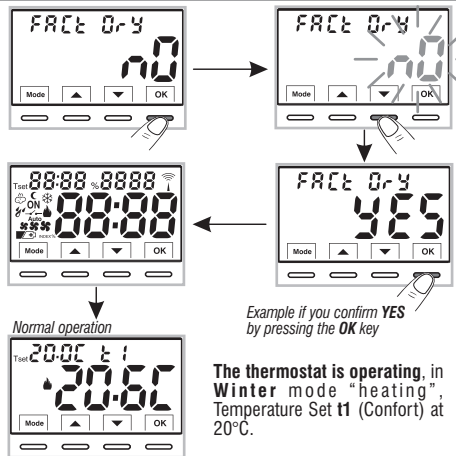
## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

### 10.9 - RESTORE (FACTORY) factory reset

**IMPORTANT!** The RESTORE (Reset) operation is recommended for the installer or expert user. In fact, this operation deletes many previous settings and programs carried out also according to the type of system.

EN

- From normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the **Mode** button as described in Chap. 9.
  - When the **FACTORY** screen is displayed, confirm with **OK**, the word **NO** flashes.
  - Using the buttons ▲▼ choose “**YES**” to perform the Restore or “**NO**”.
  - Confirming **YES** by pressing the **OK** button, the display shows all lit segments for a few seconds, then the thermostat restores the factory settings (see summary table in par. 2), positioning yourself on the normal operation screen.
-  **The RESTORE operation deletes any password entered.**
- Confirming with **OK** “**NO**” cancels the Restore operation.
  - Press the ▼ button to move to the next menu or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.

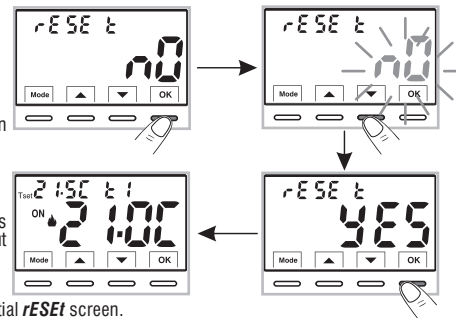


### 10.10 - RESET (Restart)

**Does not cancel ANY previously entered or modified settings**

Should the thermostat feature malfunctioning, wrong displays or other incorrect conditions, perform a “**RESET**”.

- From normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the **Mode** button as described in Chap. 9.
- When the **RESET** screen is displayed, confirm with **OK**, the word **NO** flashes.
- Using the buttons ▲▼ choose “**YES**” to perform the Reset or “**NO**”.
- Confirming **YES** by pressing the **OK** button, the display shows all lit segments for a few seconds, then the thermostat returns to normal operation without changing any previous settings.



- If you opt for **NO** the display exits the function and goes back to the initial **RESET** screen.
- Press ▼ to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.

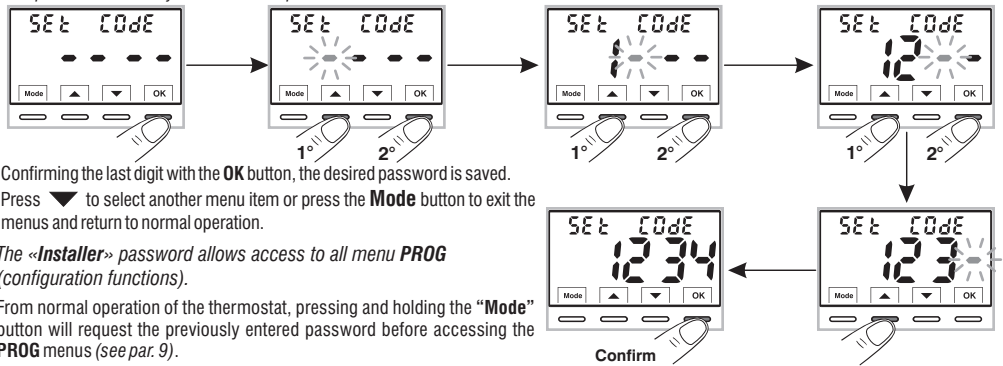


## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

### 10.11 - ENTERING AND MANAGING PASSWORDS TO ACCESS THE MENUS

- From normal thermostat operation, access the menus by holding down the “**Mode**” key as described in Chap. 9.
- When the **SEt CoDE** screen is displayed, confirm with **OK**, the first dash **-** flashes.
- Using the **▲▼** keys, enter 4 digits (dashes not included) between **0000** and **9999**, individually confirm them with «OK».

*Note: press the **Mode** key to return to the previous screen in the event of an error or to exit the **SEt CoDE** menu.*



- Confirming the last digit with the **OK** button, the desired password is saved.
- Press **▼** to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.

The «**Installer**» password allows access to all menu **PROG** (configuration functions).

From normal operation of the thermostat, pressing and holding the “**Mode**” button will request the previously entered password before accessing the **PROG** menus (see par. 9).

#### 10.11.1 - PASSWORD MODIFICATION OR CANCELLATION

- To **CHANGE** the password already entered, from normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the “**Mode**” button as described in Chap. 9.
- When the **SEt CoDE** screen is displayed, confirm with **OK** **- - - -** will be displayed with the first dash flashing.
- Using the buttons **▲▼**, enter the 4 digits of the **NEW password** (excluding dashes) between **0000** and **9999**, confirming them individually with the “**OK**” button or if you wish to **CANCEL IT**, enter the 4 dashes instead of the numbers: **- - - -** (note: if a dash is entered as the first digit in this situation, the other 3 digits can only be set as dashes).

**Information reserved to installer or expert user only**

in the event of **FORGOTTEN password** enter the reset code **-927** to the request to access the **PROG** configuration menus (see par. 9). The password will be **CANCELED!**

## 10 - CONFIGURATION MENU (Installer)

### 10.12 - KEYBOARD LOCK (menu displayed ONLY with password set)

**IMPORTANT:** this *SEt LOC* menu will only be **VISIBLE** if a *Password* has previously been set (see par. 10.11).

EN

This function serves to prevent unauthorised persons from modifying any thermostat settings.

- From normal operation of the thermostat, access the menu by holding down the **Mode** button as described in Chap. 9.
- Enter the **Password** previously set.
- On the *SEt LOC* menu screen, confirm with **OK**, **nO** flashes.
- With the buttons ▲ ▼ choose “**YES**” to enable the lock or “**NO**” to disable it.
- Press **OK** to confirm.
- Press the **Mode** button to exit.

Consequently, when the keyboard lock is engaged, from the Normal thermostat operation screen, pressing any key will show “**bLOC**” flashing on the display for a few seconds.

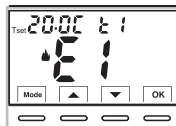
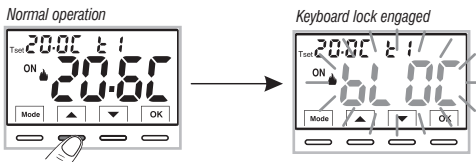
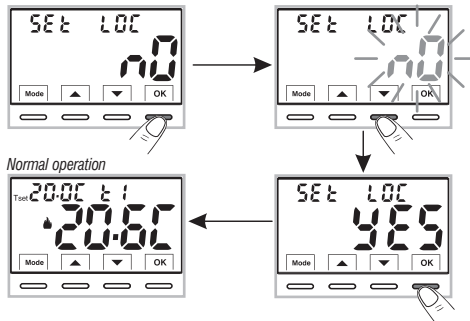
**To temporarily disable** the keyboard lock, it is necessary to access the *PROG* menus by holding down the “**Mode**” button, enter the *Password* and return to Normal thermostat operation by briefly pressing the **Mode** button. Any user setting of the thermostat, will be possible **within 120 seconds** of the last pressing of any key and will then be reset to “Keyboard lock” again.

**To permanently disable** the “Keyboard lock”, in the *SEt LOC* menu screen confirm with **OK**, the word **NO** as described above.

## 11 - FAULT SIGNALLING




In the event of a malfunction of the room temperature probe (short-circuited or open probe), it is identified on the display by the fixed text “**E1**”, instead of the room temperature (TA) reading.

A qualified installer will be required to replace or repair the device. The thermostat deactivates the temperature control and the relay.



Thermostat in  
“Normal operation” with fault  
indication on display **E1**

## 12 - POSSIBLE PROBLEMS AND SOLUTIONS

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The thermostat display is OFF	Batteries not installed Incorrect battery polarity Batteries exhausted	Check that the batteries have been entered Verify the polarity of the batteries
The display flashes the  symbol	The batteries are running low	Replace the batteries within 30 days
The display only shows a steady  symbol	The batteries are dead	Replace the batteries
The thermostat works but the system does not start	No power to the system The thermostat is not connected properly	Make sure the switch or differential protection device is not set to <b>OFF</b> Contact the installer
The temperature fluctuates too much between hot and cold	The thermostat is not set correctly for the type of system	Contact the installer
In <b>OFF</b> operation (Winter  ) , the Set antifreeze temperature is not displayed	The antifreeze temperature has been excluded	Set the antifreeze temperature by following the instructions in paragraph 10.5

EN

### DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

When this symbol is found on the product or on its packaging, it indicates that this product cannot be disposed of as household waste.

It must be delivered to a specific collection point where electrical and electronic equipment is recycled, such as:

- retail outlets, if a new product is bought, similar to that being disposed of
- local collection points (waste collection centres, local recycling centres, etc).

By ensuring that the product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and health, which can be caused by this product being disposed of inappropriately.

Recycling the materials will help conserve natural resources.

For more detailed information about recycling this product, please contact your Local Council, household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



<b>PRÉSENTATION</b> _____	<b>pag. 61</b>	10.4 - Modes de régulation de la température _____	<b>pag. 77</b>
<b>AVERTISSEMENTS</b> _____	<b>pag. 61</b>	10.4.1 - Sélection de la modalité de réglage de la température (proportionnelle ou différentielle ON/OFF) _____	<b>pag. 77</b>
<b>1 - DONNÉES TECHNIQUES</b> _____	<b>pag. 62</b>	10.4.2 - Configuration de la durée de la période pour le proportionnel modulant _____	<b>pag. 78</b>
<b>2 - CONFIGURATIONS EN USINE</b> _____	<b>pag. 63</b>	10.4.3 - Configuration de l'hystérésis pour le différentiel thermique ON-OFF _____	<b>pag. 78</b>
<b>3 - LÉGENDE DES TOUCHES</b> _____	<b>pag. 64</b>	10.5 - SET OFF - Protection antigel (Hiver) ou protection anti-chaleur (Été) _____	<b>pag. 79</b>
<b>4 - LÉGENDE ÉCRAN</b> _____	<b>pag. 65</b>	10.6 - Gestion du contact externe pour allumer/éteindre à distance le thermostat _____	<b>pag. 80</b>
<b>5 - INSTALLATION</b> _____	<b>pag. 66</b>	10.6.1 - Commande réinitialisable sur contact externe N.A. (Normalement ouvert) _____	<b>pag. 81</b>
5.1 - Dimensions d'encombrement _____	pag. 66	10.6.2 - Commande réinitialisable sur contact externe N.C. (Normalement fermé) _____	<b>pag. 82</b>
5.2 - Exemple d'installation _____	pag. 66	10.6.3 - Commande NON réinitialisable sur contact externe N.A. (Normalement ouvert) _____	<b>pag. 82</b>
5.3 - Fixation de la base murale _____	pag. 66	10.6.4 - Commande NON réinitialisable sur contact externe N.C. (Normalement fermé) _____	<b>pag. 83</b>
5.4 - Branchements électriques _____	pag. 67	10.7 - Rétroéclairage de l'écran _____	<b>pag. 83</b>
5.5 - Fixation ou retrait du thermostat de la base murale _____	pag. 68	10.8 - Réglage du type de batterie utilisé _____	<b>pag. 84</b>
5.6 - Insertion ou remplacement des batteries _____	pag. 69	10.9 - RESTORE - Réinitialisation des paramètres d'usine _____	<b>pag. 85</b>
<b>6 - ALLUMAGE DU THERMOSTAT</b> _____	<b>pag. 70</b>	10.10 - RESET (Restart) _____	<b>pag. 85</b>
<b>7 - UTILISATION DU THERMOSTAT</b> _____	<b>pag. 70</b>	10.11 - Saisie et gestion des mots de passe pour accéder aux menus _____	<b>pag. 86</b>
7.1 - Réglage de la température du T set du niveau courant _____	pag. 70	10.11.1 - Modification ou annulation du mot de passe _____	<b>pag. 86</b>
7.2 - Choix et réglage du niveau de température (T set) souhaité entre t1, t2, OFF _____	pag. 71	10.12 - Verrouillage du clavier (menu affiché UNIQUEMENT avec le mot de passe défini) _____	<b>pag. 87</b>
7.3 - Réglage de la saison actuelle Hiver/Été (Commande rapide) _____	pag. 72	<b>11 - SIGNALISATION DE PANNE</b> _____	<b>pag. 87</b>
7.4 - Signalisation des batteries presque déchargées ou déchargées _____	pag. 72	<b>12 - PROBLÈMES ÉVENTUELS ET SOLUTIONS</b> _____	<b>pag. 88</b>
<b>8 - STRUCTURE DES MENUS disponibles</b> (configuration) _____	<b>pag. 73</b>		
8.1 - Mode de navigation dans les menus _____	pag. 73		
<b>9 - ACCÈS AUX MENUS DE CONFIGURATION</b> _____	<b>pag. 74</b>		
<b>10 - MENU DE CONFIGURATION (Installateur)</b> _____	<b>pag. 75</b>		
10.1 - Configuration de la modalité HIVER ou ÉTÉ _____	pag. 75		
10.2 - Correction de la lecture de la température ambiante _____	pag. 75		
10.3 - Blocage du Set de température max et min (Mode Hiver et Été) _____	pag. 76		

## PRÉSENTATION

### ***Cher Client, nous vous remercions d'avoir choisi notre produit.***

Le thermostat adapté à toutes les installations de chauffage et/ou de refroidissement, est équipé d'un ÉCRAN large et clair rétro-éclairé qui permet de contrôler toutes ses fonctions en temps réel. Sa facilité d'utilisation grâce à la navigation dans le menu est une caractéristique essentielle ; en effet, en plus de l'intégralité de ses fonctions il est très facile à utiliser. Le thermostat configuré en usine, règle la température en mode proportionnel modulant avec des cycles de durée configurables (de 7 à 20 minutes) : ce système permet de maintenir la température désirée plus stable, en augmentant la sensation de confort pour l'utilisateur et est particulièrement adapté pour les installations avec une inertie thermique élevée, comme par exemple, pour les panneaux radiants de sous-plancher ; inon, il est possible de sélectionner le mode de fonctionnement différentiel ON/OFF et l'hystérésis est configurable de 0.2°C à 1.2°C a fin de s'adapter à l'inertie thermique de votre installation spécifique. L'échelle des températures configurées est exprimée en degrés Centigrades et il est possible de calibrer la mesure de la température ambiante en configurant une valeur de correction (de -6 à +6 °C). Ne attention particulière a été accordée à l'économie d'énergie: eblocage optionnel de la température de Set configurée (MAX/MIN) la valeur de la température antigel /anti-chaueur réglable, la commande réglable via un contact externe à distance, ermettent d'éviter de gaspiller de l'énergie avec des conséquences sur vos économies : voir la description de ces fonctions et d'autres fonctions dans les pages suivantes.

FR



## AVERTISSEMENTS!



Lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser le produit dans la mesure où il fournit d'importantes indications concernant la sécurité, l'installation et l'utilisation. Conserver soigneusement le manuel pour d'ultérieures consultations. Le fabricant se réserve la faculté d'apporter toutes les modifications techniques et de construction qu'il jugera nécessaires sans obligation de préavis.



L'installation et le raccordement électrique du thermostat doivent être exécutés par un personnel qualifié et conformément aux normes et aux lois en vigueur.

Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie inadaptée.



Toujours utiliser des paires de batteries du même type, ne JAMAIS mélanger des marques et des modèles différents ! Ne pas utiliser ensemble des batteries neuves et usagées.

TYPE: AA

NON

incluse

Les batteries usagées et déchargées doivent être éliminées dans les centres de collecte appropriés.





Avant utilisation, lire attentivement les instructions d'utilisation et de sécurité du fabricant de la batterie.

Les batteries déchargées et inutilisées pendant de longues périodes peuvent présenter des fuites de liquide ou de substances corrosives.

Remplacer immédiatement les batteries déchargées. Éviter le contact direct avec ces substances, ne pas les approcher des yeux et ne pas les ingérer. Si cela se produit, consultez immédiatement votre médecin.

- Si l'écran affiche une valeur de la température ambiante de **0.0 °C ou +45.0 °C** en clignotant, cela signifie que la température relevée dépasse les limites d'échelle, l'appareil est toujours opérationnel. En cas de panne de la sonde de température, le code **E1** sera affiché sur l'écran 11).
- Le thermostat ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris par des enfants) dotées de capacités physiques, sensorielles et mentales réduites ou sans expérience ni connaissance des instructions à moins que ces personnes ne soient surveillées ou qu'elles n'aient reçu les instructions nécessaires concernant l'utilisation de l'appareil de la part de personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- En cas de besoin, nettoyer délicatement le thermostat et l'écran en utilisant un chiffon souple et sec.

## 1 - DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation N° 2 batteries style taille AA : Tension d'alimentation maximale : 3,6 V ==	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1,5 V Alcalines LR6 AA (recommandées : Duracell, Energizer et Panasonic) - <b>Réglage par défaut</b></li> <li>• 1,2V Ni-MH rechargeables HR6 AA (toute marque de capacité égale ou supérieure à 2300 mA/h)</li> <li>• 1,5 V Lithium primaire FR6 AA (recommandé : Energizer)</li> </ul>
Autonomie :	max 2 ans environ selon le type de batterie utilisé (voir par. 10.8)
Rétroéclairage de l'écran et des touches :	temporisé 6 s. / toujours éteint
Type d'action, déconnexion et appareil :	1B / Electronique
Type de sortie:	relais avec contact inverseur COM / NO / NF , libre de potentiel - max 5(3)A/250 V ~
Maintenance des réglages en cas de remplacement des batteries :	Oui
Logiciel:	classe A
Tension impulsive nominale :	4 kV
Section des fils aux bornes relais :	1,5 mm <sup>2</sup> ÷ 2,5 mm <sup>2</sup>
Entrée contact pour allumage à distance :	pour contact sans potentiel, isolation minimum 250V~, longueur maximale du câble 15 m.
Classe d'isolation :	classe II <input type="checkbox"/>
Degré de protection :	IP 30 (Montage en saillie)
Degré de pollution :	2
Mode de fonctionnement :	Hiver  chauffage (default) / Été  refroidissement
Nombre de niveaux de températures:	n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + <b>OFF</b> antigel/anti-chaleur
Echelle visualisation de la température ambiante :	0 °C ÷ +45 °C
Signalisation relais ON :	 + ON (hiver) ou  + ON (été)
Résolution de l'indicateur de la température ambiante :	0.1 °C
Champ de réglage du set de température :	+4 °C ÷ +37.7 °C (peut être limité avec des blocs de température Max et Min)
Réglage Set de température :	par pas de 0.1 °C
Correction température (Offset) :	réglable de -6.0 °C à +6.0 °C (default 0.0 °C)
Température Tset antigel OFF (Hiver) :	réglable de + 4 °C à t2 (default 5 °C)
Température Tset anti-chaleur OFF (Été) :	réglable de t2 inclus à +37.7 °C (default « inactif»)
Modes de réglage de la température : - PROPORTIONNEL PAR MODULATION (default) - DIFFÉRENTIEL ON/OFF	cycles de durée configurables de 7 à 20 minutes (default 7 minutes) réglable de 0.2 °C à 1.2 °C (default 0.3 °C)
Gradient thermique :	max 1°K / 15 min
Tolérance sur la lecture de température :	± 1°C
Limites de la température de fonctionnement :	0 °C ÷ +45 °C
Limites de la température de stockage :	-10 °C ÷ +60 °C
Type d'installation :	Montage en saillie
Type d'utilisation :	domaine civil et tertiaire
Classement énergétique ErP :	ErP: Class I; 1% Reg. EU 811/2013
62 Normes de référence pour marquage CE :	LVD - EMC EN60730-1 EN60730-2-9

## 2 - CONFIGURATION EN USINE

Les données saisies dans le thermostat appelées «**PARAMÈTRES D'USINE**» se réfèrent à un fonctionnement défini comme «**Standard**». Les chapitres suivants décrivent toutes les fonctions personnalisables, afin de satisfaire tous les besoins de confort environnementaux.

### TABLEAU DES CONFIGURATIONS EN USINE (Default)

Paramètre	Default	RESTORE
Saison active	Hiver	Default
Tset t1 COMFORT Hiver	20.0°C	Default
Tset t2 ECONOMY Hiver	17.0°C	Default
Tset OFF antigel (Hiver)	5.0°C	Default
Tset t1 COMFORT Été	24.0°C	Default
Tset t2 ECONOMY Été	27.0°C	Default
Tset OFF anti-chaueur (Été)	Désactivé	Default
Correction de la temp. ambiante	0.0 °C	Default
Correction de la temp. ambiante	0.0 °C	Default
Blocages temp. Hiver	Désactivé	Default
Blocages temp. Été	Désactivé	Default
Mode de réglage de la temp.	Prop. modulant	Default
Période modulante	7 min.	Default
Différentiel thermique On:OFF	On:OFF (Désactivé)	Default
Hystérésis différentielle	0.3°C (Désactivé)	Default
Entrée pour contact externe	Désactivé	Default
Rétro-éclairage	Éteint au bout de 6 sec.	Default
Réglage du type de batterie	P1 = Alcalines LR6	Default
Mot de passe de l'installateur	Aucun	Default
Verrouillage du clavier	Désactivé	Default

### RESTORE

#### Reset de configurations en usine (Default)

Le **RESTORE** ramène le thermostat aux réglages d'usine comme cela est indiqué dans le tableau.

Il est recommandé d'effectuer l'opération de restauration par un installateur qualifié ou un utilisateur expert, comme indiqué au paragraphe 10.9 du menu: **FACTORY**.

FR

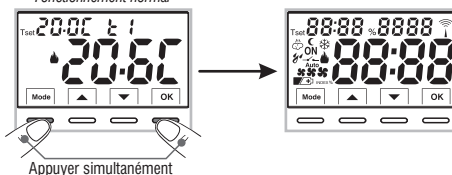
### RESET

N'annule aucun des réglages ou configurations saisis

Dans le cas où le thermostat présente des dysfonctionnements, des affichages erronés ou d'autres problèmes, effectuer une «**Reset de l'utilisateur**» en appuyant simultanément les touches **Mode** et **OK**.

Le thermostat reprend son fonctionnement normal.

Fonctionnement normal



Appuyer simultanément

Sarà possibile eseguire la stessa operazione seguendo le indicazioni al paragrafo 10.10 del menu: **RESET**.



le thermostat garantit en cas de changement des batteries le **maintien en mémoire de tous** les réglages programmés..

Une fois les nouvelles batteries insérées, l'écran s'allume et l'appareil revient au mode de fonctionnement actif avant le changement.

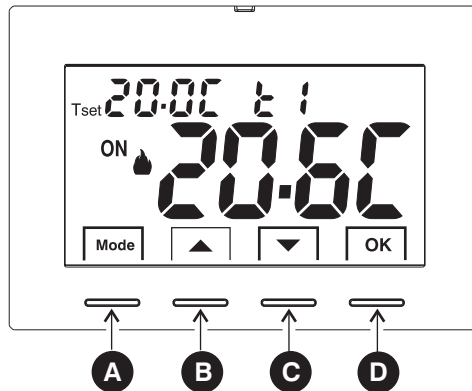
### 3 - LÉGENDE DES TOUCHES

#### ÉCRAN ET TOUCHES RÉTRO-ÉCLAIRÉ

En appuyant sur une touche quelconque, le rétroéclairage s'active (si elle n'est pas désactivée par le menu) en affichant les indications concernant le choix et la navigation, dans les 6 s. suivantes, appuyer sur la touche souhaitée pour modifier les paramètres (à chaque toucher, un timeout de 6s. est réactivé).

FR

**i** D'autres fonctions particulières des touches sont décrites dans les paragraphes d'utilisation spécifiques.

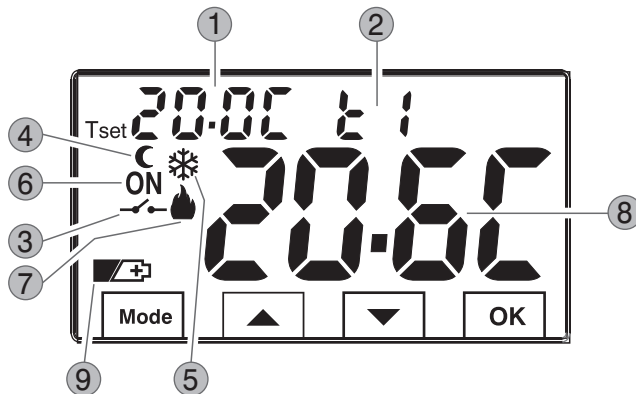


- A** **Touche multifonction Mode / back**  
son utilisation varie selon la fonction ou le menu activé:  
**Mode** = pression courte à impulsions passage de la température de Tset **t1** (Comfort) à **t2** (Économie) à **OFF**  
pression prolongée (6 sec.) accès aux menus Prog.  
pression courte à l'intérieur des menus = retour (back) à l'entrée précédente, sortie des menus Prog.
- B** **Touche ▲** augmente le Set de température désirée;  
navigation dans les menus : permet d'augmenter la valeur d'une configuration
- C** **Touche ▼** diminue le Set de température désirée;  
navigation dans les menus : permet de diminuer la valeur d'une configuration
- D** **Touche OK** (Confirmation de la configuration)  
Confirmer le niveau et le T set sélectionné (t1 ou t2 ou OFF)  
accès au menu sélectionné / confirmation de la fonction ou de la valeur configurée (dans le menu)

Appuyer sur la touche fléchée à impulsions pour augmenter/diminuer d'une unité, la maintenir appuyée pour obtenir une augmentation/diminution rapide.



## 4 - LÉGENDE DE L'ÉCRAN

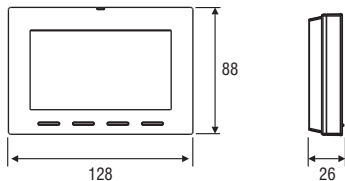


- ① Affichage de la température du set configuré
- ② Set de températures au moment actif selon la configuration désirée:  
t1 Confort o t2 Economy o OFF (antigel/anti-chaleur)
- ③ Désactivation du thermostat depuis la commande à distance
- ④ Icône réduction nocturne (t2 - Economy)
- ⑤ Modalité refroidissement (☀️ Été) activée
- ⑥ Signalisation d'utilisation en cours = ON et 🔥 fixé (es. chaudière allumée)  
Signalisation d'utilisation en cours = ON et ☀️ fixé (es. climatiseur allumée)
- ⑦ Modalité chauffage (🔥 Hiver) activée
- ⑧ Température ambiante relevée
- ⑨ Signalisation batteries déchargées

**Remarque:** des affichages supplémentaires de l'écran sont décrits dans les paragraphes spécifiques d'utilisation.

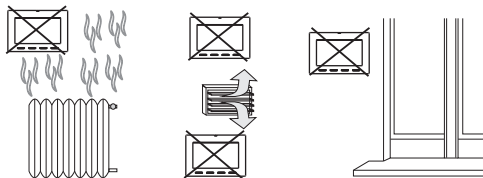
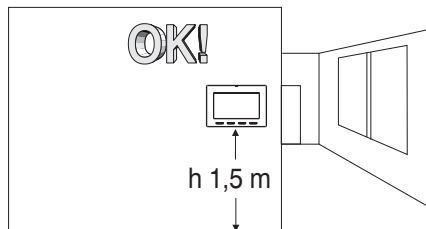
## 5 - INSTALLATION

### 5.1 - DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT



FR

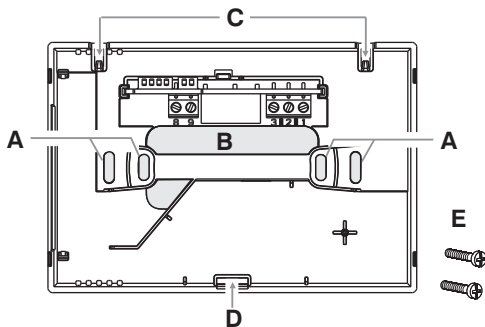
### 5.2 - EXEMPLE D'INSTALLATION



Installer de préférence le thermostat à une hauteur de  $1,50 \pm 1,60$  m du sol ; loin de sources de chaleur, de prises d'air, de portes ou de fenêtres et de tout ce qui est susceptible d'influencer son fonctionnement.

### 5.3 - FIXATION DE LA BASE MURALE

- Couper la tension de réseau 230V~
- Fixer à l'aide des vis fournies la base du thermostat: au mur, au boîtier à encastrement rond ou rectangulaire en utilisant les paires de trous A.



- A - trous de fixation de la base : muraux, boîtier encastrable rond ou rectangulaire
- B - passage fils par tuyau ondulé, boîtier encastrable rond ou rectangulaire
- C - ergots pour l'accrochage du thermostat
- D - encoche de fixation du thermostat
- E - vis de fixation de la base murale au boîtier encastrable rond ou rectangulaire



Pour un montage correct du thermostat à la base murale, celle-ci ne doit pas présenter de courbures dues au serrage excessif des vis de fixation dans la boîte rectangulaire encastrée dans le mur.

## 5 - INSTALLATION

### 5.4 - BRANCHEMENTS ELECTRIQUES



**Important:** l'installation et le branchement électrique des dispositifs et appareils doivent être réalisés par un personnel qualifié et conformément aux normes et lois en vigueur. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en ce qui concerne l'utilisation des produits qui doivent respecter des normes particulières relatives à l'environnement et/ou à l'installation.



Couper la tension de réseau 230V~ qui alimente les dispositifs à commander

#### Bornes relais

• connecter le dispositif à commander aux bornes:

- 1 - communes (C)
- 2 - contact normalement fermé (NF)
- 3 - contact normalement ouvert (NO)

#### Bornes AUX (contact à distance)

• aux bornes 8 et 9 il est possible de connecter un contact externe pur la désactivation du thermostat à distance (voir paragraphe 10.6 pour la configuration du contact externe)

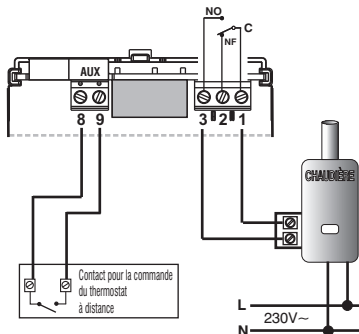


**INSTALLATIONS MULTIPLES - la connexion du contact à distance sur plusieurs thermostats N'EST PAS autorisée ; chaque thermostat doit avoir une entrée AUX gérée indépendamment des autres.**

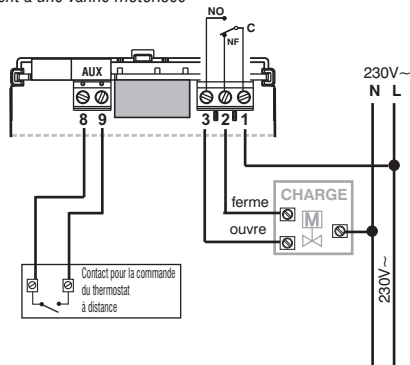
FR

### Exemples de branchements électriques

Branchement à une chaudière



Branchement à une vanne motorisée



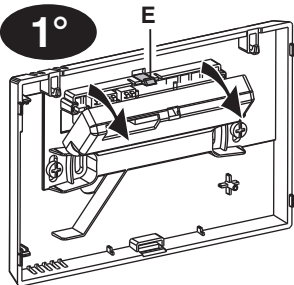
## 5 - INSTALLATION

### 5.5 - FIXATION OU RETRAIT DU THERMOSTAT DE LA BASE MURALE

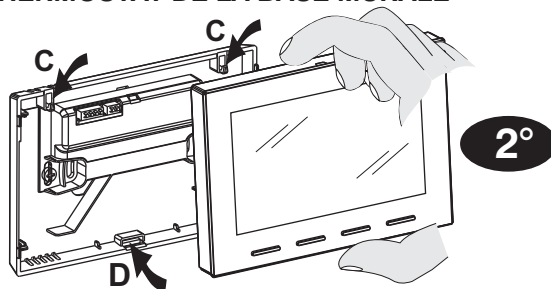
Après avoir effectué les branchements électriques :

- Appliquer le petit couvercle cache-bornes à la base en le fixant dans le crochet E.
- Pour retirer le petit couvercle, utiliser un petit tournevis en faisant levier sur le crochet E.

FR



1°



2°

Accrocher le thermostat sur la base murale dans les ergots C. Puis tourner le corps du thermostat vers le bas jusqu'à ce qu'il soit fixé dans l'encoche D (CLIC indiquant la bonne fixation).

**Important :** si l'écran affiche l'inscription « PLUG IN », cela indique que le corps du thermostat n'a pas été correctement fixé à la base du mur.

#### Confort de programmation



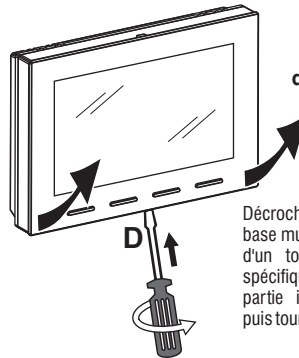
Toutes les opérations de réglage et de configuration, selon le type d'installation de thermorégulation, peuvent être effectuées avant de fixer le thermostat à la base du mur ; cela permet d'effectuer la programmation en étant confortablement assis.

#### Attention!

Si les réglages du thermostat ont lieu avant de le fixer à la base du mur, une fois l'installation terminée, l'indication **ON** (éteinte ou fixe) présente sur l'écran peut ne pas correspondre à l'état réel du relais. Dans un délai **maximum de 1 minute** à compter de la fixation du thermostat à la base du mur, le relais s'activera selon l'indication **ON** (éteinte ou fixe) présente sur l'écran.

#### Retrait du thermostat de la base murale

3°

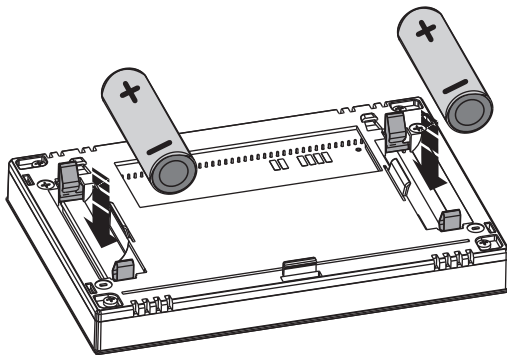


Décrocher le thermostat de la base murale en appuyant à l'aide d'un tournevis dans la fente spécifique (D) située dans la partie inférieure du dispositif, puis tourner pour le retirer.

## 5 - INSTALLATION

### 5.6 - INSERTION OU REMPLACEMENT DES PILES

Décrocher le thermostat de la base murale (voir le paragraphe précédent)



Insérer ou remplacer 2 batteries type AA en faisant attention à la polarité. UTILISER DES BATTERIES DE BONNE QUALITÉ.



**IMPORTANT : voir par. 10.8 - Réglage du type de batterie que vous souhaitez utiliser et de son autonomie.**

Réglage par défaut : P1 = N. 2 - batteries alcalines - AA LR6 - 1.5V.



Jeter les piles usées dans les conteneurs spéciaux et conformément à la réglementation en vigueur en matière de protection de l'environnement.



**Attention :** la durée des piles peut être supérieure à 2 années. Il est toutefois conseillé de les remplacer au moins tous les 24 mois pour éviter qu'elles ne s'épuisent pendant les période d'absence (ex. vacances de Noël, etc.)

Accrocher et fixer le thermostat à la base du mur (voir paragraphe précédent)

**Important :** après avoir accroché et fixé le corps du thermostat à la base du mur, si l'écran affiche l'inscription « **PLUG IN** », cela indique qu'il n'a pas été correctement accroché, assurez-vous d'effectuer la procédure correctement.

## 6 - ALLUMAGE DU THERMOSTAT

Lors de l'insertion des piles pour la 1<sup>ère</sup> fois, le thermostat effectue un test en allumant tous les segments de l'écran pendant quelques secondes et en affichant l'inversion du logiciel installé. À la fin de cette phase, le thermostat affiche l'écran de fonctionnement normal.

modalité hiver (chauffage)  
ON + 🔥 = ex. : chaudière en marche

Fonctionnement normal

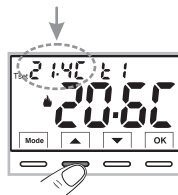


Le thermostat est opérationnel, il affiche sur l'écran : le mode **Hiver** « chauffage », le Set de températures **t1** (Comfort) à 20°C, la température ambiante détectée.

FR

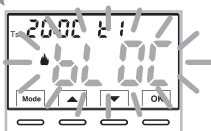
## 7 - UTILISATION DU THERMOSTAT

Avec le fonctionnement normal du thermostat en veille, en appuyant sur une touche, l'écran s'allume (si le rétroéclairage n'a pas été désactivé) et les indications concernant le choix et la navigation s'affichent, ans les 6 s. suivantes, à la deuxième pression de la touche souhaitée, une variation est apportée.



Chaque pression sur les touches ▲ ou ▼ entraîne une variation de 0,1 degré ; en maintenant la touche enfoncée, on obtient le défilement rapide des valeurs. Exemple : le Set t1 (Comfort) a été modifié de 20.0°C à 21.4°C.

**Remarque** : si le verrouillage du clavier est inséré (voir par. 10.12) ou désactivé le thermostat de contact à distance comme décrit au par. 10.6.3 et 10.6.4, à la pression d'une touche quelconque, l'inscription « **bLOC** » clignotera pendant quelques secondes, il ne sera pas possible d'apporter des modifications directement à partir de l'écran de fonctionnement normal.



### 7.1 - RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DU « T SET » DU NIVEAU COURANT

en l'absence de Blocs de température, il sera possible de modifier directement en appuyant sur les touches ▲▼ la nouvelle valeur de **T set actuel** sera enregistrée automatiquement.

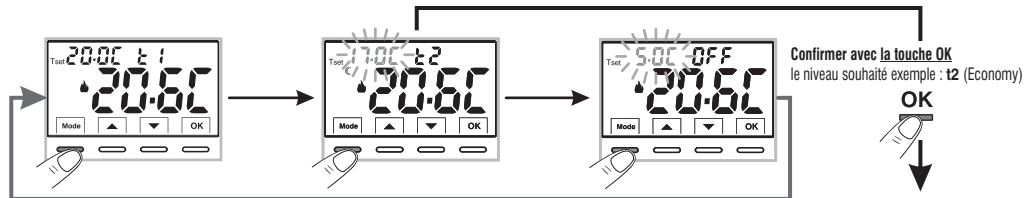
Pour sélectionner le **niveau de température souhaité** e modifier le **T set** voir le paragraphe suivant.



## 7 - UTILISATION DU THERMOSTAT

### 7.2 - CHOIX ET RÉGLAGE DU NIVEAU DE TEMPÉRATURE SOUHAITÉ : t1 (Comfort), t2 (Economy), OFF (Antigel ou Anti-chaueur)

Depuis le fonctionnement normal de l'appareil, appuyer sur la touche **Mode** et confirmer avec la touche **OK** le **niveau de température souhaité**.



**i** Il sera possible de modifier directement la valeur de **T set actuel** en appuyant sur les touches ▲▼, qui sera enregistrée automatiquement.

**⚠** La modification de la valeur de **T set** du niveau **off** (Antigel ou Anti-chaueur) ne sera possible **QUE** par l'accès au menu dédié (voir par. 10.5).

FR

Températures de T Set prédéfinies en usine (modifiables selon vos besoins)

#### 🔥 en mode Hiver

Exemple : chaudière en fonctionnement avec une température ambiante inférieure à :

**t1 = 20.0 C - Comfort**  
**t2 = 17.0 C - Economy**  
**OFF = \*5.0 C - Antigel**

\*La modification de la valeur de **Tset** du niveau **OFF** (Antigel) **ne peut être modifiée QUE par l'accès au menu dédié** (voir par. 10.5).

#### ❄️ en mode Été

Exemple : climatiseur en fonctionnement avec une température ambiante supérieure à :

**t1 = 24.0 C - Comfort**  
**t2 = 27.0 C - Economy**  
**OFF = \*\* - - - C - Anti-chaueur (désactivé)**

\*\*L'activation et la modification de la valeur de **Tset** du niveau **OFF** (Anti-chaueur) **ne peuvent être modifiées QUE par l'accès au menu dédié** (voir par. 10.5).

Chaque pression sur les touches ▲ ou ▼ entraîne une variation de 0,1 degré ; en maintenant la touche enfoncée, on obtient le défilement rapide des valeurs.



Fonctionnement normal

Il sera possible de modifier les températures de Set pré-réglées en fonction du niveau choisi, en gardant à l'esprit que :  
**en fonctionnement HIVER**, 🔥 le Tset **t1** doit être supérieur ou égal à **t2** ; **t2** doit être supérieur ou égal à **OFF**.  
**en fonctionnement ÉTÉ**, ❄️ le Tset **t1** doit être inférieur ou égal à **t2** ; **t2** doit être inférieur ou égal à **OFF** (si activé).

**i** Si un bloc de température Max et/ou Min a été configuré, la modification du **Tset** de température sera également possible dans ces blocs (voir par. 10.3).

## 7 - UTILISATION DU THERMOSTAT


### 7.3 - RÉGLAGE DE LA SAISON ACTUELLE HIVER/ÉTÉ (Commande rapide)


Lorsque l'appareil fonctionne normalement, maintenez la touche **OK** enfoncée pendant au moins 6 secondes.


Le produit présentera le changement de saison proposé, donc si la saison en cours est l'hiver (🔥 chauffage), il présentera l'icône ❄️ clignotante et son niveau et son T set.

**Confirmer en appuyant sur la touche OK.**

 Si la confirmation n'est pas effectuée dans les 5 secondes, l'appareil retourne au fonctionnement normal sans avoir effectué aucune modification.

 La demande de changement de saison est empêchée en cas de contact externe actif (voir par. 10.6 et suivants).

 Au changement de saison, le niveau t1 (avec sa valeur de T set) de la saison entrante sera pris en charge, quel que soit le niveau actif de la saison précédente.

 Le changement de saison de l'hiver (chauffage) à l'été (refroidissement) ou vice versa, peut également être effectué par un élément spécial dans le menu **Prog.**, voir paragraphe 10.1.

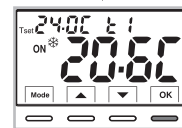
*Exemple : fonctionnement normal  
saison HIVER (chauffage)*



Maintenir enfoncé  
pendant 6 sec




Confirmer avec la touche **OK**



*Exemple : fonctionnement  
normal saison ÉTÉ  
(refroidissement)*

### 7.4 - SIGNALISATION PILES ÉPUISÉES OU PRESQUE ÉPUISÉES

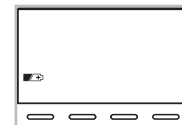
L'affichage du symbole  clignotant indique que les piles sont en train de s'épuiser, (charge restante 10%); à partir de ce moment l'utilisateur a 30 jours de temps environ pour effectuer le remplacement.

Si vous ne remplacez pas les batteries presque déchargées dans les délais indiqués, l'écran s'éteindra en affichant uniquement le symbole  fixe.

Le rétro-éclairage de l'écran est automatiquement désactivé.

Toute activité de thermostatisation est suspendue et toutes les configurations sont enregistrées pour être rétablies dès l'introduction de piles neuves.

72 Pour remplacer les batteries, voir par. 5.6.





## 8 - STRUCTURE DES MENUS DISPONIBLES (configuration)

**ATTENTION:** l'accès au menu Prog (configuration) est recommandé à l'installateur qualifié ou à l'utilisateur expérimenté. La modification de certains paramètres pourrait compromettre le bon fonctionnement du système. L'accès au menu peut être protégé par mot de passe (voir par. 10.11).

Les menus suivants sont disponibles de manière séquentielle :

- ① SEt SEPS = Saison HIVER 🌿 (chauffage) / ÉTÉ ❄️ (refroidissement)
- ② SEt COFF = Correction de la température ambiante (OFFSET)
- ③ SEt bLOc = Blocages Tset de température MAX et/ou MIN
- ④ SEt rEG = Type de réglage de la température : Proportionnel modulante «PrOP» (Default) ou Différentiel ON/OFF «On:OF»
- ⑤ SEt PER = Durée de la période pour le proportionnel modulant
- ⑥ SEt hSt = Valeur de l'hystérésis pour le différentiel ON/OFF (Écran visible si au moins SEt REG a été réglé sur ON:OF)
- ⑦ SEt OFF = Protection Antigel (HIV 🌿) anti-chaleur (ÉTÉ ❄️)
- ⑧ SEt CARtE = Entree pour contact à distance (désactivation du thermostat à distance)
- ⑨ SEt LEd = Rétroéclairage de l'écran
- ⑩ SEt bAtt = Réglage du type de batterie utilisé
- ⑪ FRct GrY = Reset installateur (ramène l'appareil aux paramètres d'usine)
- ⑫ rESEt = Restart (n'annule pas les configurations effectuées)
- ⑬ SEt CODE = Configuration du mot de passe
- ⑭ SEt LbC = Verrouillage du clavier (menu visible uniquement si un mot de passe a été saisi)



FR

### 8.1 - Mode de navigation dans les Menus

Du fonctionnement normal du thermostat (avec des symboles de touches visibles), **maintenez la touche Mode enfoncée pendant au moins 6 secondes pour accéder au menu PROG.** L'accès aux menus peut être protégé par mot de passe (voir par. 10.11). Appuyer sur les touche ▲▼ pour faire défiler les différents éléments du menu.

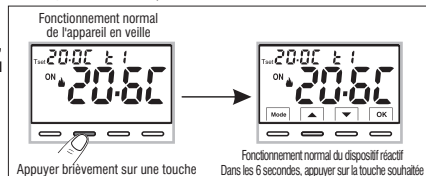
Une fois l'élément de menu souhaité affiché, appuyez sur OK, le réglage actuel clignote appuyez sur les touche ▲▼ pour modifier le paramètre ou le réglage du menu choisi.

**REMARQUE :** en appuyant sur la touche Mode, vous revenez à l'écran précédent.

Confirmez avec la touche OK l'écran affiche une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre   des segments suivants pour indiquer que la sauvegarde a eu lieu.

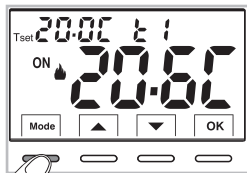
Procéder à la modification d'un autre paramètre ou appuyer brièvement sur la touche Mode pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal de l'appareil, l'écran affiche brièvement l'inscription clignotante End.

La sortie des menus en automatique « End » est également obtenue lorsque 60 secondes (Time-out) se sont écoulées depuis la dernière pression d'une touche, le thermostat revient au fonctionnement normal, un éventuel dernier changement non confirmé ne sera pas conservé.

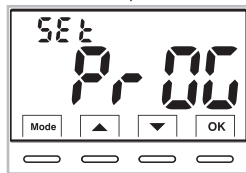


## 9 - ACCÈS AUX MENUS DE CONFIGURATION

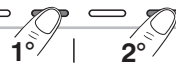
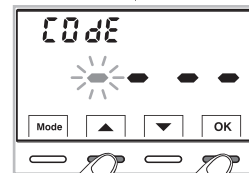
Fonctionnement normal



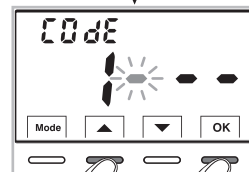
Maintenir enfoncé au moins 6 sec.



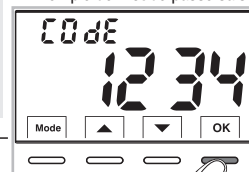
Avec mot de passe précédemment saisi (voir par. 10.11)



Saisir avec les touches chaque chiffre en confirmant avec OK (en cas d'erreur, appuyer brièvement sur la touche Mode pour revenir à l'écran précédent)

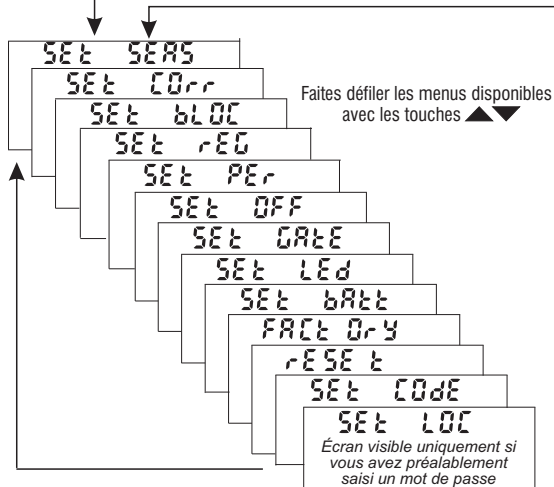


Exemple de mot de passe saisi



Confirmer

Aucun mot de passe saisi



L'écriture Err pendant quelques secondes après avoir appuyé sur la touche OK indique un mot de passe incorrect.

FR

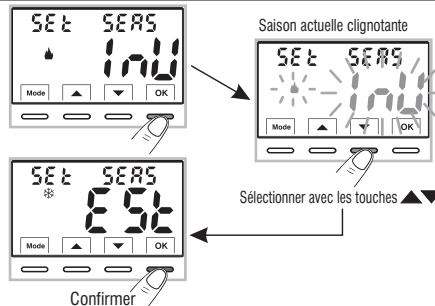
## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

### 10.1 - CONFIGURATION MODALITÉ HIVER ❄️ OU ÉTÉ ☀️

Dans la condition normale de fonctionnement du thermostat, accéder au menu en appuyant sans relâcher la touche **Mode** comme décrit au chap. 9.

- À la rubrique **SEt SEAS** confirmer avec **OK**.
- Sélectionner avec les touches ▲▼ la modalité HIVER ❄️ (chauffage) ou ÉTÉ ☀️ (refroidissement)
- Confirmer avec **OK**.
- Avec les touche ▲▼ sélectionnez un autre élément de menu ou appuyez sur la touche **Mode** pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal.

 Il sera possible de changer la saison entre Hiver/Été et vice versa, sans entrer dans les menus (voir par. 7.3).



FR

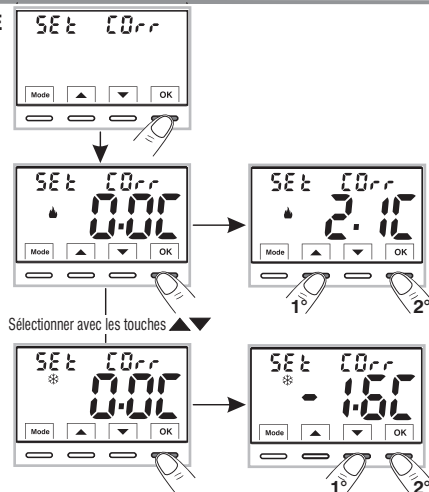
### 10.2 - CORRECTION DE LA LECTURE DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE

Si, pour une raison quelconque, le thermostat doit être installé dans une position où la température ambiante mesurée peut être influencée (comme par exemple le mur du périmètre extérieur, qui est généralement plus froid en hiver et plus chaud en été par rapport au reste de l'habitation), le dispositif permet de corriger, à l'aide de paramètres distincts, aussi bien la température relevée en **mode hiver** que celle en **mode été**.

**Correction possible: -6.0 °C ÷ 6.0 °C** (default 0.0 °C)

Dans la condition normale de fonctionnement du thermostat, accéder aux menus en appuyant sans relâcher la touche «**Mode**» comme décrit au chap. 9.

- À la rubrique **SEt Corr**, confirmer avec **OK**, la valeur affichée clignote.
- Sélectionnez avec les touches ▲▼ la correction de température ambiante pour le mode HIVER ❄️ ou ÉTÉ ☀️.
- Modifier la valeur de température nécessaire avec les touches ▲▼.
- Confirmer avec la touche **OK**.
- Appuyer brièvement sur la touche **Mode** et sélectionner avec les touches ▲▼ un autre élément de menu, ou appuyer 2 fois sur la touche «**Mode**» pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal.



## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

### 10.3 - BLOCAGE DU SET TEMPÉRATURE MAX ET MIN (modalité Hiver et Été)

Dans certains cas particuliers d'installation du thermostat, comme dans les bâtiments publics, les hôtels, etc., il pourrait être utile de limiter le set de température maximal et/ou minimal afin d'éviter des configurations incorrectes par un personnel non autorisé (économie d'énergie).

Il est possible de limiter (bloquer) les valeurs **MAXIMUM**, **MINIMUM** ou **LES DEUX** de la température (T set) configurable sur le thermostat.

La limitation peut être effectuée avec la modalité **Hiver** ainsi qu'avec la modalité **Été** de manière distincte.

Remarque : par défaut, aucun bloc de température n'est inséré - - - .

Dans la condition normale de fonctionnement du thermostat, accéder aux menus en appuyant sans relâcher la touche **Mode** comme décrit au chap. 9.

- À la rubrique **SET bLOC** confirmer avec la touche **OK**.
- En appuyant sur les touches **▲▼**, les blocs de température MAX et MIN pour les modes Hiver et Été sont affichés de manière séquentielle.
- Si l'il n'y a pas de blocs déjà insérés, l'écran affiche - - - .
- Après avoir sélectionné le bloc souhaité, confirmer avec la touche **OK** les 3 tirets clignotant, en utilisant les touches **▲▼** saisir la valeur de température souhaitée.
- **Confirmer avec la touche OK.**


• Appuyer brièvement sur la touche **Mode** et sélectionner avec les touches **▲▼** un autre élément de menu, ou appuyer 2 fois sur la touche **Mode** pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal.

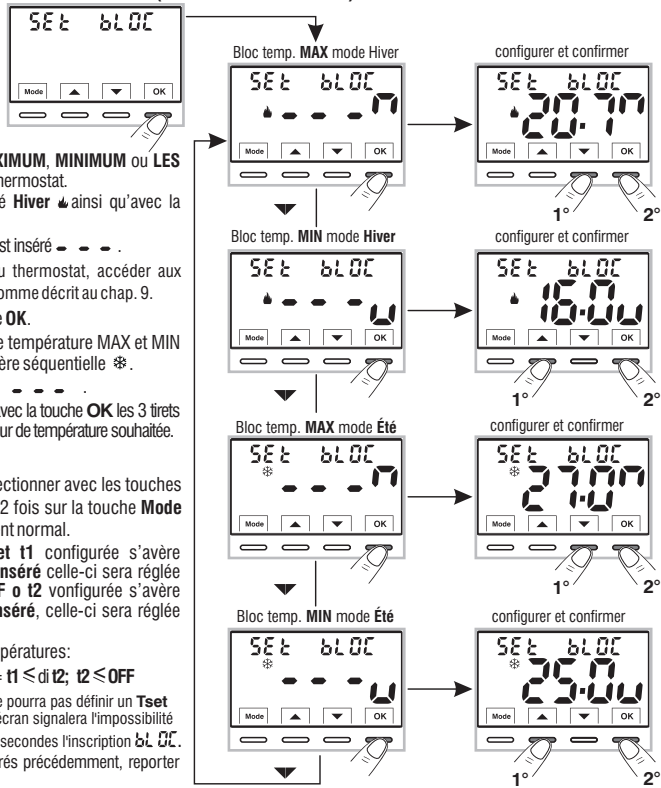
**RÉGLAGE GÉNÉRAL:** Si la température TSet t1 configurée s'avère supérieure par rapport au blocage maximum inséré celle-ci sera réglée au niveau de ce dernier. Si la température OFF ou t2 configurée s'avère inférieure par rapport au blocage maximum inséré, celle-ci sera réglée au niveau de ce dernier.

Le réglage suivant vaut pour toutes les autres températures:

**HIVER (♣) = t1 ≥ di t2; t2 ≥ di OFF - ÉTÉ(♣) = t1 ≤ di t2; t2 ≤ OFF**

Pendant le fonctionnement du thermostat, l'utilisateur ne pourra pas définir un Tset supérieur ou inférieur aux blocs MAX et MIN insérés. L'écran signalera l'impossibilité d'exécuter la commande en affichant pendant quelques secondes l'inscription **bL OC**.

76  Pour annuler d'éventuels blocages configurés précédemment, reporter les set MAX/MIN à - - - .



## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

### 10.4 - MODES DE RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE

Le thermostat fonctionne (configuration d'usine) en mode **PROPORTIONNEL PAR MODULATION (PrOP)**; la durée du cycle est réglable de 7 à 20 minutes (default: 7 minutes).

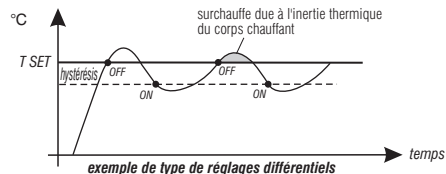
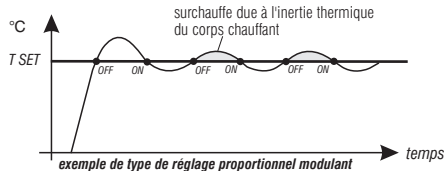
Ce système permet de maintenir la température souhaitée plus stable, en augmentant la sensation de confort pour l'utilisateur et en économisant sur les consommations d'énergie.

Il est conseillé de configurer un cycle long pour les installations à haute inertie thermique (radiateurs en fonte, installations radiantes au sol) et un cycle court pour les installations à basse inertie thermique (ventilo-convecteurs).

**En alternative** al Proportionnel par modulation il est possible de régler la température de façon **DIFFÉRENTIEL THERMIQUE ON/OFF** avec la valeur du différentiel thermique (Hystérèse) fixée par default sur 0.3 °C .

Remarque: valeur configurable de 0.2 °C à 1.2 °C.

La valeur de l'hystérèse doit être configurée en fonction de l'inertie thermique de l'installation, il est conseillé de fixer une valeur basse pour les installations avec radiateurs (ex. en fonte) et une valeur élevée pour les installations avec ventilo-convecteurs.



FR

### 10.4.1 - SÉLECTION DE LA MODALITÉ DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE (PROPORTIONNELLE o DIFFÉRENTIELLE ON/OFF)

Dans la condition normale de fonctionnement du thermostat, accéder au menu en appuyant sans relâcher la touche «Mode» comme décrit au chap. 9, sélectionner **Set rEG**, confirmer avec **OK** (le réglage courant cliqnot).

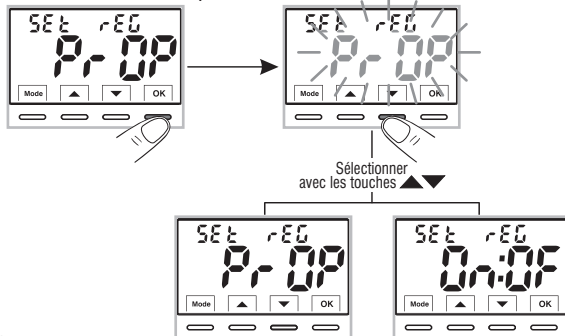
Il sera possible de sélectionner la modalité de réglage de la température setentre le fonctionnement **Proportionnel par modulation (PrOP)**, ou **Différentiel thermique (On:OF)**.

En utilisant les touches ▲▼, sélectionner la modalité de réglage de la température souhaitée.

#### Confirmer avec le touche OK.

Selon le mode choisi, le menu suivant affiche le réglage de la **PÉRIODE** si vous avez choisi **PrOP** (voir paragraphe 10.4.2) ou le réglage de l'**HYSTÉRÉSIS** si vous avez choisi **On:OF** (voir paragraphe 10.4.3).

Si vous souhaitez quitter les menus, appuyez sur la touche **Mode** pour revenir au fonctionnement normal de l'appareil.

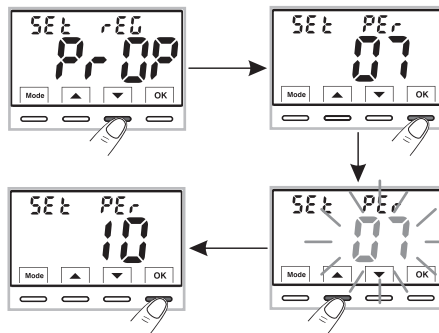


Suit → 77

## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

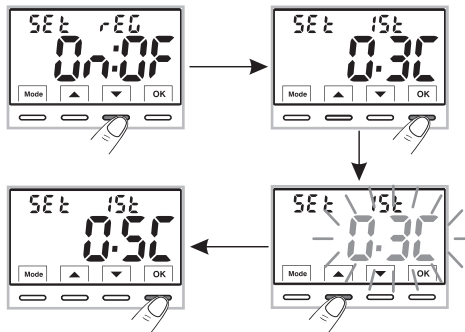
### 10.4.2 - CONFIGURATION DE LA DURÉE DE LA PÉRIODE POUR LE PROPORTIONNEL MODULANT

- Sélectionner l'écran du menu **SEt rEG PrOP**, selon la procédure décrite au paragraphe 10.4.1.
- Appuyer sur la touche ▼ pour afficher le menu suivant **SEt PEr** (*durée de la période*).
- **Confirmez avec la touche OK** si vous souhaitez modifier la durée de la période, la valeur actuelle clignote.
- Avec les touches ▲▼ entrez la durée de la période souhaitée (réglable de 7 à 20 minutes, par défaut 7 minutes).
- Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.
- Appuyer sur la touche ▼ pour sélectionner un autre élément de menu ou appuyer sur la touche **Mode** pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal.



### 10.4.3 - CONFIGURATION DE L'HYSTÉRÉSIS POUR LE DIFFÉRENTIEL THERMIQUE ON-OFF

- Sélectionner l'écran de menu **SEt rEG On:OF** selon la procédure décrite au paragraphe 10.4.1.
- Appuyer sur la touche ▼ pour afficher le menu suivant **SEt ISt** (*Hystérésis*).
- **Confirmez avec la touche OK** si vous souhaitez modifier l'hystérésis, la valeur actuelle clignote.
- Avec les touches, ▲▼ entrez la valeur de l'hystérésis souhaitée réglable de 0,2°C à 1,2°C (par défaut 0,3°C).
- Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.
- Appuyer sur la touche ▼ pour sélectionner un autre élément de menu ou appuyer sur la touche **Mode** pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal.



## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

### 10.5 - SET OFF, Protection antigel (Hiver) ou protection anti-chaueur (Été)

- Depuis le fonctionnement normal du thermostat, accéder aux menus en maintenant la touche **Mode** enfoncée tel que décrit au Chap. 9, l'écran **SET OFF** s'affiche, confirmer avec **OK**.
- Sélectionnez avec les touches ▲▼ le **SET OFF** à modifier pour le mode HIVER ❄️ (antigel) ou le mode ÉTÉ ☀️ (anti-chaueur).
- Confirmer avec la touche **OK**, l'inscription OFF clignote.
- Avec les touches ▲▼ réglez la température T Set OFF antigel ou anti-chaueur souhaitée. Confirmer avec la touche **OK**.

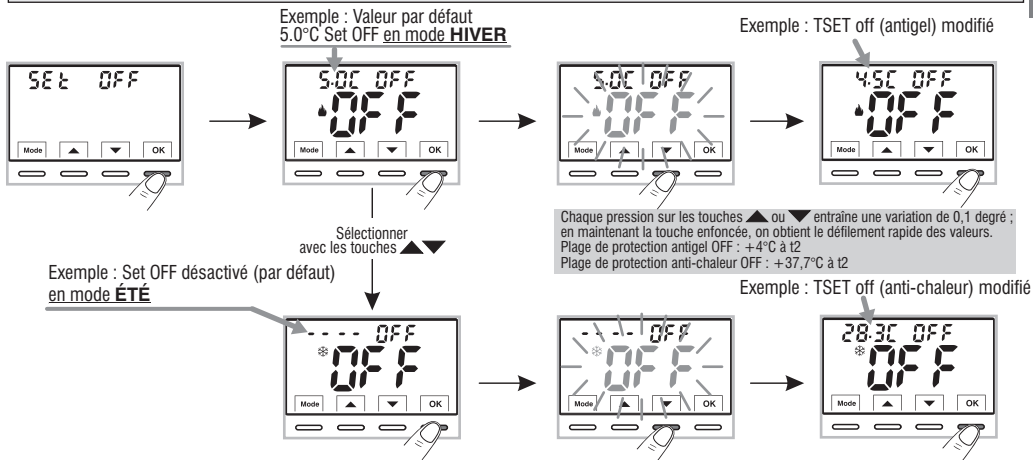
Pour **DÉSACTIVER** le Tset OFF (antigel), descendre en dessous de **+4,0°C**

4.0C OFF → ▼ → --- OFF = Température OFF antigel désactivée



Dans ce cas, l'installation sera exposée à d'éventuels dommages causés par le gel.

FR



Si le niveau de protection antigel ou anti-chaueur est désactivé et que l'utilisateur définit un bloc minimum pour l'hiver ou un bloc maximum pour l'été (voir par. 10.3), le niveau **OFF** est automatiquement réactive et définit automatiquement la valeur du bloc minimum pour Hiver minimum pour Été ; l'utilisateur sera empêché de tenter de désactiver ( - - - ) à nouveau le niveau de protection **OFF**.

- Appuyer sur la touche **Mode** puis sur la touche ▼ pour passer au menu suivant, ou appuyer 2 fois sur la touche **Mode** pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal.

## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

### 10.6 - GESTION DU CONTACT EXTERNE pour allumer/éteindre le thermostat à distance

Le thermostat est équipé d'une entrée (AUX) pour contact externe, il sera possible de connecter des équipements accessoires (par exemple : interrupteur horaire, interrupteur, contact fenêtre, etc.) capables de désactiver le thermostat **à distance**.

Une utilisation typique est le contact de la fenêtre qui peut être connecté à cette entrée, par exemple pour éteindre la thermorégulation en hiver (ou en été) lorsqu'une fenêtre est ouverte.

FR



Avant d'activer l'un des éléments du menu « **SET GAIE** » énumérés ci-dessous, assurez-vous d'avoir connecté un contact externe sans potentiel **aux bornes 8 et 9 (AUX)** voir par. 5.4.



**INSTALLATIONS MULTIPLES - N'EST PAS autorisée** la connexion du contact à distance sur plusieurs thermostats ; chaque thermostat doit avoir une entrée AUX gérée indépendamment des autres.

• Depuis le fonctionnement normal du thermostat, accéder aux menus en maintenant enfoncée la touche « **Mode** » comme décrit au chap. 9.

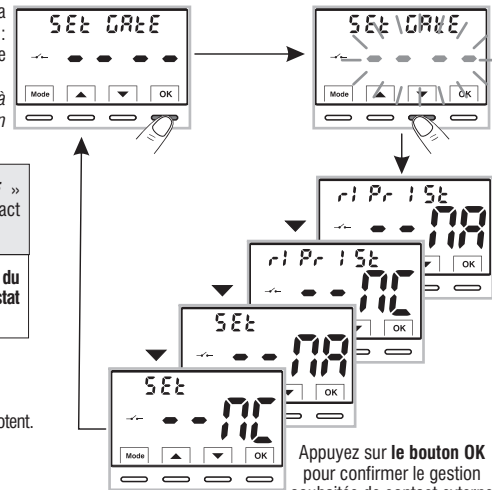
L'écran **SET GAIE** s'affiche.

Confirmer en appuyant sur la touche **OK**, les tirets **----** clignotent.

• À l'aide des touches **▲▼**, sélectionner l'écran du mode de gestion du contact externe souhaité (voir tableau ci-dessous).

• **appuyer sur la touche OK** pour confirmer.

• **appuyer sur la touche Mode** pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal du thermostat.



← SET GAIE - - - - = Pas d'activation de contact externe (par défaut) ;

← r i P r i s t - - N A = Commande RÉINITIALISABLE sur contact externe N.A.. « Normalement ouvert »

← r i P r i s t - - N C = Commande RÉINITIALISABLE sur contact externe N.C. « Normalement fermé »







← S E t - - N A = Commande NON RÉINITIALISABLE sur contact externe N.A. « Normalement ouvert »



← S E t - - N C = Commande NON RÉINITIALISABLE sur contact externe N.C. « Normalement fermé »



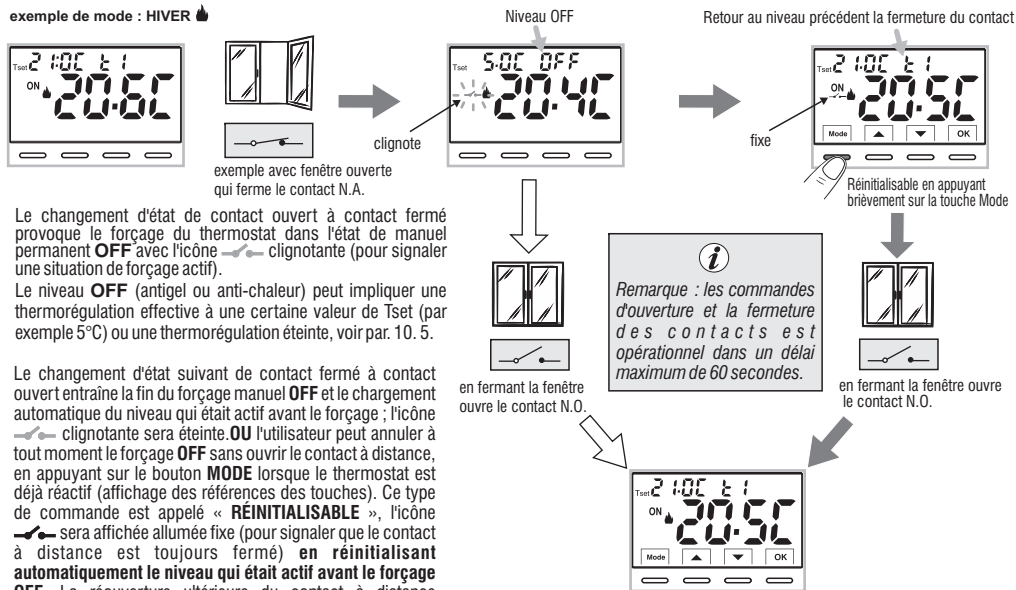
## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

### 10.6.1 - COMMANDE RÉINITIALISABLE sur contact externe N.A. « Normalement ouvert »

Confirmation écran de       gestion des contacts externes N.A. réarmable avec commande sur le thermostat selon la procédure du paragraphe 10.6, on obtient le fonctionnement suivant.

ex. contact à distance N.O.	Fonctionnement du thermostat
 Fermeture contact	active le niveau et le Tset OFF ANTIGEL si vous êtes en HIVER (🔥) ou ANTI-CHALEUR en ÉTÉ (❄️)
 Ouverture contact	retour au niveau et Tset actif avant de fermer le contact

exemple de mode : HIVER ❄️



FR

Le changement d'état de contact ouvert à contact fermé provoque le forçage du thermostat dans l'état de manuel permanent **OFF** avec l'icône  clignotante (pour signaler une situation de forçage actif).


Le niveau **OFF** (antigel ou anti-chaueur) peut impliquer une thermorégulation effective à une certaine valeur de Tset (par exemple 5°C) ou une thermorégulation éteinte, voir par. 10. 5.



Le changement d'état suivant de contact fermé à contact ouvert entraîne la fin du forçage manuel **OFF** et le chargement automatique du niveau qui était actif avant le forçage ; l'icône  clignotante sera éteinte. **OU** l'utilisateur peut annuler à tout moment le forçage **OFF** sans ouvrir le contact à distance, en appuyant sur le bouton **MODE** lorsque le thermostat est déjà réactif (affichage des références des touches). Ce type de commande est appelé « **RÉINITIALISABLE** », l'icône  sera affichée allumée fixe (pour signaler que le contact à distance est toujours fermé) en **réinitialisant automatiquement le niveau qui était actif avant le forçage OFF**. La réouverture ultérieure du contact à distance n'entraînera que l'extinction de l'icône fixe .





**Remarque :** les commandes d'ouverture et la fermeture des contacts est opérationnel dans un délai maximum de 60 secondes.

## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

### 10.6.2 - COMMANDE REINITIALISABLE sur contact externe N.C. « Normalement fermé »

Confirmation écran de la  gestion du contact externe N.F. **réinitialisable** avec commande sur le thermostat selon la procédure du paragraphe 10.6, on obtient le fonctionnement suivant :

 Ne pas activer  l'entrée sans avoir préalablement connecté aux bornes **8 et 9 (AUX)** un interrupteur ou un autre dispositif permettant le passage d'état du mode **OFF** au mode de fonctionnement en cours et vice versa.

ex. contact à distance N.F.	Fonctionnement du thermostat
 <b>Ouverture contact</b>	active le niveau et le Tset OFF ANTIGEL si vous êtes en HIVER  ou ANTI-CHALEUR en ÉTÉ 
 <b>Fermeture contact</b>	retour au niveau et Tset actif avant de fermer le contact

FR

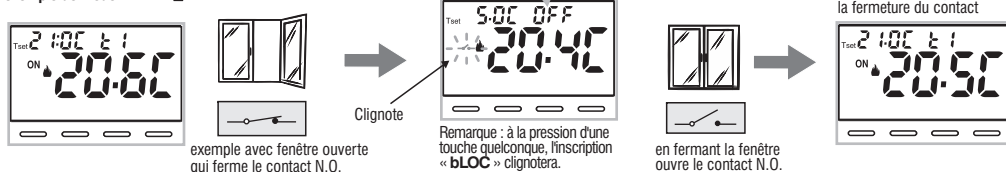
 Pour la procédure de principe de fonctionnement et les affichages sur l'écran au changement d'état du contact externe et/ou la réinitialisation avec commande directe sur le thermostat, voir les images reportées au paragraphe précédent 10.6.1. en tenant compte du fait que le contact est normalement fermé N.F. et non N.O. (normalement ouvert).


### 10.6.3 - COMMANDE NON RÉINITIALISABLE sur contact externe N.A. « Normalement ouvert »

Confirmation écran de la  gestion du contact externe N.O. selon la procédure du paragraphe 10.6 on obtient le fonctionnement suivant :


ex. contact à distance N.O.	Fonctionnement du thermostat
 <b>Fermeture contact</b>	active le niveau et le Tset OFF ANTIGEL si vous êtes en HIVER  ou ANTI-CHALEUR en ÉTÉ 
 <b>Ouverture contact</b>	retour au niveau et Tset actif avant de fermer le contact

exemple de mode : HIVER 



 les commandes d'ouverture et de fermeture du contact sont opérationnelles dans un délai maximum de 60 sec.

Le changement d'état de contact à distance ouvert à contact fermé provoque le forçage dans l'état manuel permanent **OFF** (antigel ou anti-chaleur) avec l'affichage de l'icône «  » clignotante (pour signaler une situation de forçage actif). Le niveau **OFF** peut impliquer une thermorégulation effective à une certaine valeur de Tset (par exemple 5°C) ou une thermorégulation éteinte, voir par. 10.5.


le prochain changement d'état de contact fermé à contact ouvert entraîne la fin du forçage manuel **OFF** et le chargement automatique du niveau qui était actif avant le forçage; l'icône  clignotante sera éteinte.





## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

### 10.6.4 - COMMANDE NON RÉINITIALISABLE sur contact externe N.C. « Normalement fermé »

Confirmation de l'écran  de la gestion du contact externe N.C. selon la procédure du paragraphe 10.6, le fonctionnement suivant est obtenu :



Ne pas activer l'entrée  sans avoir préalablement connecté aux bornes **8** et **9** (AUX) un interrupteur ou un autre dispositif permettant le passage d'état du mode **OFF** au mode de fonctionnement en cours et vice versa.

ex. contact à distance N.F.	Fonctionnement du thermostat
 Ouverture contact	active le niveau et le Tset OFF ANTIGEL si vous êtes en HIVER  ou ANTI-CHALEUR en ÉTÉ 
 Fermeture contact	retour au niveau et Tset actif avant de fermer le contact



Pour la procédure de principe de fonctionnement et les affichages sur l'écran au changement d'état du contact externe, voir les images reportées au paragraphe précédent 10.6.3, en tenant compte du fait que le contact est normalement fermé N.F. et non N.O. (normalement ouvert).

FR

## 10.7 - RÉTROÉCLAIRAGE DE L'ÉCRAN

Le menu , permet de gérer le rétroéclairage de l'écran.

• Depuis le fonctionnement normal du thermostat, accéder aux menus en maintenant la touche « **Mode** » enfoncée comme décrit au chap. 9, l'écran **SEt LED** s'affiche, **confirmez avec la touche OK**.


Sur l'écran clignote le réglage actuellement actif, l'exemple sur la figure : **6 SEC** = temporisation à 6 secondes (par défaut).

• À l'aide des touches   choisir le réglage du menu souhaité :

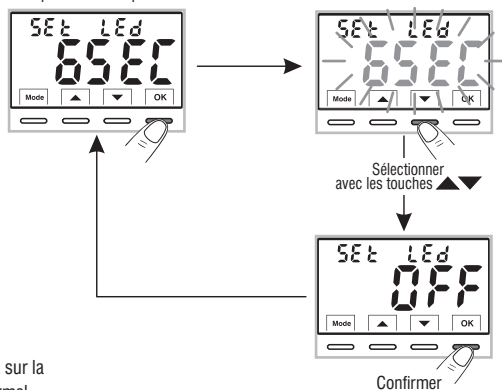
**6 SEC** = Rétroéclairage éteint après 6 sec. (par défaut)

**OFF** = Rétroéclairage toujours éteint

• Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer le réglage souhaité.

• Appuyez sur la touche  pour passer au menu suivant ou appuyez sur la touche **Mode** pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal.

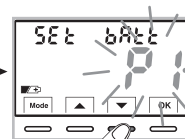
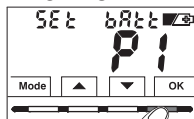
Exemple avec valeur par défaut



## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

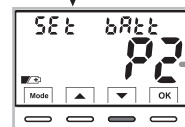
### 10.8 - RÉGLAGE DU TYPE DE BATTERIE UTILISÉ

Ce menu vous permet d'afficher, et éventuellement de définir, le type de batterie que vous souhaitez utiliser.

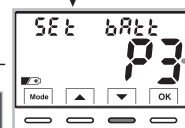


n° 2 x 1,5V  
Batteries alcalines  
taille AA - LR6  
(par défaut)

Sélectionner avec les touches ▲▼



n° 2 x 1,2V  
Batteries Ni-MH  
(rechargeables)  
taille AA - HR6



n° 2 x 1,5V  
Batteries Lithium  
(primaire) taille  
AA - FR6

Confirmer avec **OK**  
le réglage du type de  
batterie souhaité à utiliser

FR

- Depuis le fonctionnement normal du thermostat, accéder aux menus en maintenant la touche « **Mode** » enfoncée comme décrit au chap. 9.
- Confirmez avec **OK**, le réglage actuel du type de batterie clignote.
- À l'aide des touches ▲▼, choisir le type de batterie souhaité à utiliser (par défaut **P1** : = Batteries alcalines LR6).
- **appuyer sur la touche OK** pour confirmer l'écran du type de batterie à utiliser.
- Appuyer sur la touche ▼ pour sélectionner un autre élément de menu ou appuyer sur la touche **Mode** pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal.



**Si le type correct de batterie réellement utilisée dans le thermostat n'est pas configuré, les signaux affichés sur l'écran concernant les batteries « presque déchargées » ou « déchargées » ne seront pas gérés correctement (voir par. 7.4).**

Tension d'alimentation maximale de l'appareil : 3,6 V ==

**Principales caractéristiques techniques des batteries pouvant être utilisées pour cet appareil :**

- 1,5 V alcalines **LR6** AA (recommandées : Duracell, Energizer et Panasonic) - **réglage par défaut.**
- 1,2V Ni-MH rechargeables **HR6** AA (toute marque d'une capacité égale ou supérieure à 2300 mA/h).
- 1,5 V Lithium primaire **FR6** AA (recommandé : Energizer).

**L'AUTONOMIE DES BATTERIES** dépend également du nombre de consultations et de réglages quotidiens effectués sur le thermostat avec écran rétroéclairé ; en moyenne :

- Avec batteries alcalines : plus de 1 saison thermique.
- Avec batteries NiMH rechargeables : 1 saison thermique **si elles sont rechargées correctement.**
- Avec des batteries au Lithium : 2 saisons thermiques.

**Appareil fonctionnant avec  
N° 2 piles de taille AA  
(NON inclus dans le emballer)**



## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

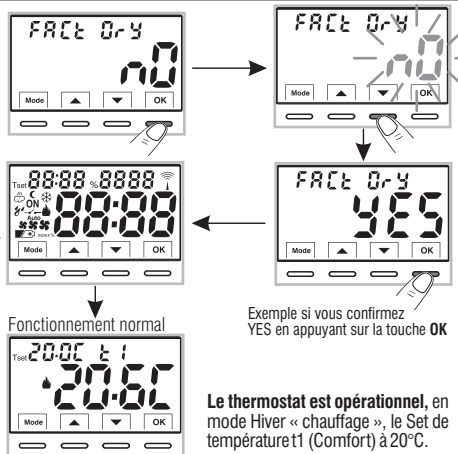
### 10.9 - RESTORE (FACTORY) reset de en usine

**IMPORTANT!** L'opération de RESTORE (Reset) est conseillée à l'installateur et aux utilisateurs experts car, avec cette opération, toutes les configurations et les programmations effectuées au préalable selon le type de l'installation seront perdues.

- Depuis le fonctionnement normal du thermostat, accéder aux menus en maintenant la touche **Mode** enfoncée tel que décrit au Chap. 9.
- L'écran **FACTORY** s'affiche, confirmer avec la touche **OK**, l'inscription **nO** clignote.
- Avec les touche ▲▼ choisissez « **YES** » pour effectuer la restauration ou « **NO** ».
- En confirmant **YES** en appuyant sur la touche **OK** l'écran affiche tous les segments allumés pendant quelques secondes, puis le thermostat rétablit les réglages d'usine (voir tableau récapitulatif au par. 2), en se positionnant sur l'écran de fonctionnement normal.

 **L'opération de RESTORE supprime l'éventuel mot de passe inséré.**

- En confirmant avec la touche **OK** « **NO** », l'opération de restauration est annulée.
- Appuyez sur la touche ▼ pour passer au menu suivant ou appuyez sur la touche **Mode** pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal.



FR

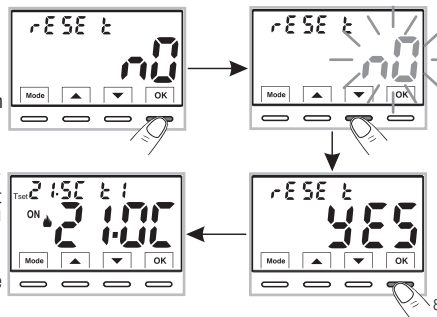
### 10.10 - RESET (Restart)

**N'annule AUCUN paramètre précédemment inséré ou modifié**

Dans le cas où le thermostat présenterait des dysfonctionnements, des affichages incorrects ou d'autres situations incorrectes, effectuer un « **rESET** ».

- Depuis le fonctionnement normal du thermostat, accéder aux menus en maintenant la touche **Mode** enfoncée tel que décrit au Chap. 9.
- L'écran **rESET** s'affiche, confirmer avec la touche **OK**, l'inscription **NO** clignote.
- Avec les touches ▲▼, choisissez « **YES** » pour effectuer la réinitialisation ou « **NO** ».
- En confirmant **YES** en appuyant sur la touche **OK**, l'écran affiche pendant quelques secondes tous les segments allumés, puis le thermostat revient au fonctionnement normal sans modifier aucun réglage précédent.
- En confirmant **NO**, l'écran quittera la fonction en revenant à l'écran **rESET** initial.

Appuyez sur la touche ▼ pour passer au menu suivant ou appuyez sur la touche **Mode** pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal.

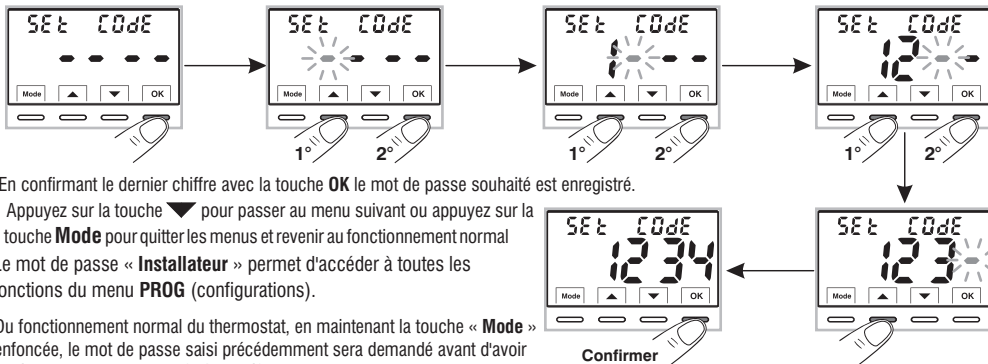


## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

### 10.11 - SAISIE ET GESTION DES MOTS DE PASSE POUR ACCÉDER AU MENU

- Depuis le fonctionnement normal du thermostat, accéder aux menus en maintenant enfoncée la touche « **Mode** » comme décrit au chap. 9.
- L'écran **SEt CODE** s'affiche, confirmer avec la touche **OK**, le premier tiret — clignote.

Remarque : appuyez sur la touche **Mode** pour revenir à l'écran précédent en cas d'erreur ou pour quitter le menu **SEt CODE**



En confirmant le dernier chiffre avec la touche **OK** le mot de passe souhaité est enregistré.

- Appuyez sur la touche ▼ pour passer au menu suivant ou appuyez sur la touche **Mode** pour quitter les menus et revenir au fonctionnement normal

Le mot de passe « **Installateur** » permet d'accéder à toutes les fonctions du menu **PROG** (configurations).

Du fonctionnement normal du thermostat, en maintenant la touche « **Mode** » enfoncée, le mot de passe saisi précédemment sera demandé avant d'avoir accès aux menus **PROG** (voir par. 9).

#### 10.11.1 - MODIFICATION OU ANNULLATION DU MOT DE PASSE

- our **MODIFIER** le mot de passe déjà saisi, depuis le fonctionnement normal du thermostat, accédez aux menus en maintenant enfoncée le bouton « **Mode** » comme décrit au chapitre 9.
- Une fois l'écran **SEt CODE** affiché, validez avec le bouton **OK**, ils s'afficheront — — — — avec le premier tiret clignotant.
- A l'aide des touches ▲▼, saisissez les 4 chiffres du **NOUVEAU** mot de passe (hors tirets) entre 0000 et 9999 en les confirmant individuellement avec la touche « **OK** » ou si vous souhaitez l'**ANNULER**, saisissez les 4 tirets à la place des chiffres: — — — — (Remarque : si dans cette situation un trait d'union est saisi comme premier chiffre, les 3 autres chiffres ne peuvent être définis que comme traits d'union).

**Information réservée uniquement à l'installateur et à l'utilisateur expert**

**En cas d'oubli du mot de passe, insérer le code de réinitialisation - 927 à la demande d'accès aux menus de configuration PROG (voir par. 9). Le mot de passe sera ANNULÉ !**



## 10 - MENU POUR LA CONFIGURATION (installateur)

### 10.12 - VERROUILLAGE DU CLAVIER (menu affiché UNIQUEMENT avec le mot de passe défini)

**IMPORTANT** : ce menu *SEt LOC* ne sera **VISIBLE** que si un **Mot de passe** a été préalablement défini (voir par. 10.11).

Cette fonction sert à empêcher les personnes non autorisées de modifier tout réglage du thermostat.

- Depuis le fonctionnement normal du thermostat, accéder aux menus en maintenant la touche **Mode** enfoncée tel que décrit au Chap. 9.
- **Entrez le mot de passe** précédemment défini..

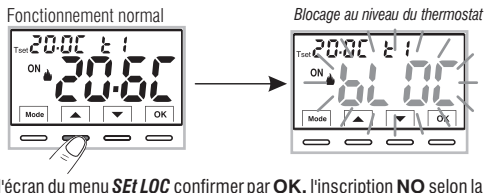
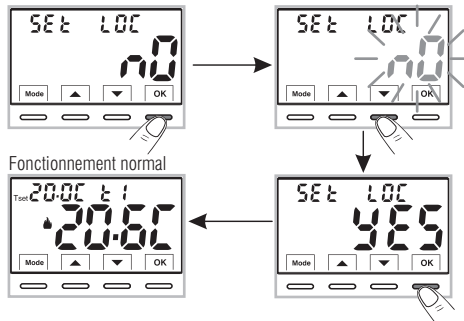
Sur l'écran du menu *SEt LOC* confirmer avec **OK**, l'inscription **nO** clignote.

- Avec les touches ▲▼, choisissez « **YES** » pour activer le verrouillage ou « **NO** » pour le désactiver.
  - Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.
- Appuyer sur la touche **Mode** pour sortir.

**Par conséquent, lorsque le verrouillage du clavier est inséré**, à partir de l'écran de fonctionnement normal du thermostat, à la pression d'une touche quelconque, l'inscription « **bLOC** » clignotante apparaîtra sur l'écran pendant quelques secondes.

**Pour désactiver momentanément** le verrouillage du clavier, il est nécessaire d'accéder aux menus *PROG* en maintenant enfoncée la touche « **Mode** », entrer le **Mot de passe** et revenir au fonctionnement normal du thermostat en appuyant brièvement sur la touche **Mode**. Tout réglage utilisateur du thermostat sera possible **dans les 120 secondes suivant** la dernière pression d'une touche quelconque, puis réinitialisera à nouveau le « verrouillage du clavier ».

**Pour désactiver définitivement** le « Verrouillage du clavier », dans l'écran du menu *SEt LOC* confirmer par **OK**, l'inscription **NO** selon la procédure décrite ci-dessus.

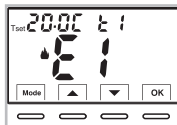


FR

## 11 - SIGNALISATION DE PANNE



En cas de dysfonctionnement de la sonde de température ambiante (sonde en court-circuit ou ouverte), elle est identifiée sur l'écran par l'inscription fixe « **E1** », au lieu de la lecture de la température ambiante (TA).

L'intervention de l'installateur qualifié sera nécessaire pour le remplacement ou la réparation de l'appareil.



Thermostat en « fonctionnement normal » avec signalisation de défaut **E1**

## 12 - PROBLÈMES ÉVENTUELS ET SOLUTIONS

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'écran du thermostat est éteint	Piles non installées Erreur de polarité des piles Piles usées	Contrôler que les piles sont installées Contrôler la polarité des piles
Le symbole clignotant  est apparu sur l'écran.	Les piles sont en fin de vie	Remplacer les piles dans les 30 jours
Seul le symbole fixe  apparaît sur l'écran	Les piles sont usées	Remplacer les piles
Le thermostat fonctionne mais l'installation n'est pas activée	L'installation n'est pas alimentée électriquement Le thermostat n'est pas correctement connecté	Contrôler que l'interrupteur ou la protection différentielle ne sont pas en <b>OFF</b> Contacter l'installateur
La température oscille entre trop chaud et trop froid	Le thermostat n'est pas correctement configuré pour le type d'installation	Contacter l'installateur
En mode de fonctionnement OFF (🔥 Hiver), le Set de température antigel ne s'affiche pas	La température antigel a été exclue	Configurer la température antigel en suivant les indications reportées au paragraphe 10.5.

FR



### TRAITEMENT DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET EN FIN DE VIE

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques:

- dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent.
- dans le points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc...). En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.





<b>PRESENTACIÓN</b> _____	<b>pag. 90</b>	10.3 - Bloqueo set de temperatura MÁX y MÍN (Modo Invierno y Verano) _____	pag. 105
<b>ADVERTENCIAS</b> _____	<b>pag. 90</b>	10.4 - Tipo de modalidad de regulación de la temperatura _____	pag. 106
<b>1 - DATOS TÉCNICOS</b> _____	<b>pag. 91</b>	10.4.1 - Selección de la modalidad de regulación de la temperatura (proporcional o diferencial on/off) _____	pag. 106
<b>2 - CONFIGURACIONES DE FÁBRICA</b> _____	<b>pag. 92</b>	10.4.2 - Configuración de la duración del periodo para el proporcional modulador _____	pag. 107
<b>3 - LEYENDA DE LAS TECLAS</b> _____	<b>pag. 93</b>	10.4.3 - Configuración de la histéresis para el diferencial térmico ON-OFF _____	pag. 107
<b>4 - LEYENDA DISPLAY</b> _____	<b>pag. 94</b>	10.5 - SET OFF - Protección anticongelante (invierno) o protección anticolor (verano) _____	pag. 108
<b>5 - INSTALACIÓN</b> _____	<b>pag. 95</b>	10.6 - Gestión del contacto externo para el encendido/apagado remoto del termostato _____	pag. 109
5.1 - Dimensiones totales _____	pag. 95	10.6.1 - Mando que se puede restablecer en contacto externo N.A. (Normalmente abierto) _____	pag. 110
5.2 - Ejemplo de instalación _____	pag. 95	10.6.2 - Mando que se puede restablecer en contacto externo N.C. (Normalmente Cerrado) _____	pag. 111
5.3 - Fijación de la base en la pared _____	pag. 95	10.6.3 - Mando NO restaurable en contacto externo N.A. (Normalmente abierto) _____	pag. 111
5.4 - Conexiones eléctricas _____	pag. 96	10.6.4 - Mando NO restaurable en contacto externo N.C. (Normalmente Cerrado) _____	pag. 112
5.5 - Fijación o extracción del termostato de la base de pared _____	pag. 97	10.7 - Retroiluminación pantallas y teclas _____	pag. 112
5.6 - Introducción o sustitución de pilas _____	pag. 98	10.8 - Restablecimiento de los ajustes de fábrica _____	pag. 113
<b>6 - ENCENDIDO DEL TERMOSTATO</b> _____	<b>pag. 99</b>	10.9 - Restablecer - Restablecimiento de los ajustes de fábrica _____	pag. 114
<b>7 - USO DEL TERMOSTATO</b> _____	<b>pag. 99</b>	10.10 - RESET Restart _____	pag. 114
7.1 - Ajuste de la temperatura del T set del nivel actual _____	pag. 99	10.11 - Introducción y gestión de las claves para acceder a los menús _____	pag. 115
7.2 - Elección y ajuste del nivel de temperatura (T set) deseado entre t1, t2, OFF _____	pag. 100	10.11.1 - Cambio o anulación de la clave _____	pag. 115
7.3 - Ajuste de la temporada actual Invierno/Verano (Mando rápido) _____	pag. 101	10.12 - Bloqueo del teclado (menú que se muestra SOLO con la contraseña introducida) _____	pag. 116
7.4 - Señalización de baterías casi descargadas o descargadas _____	pag. 101	<b>11 - INFORME DE AVERÍA</b> _____	<b>pag. 116</b>
<b>8 - ESTRUCTURA DE LOS MENÚS disponibles</b> (configuración) _____	<b>pag. 102</b>	<b>12 - PROBLEMAS Y SOLUCIONES</b> _____	<b>pag. 117</b>
8.1 - Modo de navegación dentro de los menús _____	pag. 102		
<b>9 - ACCESO A LOS MENÚS DE CONFIGURACIÓN</b> _____	<b>pag. 103</b>		
<b>10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (Instalador)</b> _____	<b>pag. 104</b>		
10.1 - Configuración de la modalidad INVIERNO o VERANO _____	pag. 104		
10.2 - Corrección de la lectura de la temperatura ambiente _____	pag. 104		

## PRESENTACIÓN

### *Estimado Cliente, le agradecemos por haber escogido nuestro producto*

El termostato ideal para todas las instalaciones de calefacción y/o enfriamiento, tiene un amplio y claro display retroiluminado, que permite tener bajo control todas las funciones en tiempo real. La facilidad de uso mediante la navegación por menús es la característica fundamental de este producto que, a pesar de ser muy completo en cuanto a funciones, es muy fácil de usar. El termostato, de fábrica, regula la temperatura de manera modo proporcional modulador con ciclos de duración regulables (de 7a 20 minutos). Este sistema permite mantener más estable la temperatura deseada, aumentando la sensación de confort para el usuario y es ideal para las instalaciones con alta inercia térmica, como, por ejemplo, para los paneles radiantes de suelo; también es posible seleccionar la regulación de la temperatura de una manera Diferencial ON/OFF y la histeresis se puede fijar desde 0.2 °C hasta 1.2 °C para adaptarse a la inercia térmica de su instalación específica. La escala de la temperatura es en grados centígrados (Celsius), y es posible calibrar la medición de la temperatura ambiente fijando un valor de corrección (de -6 a +6 °C). Igualmente, se ha prestado especial atención al ahorro energético: el bloqueo opcional de las temperaturas de regulación fijadas (MAX./MIN.), el valor de la temperatura antihielo/anticolor regulable, el mando mediante un contacto externo remoto, permiten evitar derroches de energía con el consiguiente ahorro económico. Consulte la descripción de estas y otras funciones en las páginas siguientes.



## ADVERTENCIAS!

ES



Leer atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto, describe indicaciones relacionadas con la seguridad, la instalación y el uso. Consérvelo para futuras consultas. El fabricante se reserva el derecho de introducir todas las modificaciones técnicas y constructivas que considere necesarias sin previo aviso..



La instalación y la conexión eléctrica del termostato deben ser realizadas únicamente por electricistas especializados, de conformidad con las normas y leyes vigentes.



Riesgo de explosión si la batería se sustituye por una batería inadecuada



Utilice siempre pares de baterías del mismo tipo, ¡NUNCA mezcle marcas y modelos diferentes!

TYPE: AA  
NON  
include





No utilice baterías nuevas y usadas juntas. Las baterías usadas y descargadas deben desecharse en los correspondientes centros de recogida. Antes de su uso, lea atentamente las instrucciones de uso y seguridad del fabricante de la batería.

Las baterías descargadas y sin usar durante largos períodos pueden tener fugas de líquido o sustancias corrosivas.

Sustituya inmediatamente las baterías descargadas. Evite el contacto directo con estas sustancias, no las acerque a los ojos y no las ingiera. Si esto ocurre, consulte inmediatamente a su médico.

- Si en el display aparece el valor de la temperatura ambiente **0.0 °C o +45.0 °C** intermitente, significa que la **temperatura detectada supera el límite de la escala** el dispositivo todavía está operativo. En caso de falla de la sonda de temperatura, se mostrará en visualizar el código E1 (ver par. 11).
- El termostato no deberá ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales y mentales limitadas (incluido niños), así como sin experiencia y/o conocimiento de las correspondientes instrucciones de uso, excepto si están vigilados o si han recibido la adecuada formación acerca del uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deberán ser vigilados para asegurarse que no juegan con el aparato. Los niños deberán ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato..
- 90 • Si es necesario, limpiar delicadamente el termostato y la pantalla utilizando un paño suave y seco.

# 1 - DATOS TÉCNICOS

Tensión de alimentación 2 pilas de estilo tamaño AA: Tensión máxima de alimentación: 3,6 V ---	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 1.5V Alcalinas LR6 AA (recomendadas: Duracell, Energizer y Panasonic) - <b>Configuración predeterminada</b></li> <li>● 1.2V Ni-MH recargables HR6 AA (cualquier marca de capacidad igual o superior a 2300mA/h)</li> <li>● 1.5V Litio primario FR6 AA (recomendado: Energizer)</li> </ul>
Autonomía:	máx. 2 años aproximadamente dependiendo del tipo de batería utilizada (ver párr. 10.8)
Retroiluminación de la pantalla y de las teclas:	temporizada 6 s / siempre apagada
Tipo de desconexión y aparato:	1B / Electrónico
Tipo de salida:	relé con contacto conmutado COM / NA / NC, libre de tensión - max 5(3)A/250 V ~
Modo de funcionamiento:	Si
Software:	de Clase A
Tensión impulsiva nominal:	4 kV
Sección de los cables a los terminales:	1,5 mm <sup>2</sup> ÷ 2,5 mm <sup>2</sup>
Ingreso para contacto para encendido remoto:	para contacto libre de potencial, aislamiento mínimo 250V~, longitud máxima del cable 15 m.
Tipo de aislamiento:	Clase II <input type="checkbox"/>
Grado de protección:	IP 30 (Instalación de superficie)
Grado de contaminación:	2
Modo de funcionamiento:	Invierno  calefacción (predeterminado) / Verano  refrigeración
:Número de niveles de Temperatura:	n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antihielo/anticolar
Campo de visualización de la temperatura ambiente:	0 °C ÷ +45 °C
Indicación relé ON:	 + ON (invierno) o  + ON (verano)
Resolución del indicador de la temperatura ambiente:	0.1 °C
Campo de regulación Set de temperatura:	+4 °C ÷ +37.7 °C (limitable con bloques de temperatura Máx. y Mín.)
Ajuste Set de temperatura:	en pasos de 0,1 °C
Corrección temperatura (Offset):	regulable de -6.0 °C a +6.0 °C (default 0.0 °C)
Temperatura anticongelante tOFF (Invierno):	regulable de +4 °C a t2 (default 5 °C)
Temperatura anticolar tOFF (Verano):	regulable de t2 Incluido a +37.7 °C (default "deshabilitado")
Modos de regulación de la temperatura: - PROPORCIONAL MODULADOR EN EL TIEMPO (default) - DIFERENCIAL ON/OFF	ciclos de duración configurables de 7 a 20 minutos (default 7 minutos) regulable de 0.2 °C a 1.2 °C (default 0.3 °C)
Gradiente térmico:	max 1°K / 15 min
Tolerancia sobre la lectura de temperatura:	± 1°C
Límites de la temperatura de funcionamiento:	0 °C ÷ +45 °C
Límites de la temperatura de almacenaje:	-10 °C ÷ +60 °C
Tipo de instalación:	Instalación de superficie
Tipo de uso:	ámbito civil y terciario
Clasificación energética ErP:	ErP: Class I; 1% Reg. EU 811/2013
Normativas de referencia para marca CE:	LVD - EMC EN60730-1 EN60730-2-9

ES

## 2 - CONFIGURACIONES DE FÁBRICA

Los datos introducidos en el termostato denominados «**CONFIGURACIONES DE FÁBRICA**» se refieren a un funcionamiento definido «Estándar». En los capítulos siguientes se describen todas las funciones personalizables, para satisfacer todo tipo de exigencia de confort ambiental.

### TABLA DE LAS CONFIGURACIONES DE FÁBRICA (Default)

Parámetro	Default	RESTABLECER
Estación activada	Invierno 🌿	Default
Tset t1 COMFORT Invierno 🌿	20.0°C	Default
Tset t2 ECONOMY Invierno 🌿	17.0°C	Default
Tset OFF antihielo (Invierno) 🌿	5.0°C	Default
Tset t1 COMFORT Verano ❄️	24.0°C	Default
Tset t2 ECONOMY Verano ❄️	27.0°C	Default
Tset OFF anticolor (Verano) ❄️	Desactivado	Default
Corrección temp. ambiente 🌿	0.0 °C	Default
Corrección temp. ambiente ❄️	0.0 °C	Default
Bloqueo temp. Invierno 🌿	Desactivado	Default
Bloqueo temp. Verano ❄️	Desactivado	Default
Modo de regolazione temp.	Prop. modulador	Default
Periodo modulante	7 min.	Default
Diferencial térmico On:OFF	On:OFF (no activado)	Default
Histéresis diferencial	0.3°C (no activado)	Default
Entrada para contacto externo	no activado	Default
Retroiluminación	Apagada después de 6 seg.	Default
Configuración del tipo de batería	P1 = Alcaline LR6	Default
Clave del instalador	ninguna	Default
Bloqueo de teclado	no activado	Default

### RESTORE

#### Restablecimiento de los ajustes de fábrica (predeterminado)

El **RESTOR** vuelve a activar en el termostato las configuraciones de fábrica, como se muestra en la tabla.

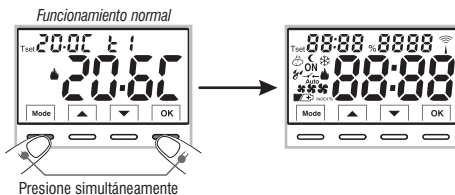
La operación de restauración se recomienda que sea realizada por el instalador cualificado o usuario experto, como se indica en el apartado 10.9 del menú: **FACT 0-4**.

### RESET

#### No cancela ningún ajuste o configuración introducidos

Si el termostato tiene problemas de funcionamiento, visualizaciones erróneas u otras situaciones incorrectas, realice un «**Reset usuario**» pulsando simultáneamente las teclas **Mode** y **OK**.

El termostato reanuda su funcionamiento normal.



Será posible realizar la misma operación siguiendo las indicaciones del apartado 10.10 del menú: **RESET**



el termostato garantiza en caso de cambio de las baterías el **mantenimiento en la memoria de todos los ajustes** programados.

Una vez introducidas las nuevas baterías, la pantalla se enciende y el dispositivo vuelve al modo de funcionamiento activo antes del cambio.

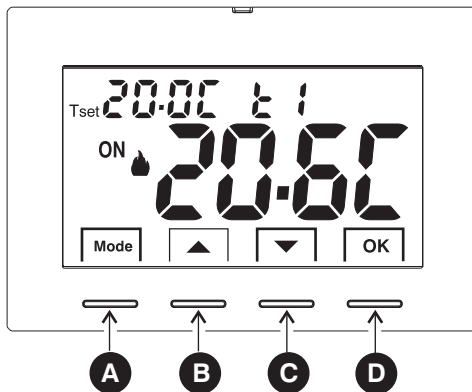
### 3 - LEYENDA DE LAS TECLAS

#### PANTALLA Y TECLAS RETROILUMINADAS

Al pulsar cualquier tecla, la retroiluminación está activa (si no está desactivada en el menú) visualizando los mensajes de selección y navegación, en un plazo de 6 s, hay que presionar la tecla deseada para cambiar las configuraciones (cada vez que se toca una tecla, se reactiva un time-out de 6 s).



Las otras funciones especiales de las teclas están descritas en los respectivos apartados.



ES

**A**

#### Tecla multifunción: Mode / back

en base a la función o al menú activo, cambia su uso

**Mode** = presión corta de impulsos paso de temperatura de Tset **t1** (confort) a **t2** (economía) a **OFF**  
presión prolongada (6 seg.) acceso a los menús **Prog.**

pulsación corta dentro de los menús = retorno (back) al elemento anterior, salida de los menús Prog.

**B**

**Tecla ▲** aumenta el Punto de Consigna de temperatura deseada;  
navegación entre los menús: permite aumentar el valor de una configuración

**C**

**Tecla ▼** disminuye el Punto de Consigna de temperatura deseada;  
navegación entre los menús: permite disminuir el valor de una configuración

**D**

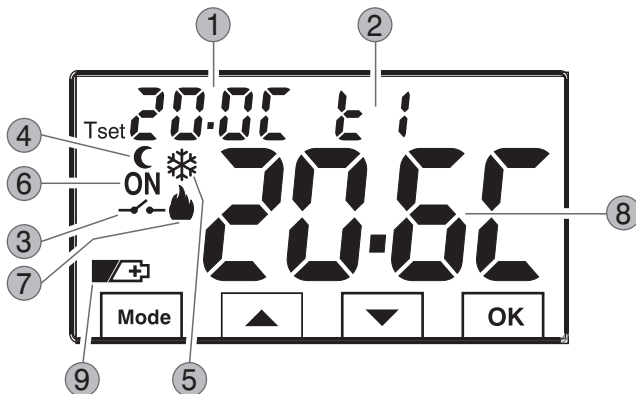
#### Tecla OK (confirme configuración)

Confirme nivel y T set seleccionado (t1 o t2 o OFF)

acceso al menú seleccionado / confirmación de la función o valor configurado (dentro de los menús)

Presione la tecla flecha por impulsos para aumentar/disminuir de forma individual, en algunos ajustes será posible mantenga presionado para aumentar/disminuir de forma rápida.

## 4 - LEYENDA DISPLAY

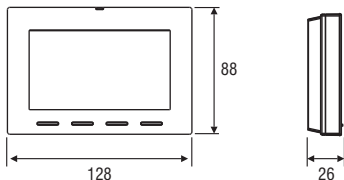


- 1 Visualización de la temperatura de set configurada
- 2 Set de temperatura activo en ese momento en función de la configuración deseada **t1** Comfort o **t2** Economy (ahorro) o **OFF** (antihielo/anticolor)
- 3 Desactivación del termostato por control remoto
- 4 Icono de reducción nocturna (**t2** - Economy)
- 5 Modalidad de enfriamiento (❄️ Verano) activada
- 6 Indicación de equipo en funcionamiento = **ON** e **🔥 fijos** (ej. caldera encendida)
- 6 Indicación de equipo en funcionamiento = **ON** e **❄️ fijos** (ej. acondicionador encendido)
- 7 Modalidad de calefacción (🔥 Invierno) activada
- 8 Temperatura ambiente detectada
- 9 Indicación de pilas descargadas

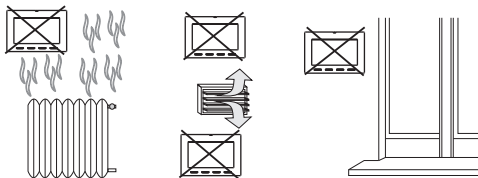
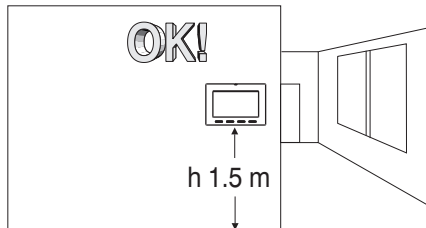
**Nota:** en los apartados correspondientes aparecen otras visualizaciones del display.

## 5 - INSTALACIÓN

### 5.1 - DIMENSIONES



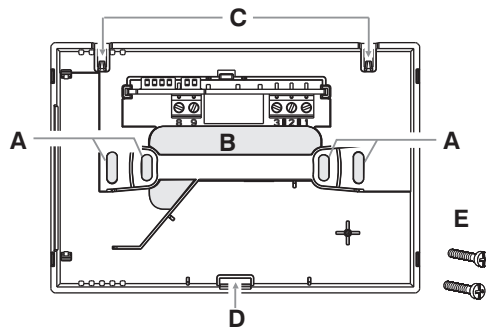
### 5.2 - EJEMPLO DE INSTALACIÓN



Se recomienda instalar el termostato a una altura de 1.50 a 1.60 mts del suelo, lejos de fuentes de calor, tomas de aire, puertas, ventanas o cualquier otro medio que influya en su funcionamiento.

### 5.3 - FIJACIÓN DE LA BASE EN PARED

- Desactivar la tensión de red 230V~
- Sujetar con los tornillos de equipamiento la base del termostato: de pared a la caja empotrada redonda o rectangular utilizando el par de orificios A.



- A - orificios de fijación de la base: de pared, caja para empotrar redonda o rectangular
- B - paso de los cables por tubo corrugado, caja para empotrar redonda o rectangular
- C - dientes de enganche del termostato
- D - hueco de fijación del termostato
- E - tornillos para la fijación de la base en una pared, en la caja para empotrar redonda o rectangular.



Para poder montar correctamente el termostato, la base de pared no debe estar curvada. Esto significa que no se deben apretar demasiado los tornillos que fijan la caja rectangular empotrada en la pared.

ES

## 5 - INSTALACIÓN

### 5.4 - CONEXIONES ELÉCTRICAS



**Importante:** la instalación y la conexión eléctrica de los dispositivos y equipos deben ser realizadas por personal calificado, en conformidad con las normas y leyes vigentes. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en lo concerniente al empleo de productos que deban seguir particulares normas ambientales y/o de instalación.



**Desactivar la tensión de red 230V~ del dispositivo que se desee controlar**

#### Terminales del relé

- Conecte el dispositivo que se quiere controlar a los terminales:  
1 - común (C)  
2 - contacto normalmente cerrado (NC)  
3 - contacto normalmente abierto (NA)

#### Terminales AUX (contacto remoto)

- a los bornes 8 y 9 se puede conectar un contacto externo para la activación del termostato a distancia (véase el apartado 10.6 para la configuración del contacto externo).

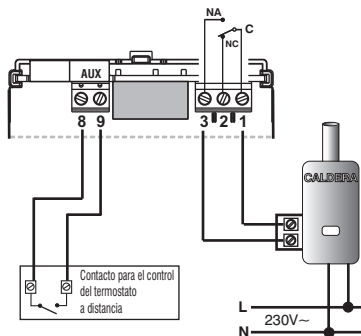


**MÚLTIPLES INSTALACIONES: NO se permite la conexión del contacto remoto a varios termostatos; cada termostato debe tener la entrada AUX gestionada de forma independiente de los demás..**

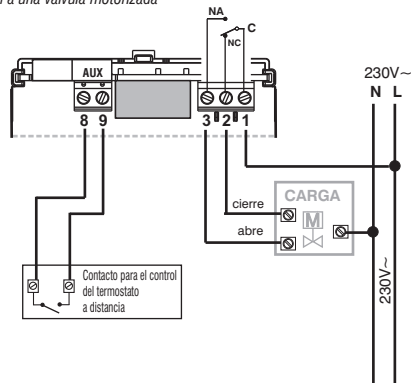
ES

#### Ejemplo de conexiones eléctricas

*Conexión a una caldera*



*Conexión a una válvula motorizada*



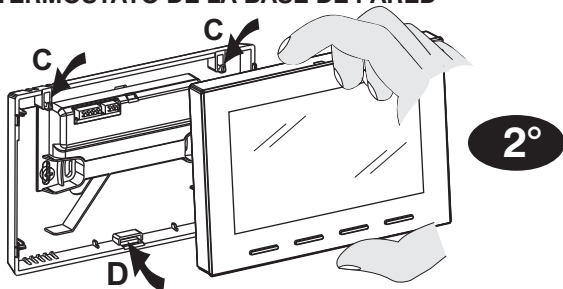
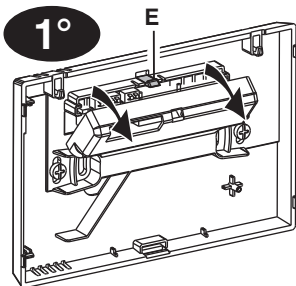


## 5 - INSTALACIÓN

### 5.5 - FIJACIÓN O EXTRACCIÓN DEL TERMOSTATO DE LA BASE DE PARED

Tras haber realizado las conexiones eléctricas:

- Monte la tapa de cubierta de los bornes en la base fijándola en el gancho E.
- Para quitar la tapa, utilice un destornillador pequeño haciendo palanca en el gancho E.



Enganche el termostato en la base de pared, concretamente en los dientes C. Después, presione el termostato inferior hasta completar la fijación en la ranura D.

**Importante:** si la pantalla muestra el mensaje «PLUG IN» indica que el cuerpo del termostato no se ha encajado correctamente a la base de pared.

ES

#### Comodidad de programación



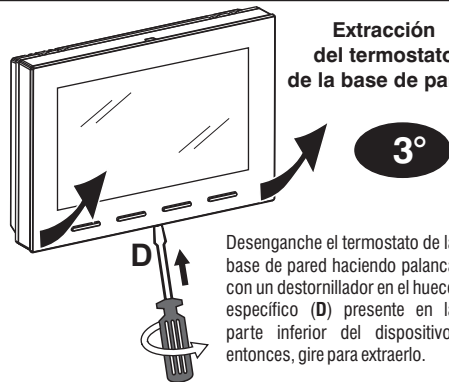
Todas las operaciones de configuración y programación, según el tipo de sistema de termostato, se pueden realizar antes de fijar el termostato a la base de la pared; esto permite realizar la programación cómodamente sentados.

#### Atención!

Si los ajustes del termostato se realizan antes de fijarlo a la base de la pared, una vez finalizada la instalación, la indicación **ON** (apagada o fija) presente en la pantalla puede no corresponder al estado real del relé.

Dentro de **máx 1 minuto** desde la fijación del termostato a la base de la pared, el relé se activará según la indicación **ON** (apagada o fija) presente en la pantalla.

#### Extracción del termostato de la base de pared

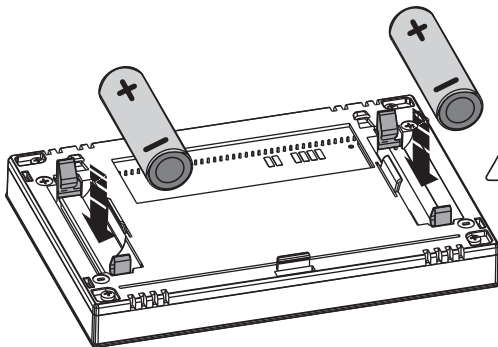


Desenganche el termostato de la base de pared haciendo palanca con un destornillador en el hueco específico (D) presente en la parte inferior del dispositivo, entonces, gire para extraerlo.

## 5 - INSTALACIÓN

### 5.6 - INTRODUCCIÓN O SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

Desenganche el termostato de la base de pared (véase el apartado anterior)



ES

Inserte o sustituya 2 pilas tipo AA prestando atención a la polaridad. UTILICE BATERÍAS DE BUENA CALIDAD.



**IMPORTANTE:** ver párr. 10.8 - Ajuste de tipo batería que se desea utilizar y relativa autonomía.

Configuración predeterminada:

P1=N. 2 - pilas alcalinas - AA LR6 - 1,5V.



*La duración de las pilas puede ser superior a 2 años. De todas maneras se recomienda sustituirlas cada 24 meses para evitar que se agoten en periodos de inactividad (ej. vacaciones navideñas, etc.)*

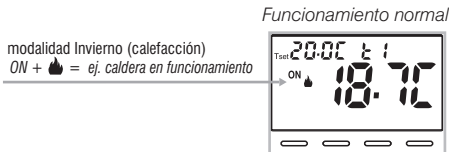
Enganche y fije el termostato en la base de pared (véase el apartado anterior)

**Importante:** después de haber enganchado y fijado el cuerpo del termostato a la base de pared, si la pantalla muestra el mensaje «**PLUG IN**» indica que no se ha enganchado correctamente, asegúrese de realizar el procedimiento correctamente.

## 6 - ENCENDIDO DEL TERMOSTATO

Al insertar las pilas por primera vez, el termostato realiza una prueba de lámparas y enciende todos los segmentos presentes en el display y visualiza durante algunos segundos la versión software instalada.

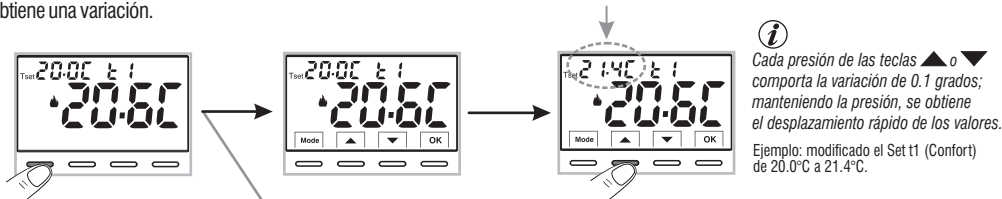
Cuando finaliza esta fase, el termostato muestra la pantalla de funcionamiento normal.



El termostato está operativo, y visualiza en el display: modalidad **Invierno** «calefacción», el punto de Consigna de temperatura **t1** (confort) a 20°C, la temperatura ambiente detectada.

## 7 - USO DEL TERMOSTATO

Mientras el termostato esté funcionando normalmente en stand-by, presionando la tecla, la pantalla se ilumina (si no ha sido excluida la iluminación posterior) y aparecen los mensajes de selección y navegación, en 6 segundos; presionando otra vez la tecla deseada, se obtiene una variación.



**Nota:** si se ha introducido el bloqueo del teclado (ver párr. 10.12) o desactivado el termostato de contacto remoto como se describe en el párr. 10.6.3 y 10.6.4, al pulsar cualquier tecla aparecerá el mensaje «bLOC» parpadeando durante unos segundos, no será posible realizar ningún cambio directamente desde la pantalla de funcionamiento normal.

### 7.1 - AJUSTE DE LA TEMPERATURA DEL «T SET» DEL NIVEL ACTUAL

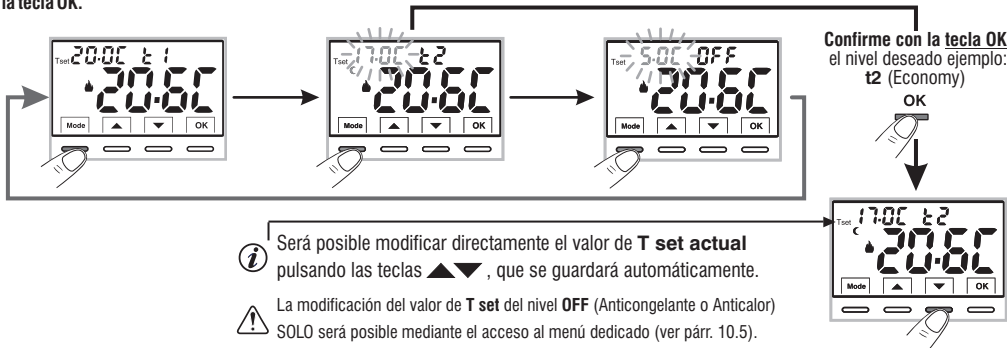
en ausencia de Bloques de temperatura, será posible modificar directamente pulsando las teclas ▲▼ el nuevo valor de **T set actual** se guardará automáticamente.

Para seleccionar el **nivel de temperatura deseado** y modificar el **T set** véase el párrafo siguiente. →

## 7 - USO DEL TERMOSTATO

### 7.2 - ELECCIÓN Y AJUSTE DEL NIVEL DE TEMPERATURA DESEADO: t1 (Confort), t2 (Economy), OFF (Anticongelante o Anticalor)

Desde el funcionamiento normal del dispositivo, pulse la tecla **Mode**, se muestra el **nivel de temperatura deseado t1 o t2 o OFF**, confirme pulsando la tecla **OK**.



Será posible modificar directamente el valor de **T set actual** pulsando las teclas ▲▼, que se guardará automáticamente.



La modificación del valor de **T set** del nivel **OFF** (Anticongelante o Anticalor) SOLO será posible mediante el acceso al menú dedicado (ver párr. 10.5).

ES

### Temperaturas de T Set preestablecidas en fábrica (modificables según las propias necesidades)

#### 🔥 en modo Invierno

Ejemplo: caldera en funcionamiento con temperatura ambiente inferior a:

**t1 = 20.0 C - Confort**

**t2 = 17.0 C - Economy**

**OFF = \*5.0 C - Anticongelante**

\*La modificación del valor de **Tset** del nivel **OFF** (Anticongelante) SOLO se puede modificar accediendo al menú dedicado (ver párr. 10.5).

#### ❄️ en modo Verano

Ejemplo: acondicionador en funcionamiento con temperatura ambiente superior a:

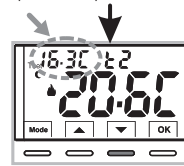
**t1 = 24.0 C - Confort**

**t2 = 27.0 C - Economy**

**OFF = \*\* C - - - Anticalor (deshabilitada)**

\*\*La habilitación y la modificación del valor de **Tset** del nivel **OFF** (Anticalor) SOLO se puede modificar mediante el acceso al menú dedicado (ver párr. 10.5).

Cada presión de las teclas ▲ o ▼ comporta la variación de 0.1 grados; manteniendo la presión, se obtiene el desplazamiento rápido de los valores.



Funcionamiento normal

Será posible modificar las temperaturas de Set preestablecidas en función del nivel elegido, teniendo en cuenta que:

**En funcionamiento INVIERNO** 🔥 el T set **t1** debe ser mayor o igual a **t2**; **t2** debe ser mayor o igual a **OFF**.

**En funcionamiento VERANO** ❄️ el T set **t1** debe ser inferior o igual a **t2**; **t2** debe ser inferior o igual a **OFF** (si está habilitado):.





Si se ha configurado un bloque de temperatura máx. y/o mín., la modificación del T set de temperatura también será posible dentro de estos bloques (ver párr. 10.3).

100

## 7 - USO DEL TERMOSTATO

### 7.3 - AJUSTE DE LA TEMPORADA ACTUAL DE INVIERNO/VERANO (Mando rápido)

Con el dispositivo en funcionamiento normal, mantenga pulsada la tecla **OK** durante al menos 6 segundos.

El producto presentará el cambio de temporada propuesto, por lo que si la temporada actual es  invierno (calefacción) presentará el icono  intermitente y el nivel correspondiente y T set.

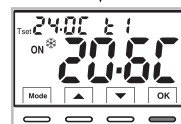
*Ejemplo: Funcionamiento normal temporada de INVIERNO (calefacción)*




Mantener pulsado durante 6 seg.





Confirme con la tecla **OK**




*Ejemplo: Funcionamiento normal temporada de VERANO (refrigeración)*

 Si en 5 segundos no se realiza la confirmación, el dispositivo vuelve al funcionamiento normal sin haber realizado ningún cambio


 La solicitud del cambio de estación se impide en caso de contacto externo activo (ver párr. 10.6 y posteriores).

 Al cambiar de temporada, se asumirá el nivel t1 (con el correspondiente valor de T set) de la temporada entrante, independientemente del nivel activo en la temporada anterior.

 I cambio de temporada de invierno (calefacción) a verano (refrigeración) o viceversa, también se puede realizar mediante el elemento correspondiente en el menú Prog., consulte el apartado 10.1.

ES

### 7.4 - INDICACIÓN DE PILAS DESCARGADAS O CASI DESCARGADAS

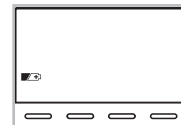
El símbolo  parpadeante indica que las pilas se están agotando; (carga restante 10%); desde este momento se dispone de 30 días para efectuar la sustitución.

De no cambiar las pilas casi descargadas en los tiempos especificados, se apagará la pantalla mostrando solo el símbolo  fijo.

La retroiluminación de la pantalla se desactiva automáticamente.

Cada actividad de termostatación se suspende y todas las configuraciones son grabadas para ser restablecidas con la instalación de las nuevas pilas.

Para sustituir las baterías ver párr. 5.6.



## 8 - ESTRUCTURA DE LOS MENÚS DISPONIBLES (configuración)

**ATENCIÓN:** el acceso al menú Prog (configuración) se recomienda al instalador cualificado o usuario experto ya que la modificación de algunas configuraciones podría comprometer el correcto funcionamiento del sistema. El acceso al menú podrá estar protegido por contraseña (ver párr. 10.11).

Los siguientes menús están disponibles de forma secuencial:

- ① SEt SErS = Estación INV (calefacción) / VER \* (refrigeración)
- ② SEt COrr = Corrección de la lectura de la temperatura ambiente (OFFSET)
- ③ SEt bLDC = Bloques set de temperatura MÁX y/o MÍN
- ④ SEt rEG = Tipo de regulación de la temperatura: Proporcional modulador «rPrP» (Default) o Diferencial ON/OFF «On:OF»
- ⑤ SEt PEr = Duración del periodo por proporcional de modulación en el tiempo (si en el menú Set rEG se ha configurado Prop)
- ⑥ SEt ISt = Valor de histéresis para Diferencial ON/OFF (Pantalla visible si en el menú Set rEG se ha configurado On:OF)
- ⑦ SEt OFE = Protección Antihielo (INV) y anticolor (EST\*)
- ⑧ SEt GRtE = Retraida para contacto externo (desactivación del termostato a distancia)
- ⑨ SEt LEd = Retroiluminación de la pantalla
- ⑩ SEt bAtE = Configurar el tipo de batería utilizada
- ⑪ FRct OrY = Reset del instalador (devuelve el dispositivo a la configuración de fábrica)
- ⑫ rESEt = Restart (no borra la configuración introducida)
- ⑬ SEt COdE = Configuración de contraseña
- ⑭ SEt LDC = Bloqueo de teclado (menú visible solo si se ha introducido una contraseña)

ES

### 8.1 - Modo de navegación dentro de los Menús

Desde el funcionamiento normal del termostato (con símbolos de teclas visibles), mantenga pulsada la tecla **Mode** durante al menos 6 segundos para acceder al menú **PROG**. El acceso a los menús podrá estar protegido por contraseña (ver párr. 10.11). Presione las teclas ▲▼ para desplazarse por los distintos elementos del menú.

Una vez visualizado el elemento del menú deseado, pulse **OK**, la configuración actual parpadea, presione las teclas ▲▼ para variar el parámetro o la configuración del menú elegido.

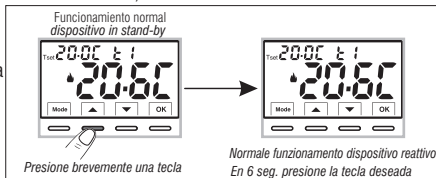
NOTA: pulsando la tecla **Mode** se vuelve a la pantalla anterior.

Confirme con la tecla **OK** la pantalla muestra una rotación en sentido horario de los siguientes segmentos



Proceda a modificar otro parámetro o pulse brevemente la tecla **Mode** para salir de los menús y volver al funcionamiento normal del dispositivo, la pantalla muestra brevemente el mensaje intermitente **End**.

La salida de los menús en automático « **End** » se obtiene también cuando **transcurren 60 segundos** (Time-out) desde la última pulsación de una tecla, el termostato vuelve al funcionamiento normal, una eventual modificación no confirmada no se conservará.



## 9 - ACCESO A LOS MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN

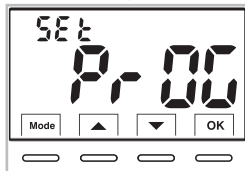
Funcionamiento normal



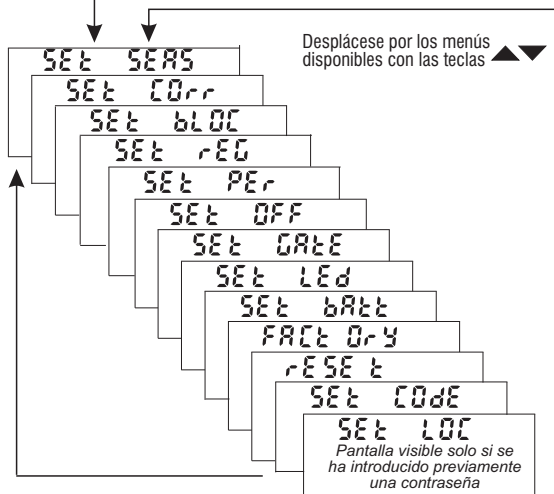
Mantenga pulsado al menos 6 seg.



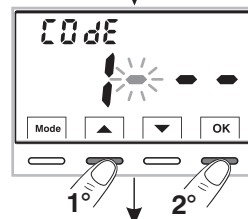
Con contraseña introducida previamente (ver párr. 10.11)



Ninguna contraseña introducida



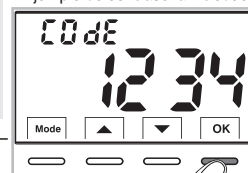
Introduzca con las teclas ▲▼ cada dígito confirmando con **OK** (en caso de error, pulse brevemente la tecla **Mode** para volver a la pantalla anterior)



ES

Ejemplo de contraseña introducida

El mensaje **Err** durante unos segundos después de pulsar la tecla **OK** indica una contraseña incorrecta.



Confirmar

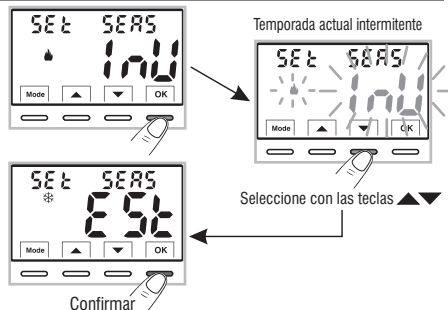
## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

### 10.1 - CONFIGURACIÓN DE LA MODALIDAD INVIERNO ❄️ O VERANO ☀️

Mientras el termostato esté funcionando normalmente, acceda al menú manteniendo presionada la tecla «**Mode**» como se describe en el Cap. 9.

- En la opción **SEI SEAS** confirme con **OK**.
- Seleccione con las teclas ▲▼ la modalidad INVIERNO ❄️ (calefacción) default o VERANO ☀️ (refrigeración).
- Confirme con la tecla **OK**.
- Con las teclas ▲▼ seleccione otro menú o pulse la tecla «**Mode**» para salir de los menús y volver al funcionamiento normal.

**i** Será posible cambiar la temporada entre Invierno/Verano y viceversa, sin entrar en los menús (ver párr. 7.3)



ES

### 10.2 - CORRECCIÓN DE LA LECTURA DE LA TEMPERATURA AMBIENTE

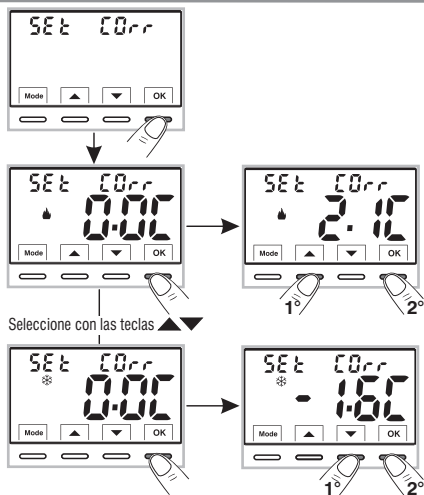
*Si debido a un motivo cualquiera, el termostato tiene que ser instalado en una posición en la que pueda verse afectada la temperatura ambiente medida (ej. la pared perimetral que, en invierno es como promedio más fría y en verano más caliente comparada con el resto de la habitación), el dispositivo permite corregir con 2 parámetros diferentes, ya sea la temperatura ambiente medida en **modalidad Invierno** como la medida en **modalidad Verano**.*

**Corrección posible** -6.0 °C ÷ 6.0 °C (default 0.0 °C).

Mientras el termostato esté funcionando normalmente, acceda a los menús manteniendo presionada la tecla «**Mode**» como se describe en el Cap. 9.

- En el elemento del menú **SEI Corr**, confirme con **OK**, el valor visualizado parpadea.
  - Seleccione con las teclas ▲▼ la corrección de temperatura ambiente para el modo INVIERNO ❄️ o VERANO ☀️.
  - Modifique el valor de temperatura necesario con las teclas ▲▼.
- Confirme con la tecla **OK**.

- Pulse brevemente la tecla **Mode** y con las teclas ▲▼ seleccione otro elemento del menú, o pulse 2 veces la tecla «**Mode**» para salir de los menús y volver al funcionamiento normal.

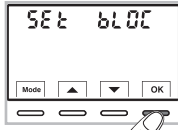




## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

### 10.3 - BLOQUEO SET DE TEMPERATURA MÁX. Y MÍN. (modalidad de Invierno y Verano)

En algunos casos especiales de instalación del termostato, por ejemplo, en edificios públicos, hoteles, etc., puede ser útil limitar los sets de temperatura máximo y/o mínimo para evitar que personal no autorizado realice una configuración errónea (ahorro energético).



Se pueden limitar (bloquear) los valores: **MÁXIMO**, **MÍNIMO**, o **AMBOS**, de la temperatura configurable (T set) en el termostato.

La limitación se puede aplicar tanto a la modalidad **Invierno** ♣ como a la modalidad **Verano** ✳ de forma distinta.

Nota: por defecto no hay ningún bloque de temperatura insertado - - - .

Desde el funcionamiento normal del termostato, acceda a los menús manteniendo pulsado la tecla **Mode** como se describe en el Cap. 9.

▼ En la entrada del menú **SEt bLOC** confirme con la tecla **OK**.

• Pulsando las teclas **▲▼**, se muestran de forma secuencial los bloques de temperatura **MÁX.** y **MÍN.** para el modo invierno ♣ y verano ✳.

Si no hay bloques ya insertados, la pantalla muestra - - - .

• Una vez seleccionado el bloque deseado, confirme con la tecla **OK** los 3 guiones parpadean, utilizando las teclas **▲▼** introduzca el valor de temperatura deseado.

• **Confirme con la tecla OK.**

• Presione brevemente la tecla **Mode** y con las teclas **▲▼** seleccione otro elemento del menú, o presione la tecla **Mode** 2 veces para salir de los menús y volver al funcionamiento normal.

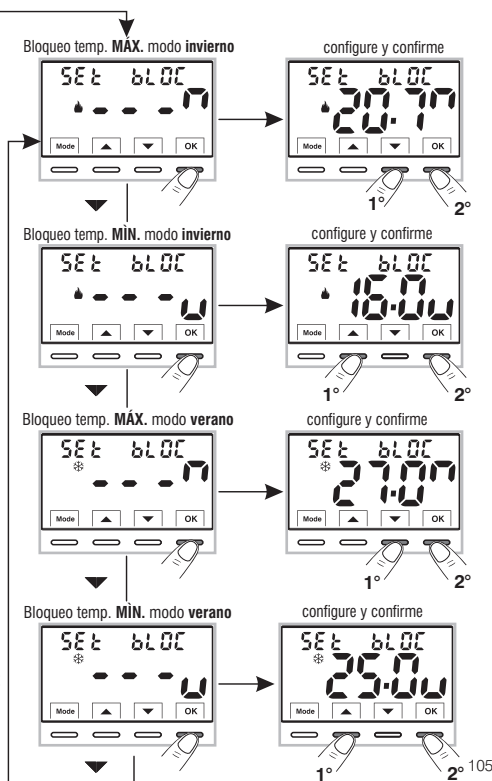
**REGLA GENERAL:** Si la temperatura **Set t1** (confort) configurada es mayor que el **bloque máximo introducido**, esta se nivela a este último. Si la temperatura **OFF** o **t2** configurada es menor que el **bloque mínimo introducido**, esta se nivela a este último.

Para todas las otras temperaturas vale la siguiente regla:

**INVIERNO** (♣) =  $t1 \geq de t2$ ;  $t2 \geq di OFF$  - **VERANO** (✳) =  $t1 \leq de t2$ ;  $t2 \leq OFF$

Durante el funcionamiento del termostato, el usuario no puede configurar un **Tset** superior o inferior a los grupos máx. y mín. introducidos. El display señala la imposibilidad de ejecutar el mando visualizando el mensaje **bLOC**.

Para anular posibles grupos anteriormente fijados, coloque los sets **MÁX./MÍN.** en - - - .



## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

### 10.4 - TIPO DE MODALIDAD DE REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA

l termostato funciona (configuración de fábrica) en modo **PROPORCIONAL MODULADOR (PrOP)**; con periodo de control regulable de 7 a 20 minutos (default 7 minutos).

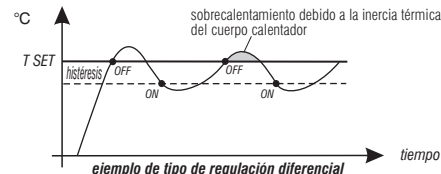
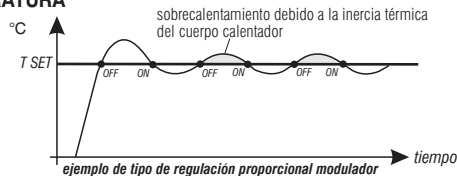
Esto permite que la temperatura gane estabilidad, aumentando la sensación de confort y reduciendo el consumo energético.

Se recomienda un ciclo prolongado para sistemas con inercia térmica alta (radiadores en arrabio, sistemas de suelo) y un ciclo breve para sistemas con inercia térmica baja (fan-coil).

**En lugar** del Proporcional modulador es posible que la temperatura se ajuste en modo **DIFERENCIAL TÉRMICO ON/OFF** con valor diferencial térmico (histéresis) predefinido en 0.3 °C.

Nota: configurable de 0.2 °C a 1.2 °C.

El valor de la histéresis debe configurarse con base en la inercia térmica del sistema, se recomienda un valor bajo para sistemas con radiadores (ej. en arrabio) y un valor alto para sistemas con fan coil.



ES

#### 10.4.1 - SELECCIÓN DE LA MODALIDAD DE REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA (PROPORCIONAL o DIFERENCIAL ON/OFF)

Mientras el termostato esté funcionando normalmente, acceda a los menús manteniendo presionada la tecla «Mode» como se describe en el Cap. 9, seleccione **SET rEG**, confirme con **OK** (el ajuste actual parpadea).

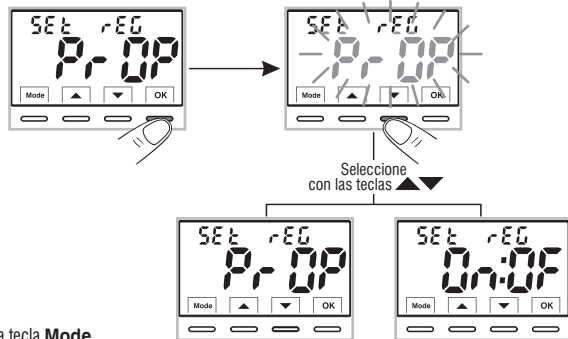
Se podrá seleccionar la modalidad de regulación de la temperatura entre funcionamiento **Proporcional modulador con el tiempo (PrOP)** o **Diferencial térmico (On:OF)**.

Usando las teclas **▲▼**, seleccione la modalidad de regulación de la temperatura deseada.

**Presione la tecla OK** para confirmar.

Dependiendo de la modalidad elegida, el siguiente menú muestra la configuración del **PERIODO** si se ha elegido **PrOP** (Ver párrafo 10.4.2) o la configuración de la **HISTÉRESIS** si se ha elegido **On:OF** (ver párrafo 10.4.3).

Si, por el contrario, desea salir de los menús, pulse la tecla **Mode** para volver al funcionamiento normal del dispositivo.

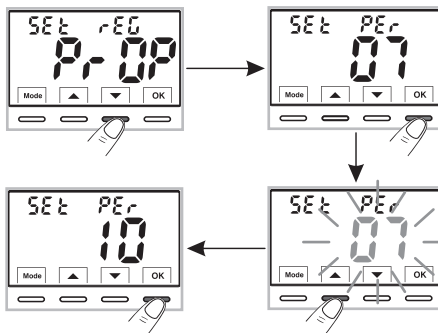


Sigue →

## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

### 10.4.2 - CONFIGURACIÓN DE LA DURACIÓN DEL PERÍODO PARA EL PROPORCIONAL MODULADOR CON EL TIEMPO

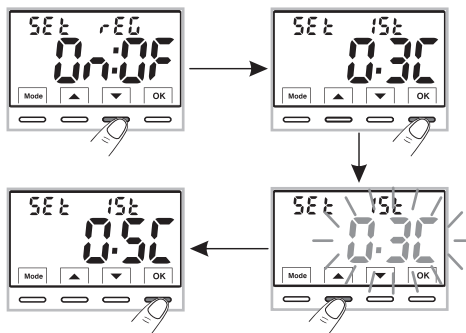
- Seleccionada la pantalla de menú **SEt rEG PrOP**, según el procedimiento descrito en el párrafo 10.4.1.
- Pulse la tecla ▼ para ver la pantalla **SEt PEr** (duración del período).
- **Confirme con la tecla OK** si desea cambiar la duración del período, el valor actual parpadea.
- Con las teclas ▲▼ introduzca la duración del período deseado (configurable de 7 a 20 minutos, por defecto 7 minutos).
- Pulse la tecla **OK** para confirmar.
- Pulse la tecla ▼ para pasar al siguiente menú o pulse la tecla **Mode** para salir de los menús y volver al funcionamiento normal.



ES

### 10.4.3 - CONFIGURACIÓN DE LA HISTÉRESIS PARA EL DIFERENCIAL TÉRMICO ON-OFF

- Seleccionada la pantalla de menú **SEt rEG On:OF**, según el procedimiento descrito en el párrafo 10.4.1.
- Pulse la tecla ▼ para ver la pantalla **SEt ISt** (Histéresis).
- **Confirme con la tecla OK** si desea cambiar la histéresis, el valor actual parpadea.
- Con las teclas introduzca el valor de histéresis deseado (valores configurables de 0,2 °C a 1,2 °C - por defecto 0,3 °C).
- Utilice las teclas ▲▼ para ingresar el valor de histéresis deseado. (los valores se pueden configurar de 0,2 °C a 1,2 °C; por defecto, 0,3 °C).
- Pulse la tecla **OK** para confirmar.
- Pulse la tecla ▼ para pasar al siguiente menú o pulse la tecla **Mode** para salir de los menús y volver al funcionamiento normal.



## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

### 10.5 - SET OFF - Protección anticongelante (Invierno) o Protección anticolor (Verano)

• Desde el funcionamiento normal del termostato, acceda a los menús manteniendo pulsada la tecla «**Mode**» como se describe en el Cap. 9, se muestra la pantalla **SET OFF**, confirme con **OK**.

• Seleccione con las teclas **▲▼** el **SET OFF** a modificar para el modo en INVIERNO **♠** (anticongelante) o en VERANO **⊗** (anticolor)

• Confirme con la tecla **OK**, el mensaje OFF parpadeará.

Con las teclas **▲▼** ajuste la temperatura Tset OFF anticongelante o anticolor deseada. Confirme con la tecla **OK**.

**Para DESACTIVAR el Tset OFF (anticongelante), baje de +4,0 °C**

4.0C OFF **◀** **▼** **▶** - - - - OFF = Temperatura OFF anticongelante desactivada

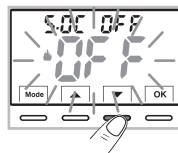
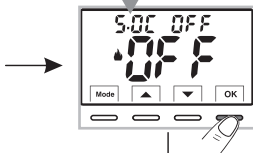
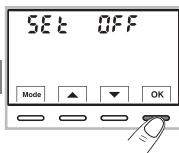


En este caso, el equipo estará expuesto a posibles daños causados por las heladas

Ejemplo: Valor predeterminado 5.0C Set OFF en modo **INVIERNO**

Ejemplo: TSET OFF (anticongelante) modificado

ES



seleccione con las teclas **▲▼**

Cada vez que se pulsán las teclas **▲** o **▼** implica la variación de 0.1 grados; manteniendo pulsado se obtiene el desplazamiento rápido de los valores.  
Rango protección OFF anticongelante: +4 °C a t2  
Rango de protección OFF anticolor: +37.7 °C a t2

Ejemplo: Set OFF desactivado (predeterminado) en modo **VERANO**

Ejemplo: TSET OFF (anticolor) modificado



Si la protección OFF el anticongelante o anticongelante está desactivada y el usuario configura un bloqueo mínimo para Invierno o un bloqueo máximo para Verano (ver párr. 10.3), la protección **OFF** se reactiva automáticamente y establece automáticamente el valor de bloqueo mínimo para Invierno o máximo para Verano; se impedirá que el usuario intente deshabilitar ( - - - ) nuevamente el nivel de protección **OFF**.

108 Pulse la tecla **Mode** y, a continuación, la tecla **▼** para pasar al siguiente menú, o pulse 2 veces la tecla **Mode** para salir de los menús y volver al funcionamiento normal.

## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

### 10.6 - GESTIÓN DEL CONTACTO EXTERNO para el encendido/apagado remoto del termostato

El termostato está equipado con una entrada (aux) para contacto externo, será posible conectar equipos accesorios (por ejemplo: interruptor horario, interruptor, contacto de ventana, etc.) capaces de desactivar el termostato a distancia, **cuyo control debe estar obligatoriamente libre de potencial. Un uso típico es el contacto de ventana que se puede conectar a esta entrada, por ejemplo, para apagar la termosterregulación en invierno (o verano) cuando se abre una ventana.**



Antes de habilitar cualquier entrada del menú «**SET GATE**» que se enumera a continuación, asegúrese de haber conectado un contacto externo libre de potencial a los **bornes 8 y 9 (AUX)** ver párr. 5.4.



**INSTALACIONES MÚLTIPLES: NO se permite la conexión del contacto remoto a varios termostatos; cada termostato debe tener la entrada aux gestionada de forma independiente de los demás.**

• Desde el funcionamiento normal del termostato, acceda a los menús manteniendo pulsada la tecla «**Mode**» como se describe en el Cap. 9.

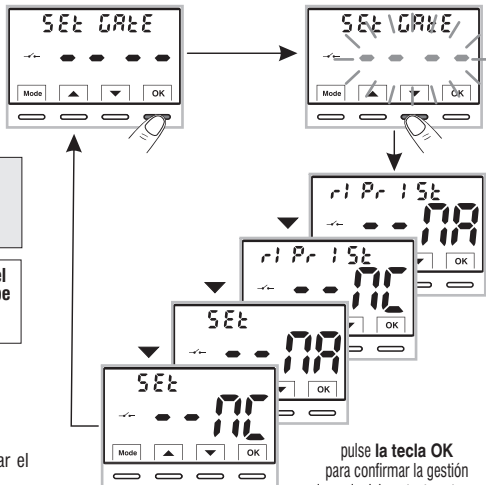
Se muestra la pantalla **SEI GATE**.

Confirme pulsando la tecla **OK**, los guiones — — — — — parpadean.

• Con las teclas **▲▼**, seleccione la pantalla del modo para gestionar el contacto externo deseado (**consulte la tabla a continuación**).

• **pulse la tecla OK** para confirmar.

• **pulse la tecla Mode para salir de los menús** y volver al funcionamiento normal del termostato



pulse la tecla **OK** para confirmar la gestión deseada del contacto externo



ES





SEI GATE — — — — —	= Sin habilitación de contacto externo (por defecto);
rIPr 1St — NA	= Mando que se PUEDE RESTABLECER en contacto externo N.A. «Normalmente Abierto»
rIPr 1St — NC	= Mando que SE PUEDE RESTABLECER en contacto externo N.C. «Normalmente Cerrado»
SEI — NA	= Comando NO SE PUEDE RESTABLECER en contacto externo N.A. «Normalmente Abierto»
SEI — NC	= Comando NO SE PUEDE RESTABLECER en contacto externo N.C. «Normalmente Cerrado»

Seguir → 109

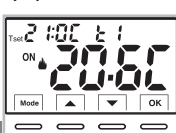
## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

### 10.6.1 - MANDO SE PUEDE RESTABLECER en contacto externo N.A. «Normalmente Abierto»

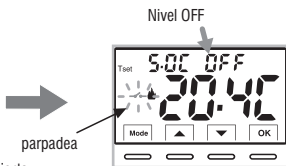
Confirmada pantalla desde  r IP r 15 t - -  gestión del contacto externo N.A. Se puede restablecer con mando en el termostato como en el procedimiento del párrafo 10.6 se obtiene el siguiente funcionamiento:

ej. contacto externo N.A.	Funcionamiento del termostato
 Cierre del contacto	activa el nivel y Tset OFF ANTICONGELANTE si se está en  INVIERNO o ANTICALOR si se está en  VERANO
 Apertura del contacto	retorno al nivel y Tset activo antes de cerrar el contacto

ejemplo del modo: INVIERNO 



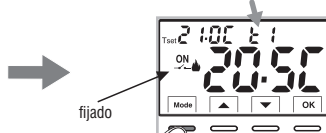
ejemplo con ventana abierta que cierra el contacto N.A..



parpadea

Nivel OFF


Regreso al nivel anterior al cierre del contacto




fijado


Se puede restablecer pulsando brevemente la tecla Mode

ES

El cambio de estado de contacto abierto a contacto cerrado provoca el forzado del termostato al estado de manual permanente APAGADO con el icono  intermitente (para indicar una situación de forzado activo). El nivel OFF (anticongelante o anticalor) puede implicar una termostatación efectiva a un cierto valor de Tset (por ejemplo, 5 °C) o una termostatación apagada, ver párr. 10.5.


El siguiente cambio de estado de contacto cerrado a contacto abierto provoca el final del forzado manual OFF y la carga automática del nivel que estaba activo antes del forzado; el icono  intermitente se apagará.

O el usuario puede cancelar en cualquier momento el forzado OFF sin abrir el contacto remoto, pulsando la tecla Mode cuando el termostato ya está reactivo (visualización de las referencias de las teclas). Este tipo de comando se llama "SE PUEDE RESTABLECER", el icono  se mostrará encendido fijo (para indicar que el contacto remoto aún está cerrado) restaurando automáticamente el nivel que estaba activo antes de forzarlo en OFF.

La posterior reapertura del contacto remoto solo provocará el apagado del icono fijo 

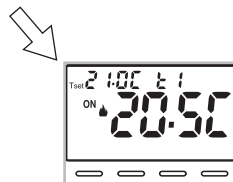


cerrando la ventana se abre el contacto N.A.

 Nota: los mandos de apertura y cierre del contacto están operativos entro max 60 seg.



cerrando la ventana se abre el contacto N.A.








retorno al funcionamiento normal del termostato

## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

### 10.6.2 - MANDO QUE SE PUEDE RESTABLECER en contacto externo N.C. «Normalmente Cerrado»


CConfirmada pantalla de la  gestión del contacto externo N.C. que se puede restablecer con mando en el termostato como en el procedimiento del párrafo 10.6 se obtiene el siguiente funcionamiento:






 No habilite la voz sin  haber conectado previamente a los bornes **8** y **9** (AUX) un interruptor u otro dispositivo que permita el cambio de estado del modo **OFF** al modo de funcionamiento en curso y viceversa.

ej. contacto externo N.C.	Funcionamiento del termostato
 Apertura del contacto	activa el nivel y Tset <b>OFF ANTICONGELANTE</b> si se está en  <b>INVIERNO</b> o  <b>ANTICALOR</b> si se está en  <b>VERANO</b>
 Cierre del contacto	retorno al nivel y Tset activo antes de cerrar el contacto

 Para el procedimiento de principio de funcionamiento y de las visualizaciones en la pantalla al cambiar el estado del contacto externo y/o restablecimiento con mando directamente en el termostato, ver imágenes indicadas en el párrafo anterior 10.6.1 teniendo en cuenta que el contacto está normalmente cerrado N.C. y no N.A.

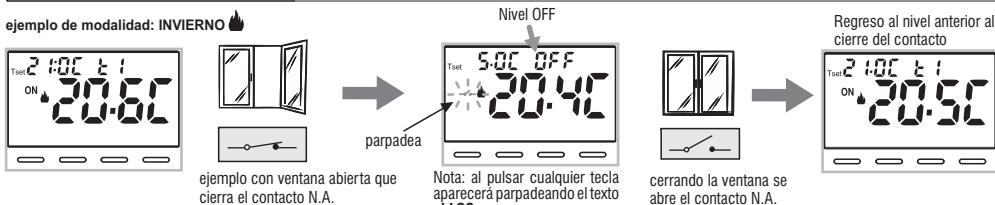
### 10.6.3 - MANDO NO SE PUEDE RESTABLECER en contacto externo N.A. «Normalmente Abierto»

Confirmada pantalla  de la gestión del contacto externo N.A. según el procedimiento del apartado 10.6 se obtiene el siguiente funcionamiento:


ej. contacto externo N.A.	Funcionamiento del termostato
 Cierre del contacto	activa el nivel y Tset <b>OFF ANTICONGELANTE</b> si se está en  <b>INVIERNO</b> o  <b>ANTICALOR</b> si se está en  <b>VERANO</b>
 Apertura del contacto	retorno al nivel y Tset activo antes de cerrar el contacto


ES

ejemplo de modalidad: **INVIERNO** 




 los controles de apertura y cierre del contacto están operativos dentro de un máximo de 60 seg.



El cambio de estado de contacto remoto abierto a contacto cerrado provoca el forzado en el estado manual permanente **OFF** (anticongelante o anticalor) con la visualización del icono  intermitente (para indicar una situación de forzado activo). El nivel **OFF** puede dar lugar a una termostatación efectiva a un cierto valor de Tset (por ejemplo, 5°C) o a una termostatación apagada, ver párr. 10.5.





El siguiente cambio de estado de contacto cerrado a contacto abierto provoca el final del forzado manual **OFF** y la carga automática del nivel que estaba activo antes del forzado; el icono  intermitente se apagará.


## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

### 10.6.4 - MANDO **NO PUEDE RESTABLECERSE** en contacto externo N.C. «Normalmente Cerrado»

Confirmada pantalla  de la gestión del contacto externo N.C. según el procedimiento del apartado 10.6 se obtiene el siguiente funcionamiento:

 No habilite la voz sin  haber conectado previamente a los bornes **8 y 9 (AUX)** un interruptor u otro dispositivo que permita el cambio de estado del modo **OFF** al modo de funcionamiento en curso y viceversa.


ej. contacto externo N.C.	Funcionamiento del termostato
 <b>Apertura del contacto</b>	activa el nivel y Tset <b>OFF ANTICONGELANTE</b> si se está en  <b>INVIERNO</b> o <b>ANTICALOR</b> si se está en  <b>VERANO</b>
 <b>Cierre del contacto</b>	retorno al nivel y Tset activo antes de cerrar el contacto

 Para el procedimiento de principio de funcionamiento y de las visualizaciones en la pantalla al cambiar el estado del contacto externo, ver las imágenes indicadas en el párrafo anterior 10.6.3, teniendo en cuenta que el contacto normalmente está cerrado N.C. y no N.A.

ES

## 10.7 - RETROILUMINACIÓN DE LA PANTALLA Y LAS TECLAS

El menú , permite gestionar la retroiluminación de la pantalla.

• Desde el funcionamiento normal del termostato, acceda a los menús manteniendo pulsada la tecla «**Mode**» como se describe en el Cap. 9, se muestra la pantalla , Confirme con la tecla **OK**. En la pantalla parpadea el ajuste actualmente activo, el ejemplo de la figura: **6 SEGUNDOS**=temporización a 6 segundos (por defecto).

• Con las teclas  elegir la configuración del menú deseada:

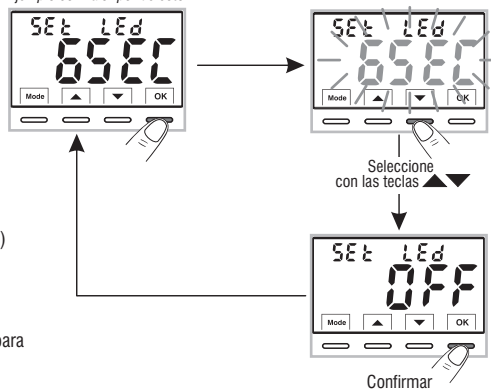
**6SEC**=Retroiluminación apagada después de 6 segundos (por defecto)

**OFF**=Retroiluminación siempre apagada

• Pulse la tecla **OK** para confirmar el ajuste deseado.

• Pulse la tecla  para pasar al siguiente menú o pulse la tecla **Mode** para salir de los menús y volver al funcionamiento normal.

*Ejemplo con valor por defecto*





## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

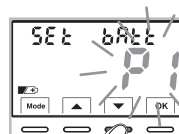
### 10.8 - CONFIGURACIÓN DEL TIPO DE BATERÍA UTILIZADA

Este menú permite visualizar, y eventualmente configurar, el tipo de batería que se desea utilizar.

- Desde el funcionamiento normal del termostato, acceder a los menús manteniendo pulsado la tecla «Mode» como se describe en el Cap. 9.

Visualizada la pantalla **SEt bAtt:**

- Confirme con **OK**, el ajuste del tipo de batería actual parpadea.
- Con las teclas ▲▼, elija el tipo de batería que desea utilizar (predeterminado **P1**: = Baterías alcalinas LR6).
- **Pulse la tecla OK** para confirmar la pantalla del tipo de batería a utilizar.
- Pulse la tecla ▼ para seleccionar otro elemento del menú o pulse la tecla **Mode** para salir de los menús y volver al funcionamiento normal.



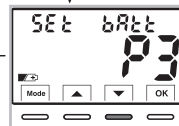
n. 2 x 1,5V  
Baterías alcalinas  
tamaño AA - LR6  
(predeterminado)

Seleccione con las teclas ▲▼



n. 2 x 1,2V  
Baterías Ni-MH  
(recargables)  
tamaño AA - HR6

Confirme con **OK** la configuración del tipo de batería deseada a utilizar



n. 2 x 1,5V  
Baterías de litio  
(primario) t  
amaño AA - FR6

ES



Si no se establece el tipo correcto de batería realmente en uso en el termostato, las señales que se muestran en la pantalla con respecto a las baterías «casi descargadas» o «descargadas» no se gestionarán correctamente (ver párr. 7.4).

Tensión máxima de alimentación del dispositivo: 3,6 V ---

**Principales características técnicas de las baterías que se pueden utilizar para este dispositivo:**

- 1,5V Alcalinas **LR6** AA (recomendadas: Duracell, Energizer y Panasonic) - configuración predeterminada.
- 1,2V Ni-MH recargables **HR6** AA (cualquier marca de capacidad igual o superior a 2300mAh).
- 1,5V Litio primario **FR6** AA (recomendado: Energizer).

**LA AUTONOMÍA DE LAS BATERÍAS** también depende del número de consultas y ajustes

- dianos realizados en el termostato con pantalla retroiluminada; en promedio:
- Con pilas Alcalinas: más de 1 estación térmica.
- Con baterías NiMH recargables: 1 estación térmica **si se recargan correctamente.**
- Con baterías de Litio: 2 ciclos térmicos.

**Dispositivo que funciona con 2 pilas estilo AA (NO incluidas en el paquete)**



## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

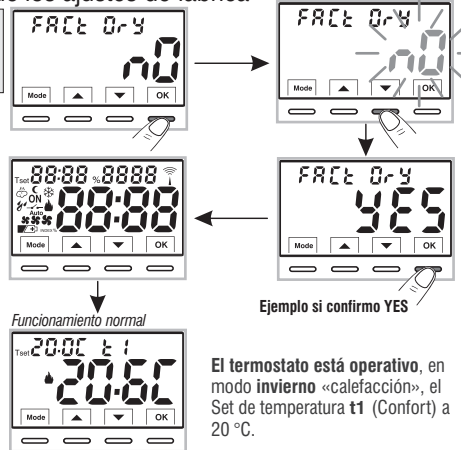
### 10.9 - RESTORE (FACTOrY) - Restablecimiento de los ajustes de fábrica

**¡IMPORTANTE!** Se recomienda que la operación de RESTORE (Reset) la realicen solo el instalador o usuarios expertos, ya que con ésta se perderán muchos de los datos configurados y programaciones anteriormente realizados según el tipo de instalación.

- Desde el funcionamiento normal del termostato, acceda a los menús manteniendo pulsada la tecla «**Mode**» como se describe en el Cap. 9.
- Una vez visualizada la pantalla **FACTOrY**, confirme con la tecla **OK**, la inscripción **nO** parpadea.

Con las teclas ▲▼, elija «**YES**» para realizar la restauración o «**NO**».

- Confirmando **YES** presionando la tecla **OK** la pantalla visualiza por algunos segundos todos los segmentos encendidos, luego el termostato restablece los ajustes de fábrica (véase la tabla de resumen en el párr. 2), colocándose en la pantalla de funcionamiento normal.



ES



La operación de **RESTORE** cancela la clave introducida.

- Confirmando con la tecla **OK** «**NO**» se cancela la operación de Restore.
- Pulse la tecla ▼ para pasar al siguiente menú o pulse la tecla **Mode** para salir de los menús y volver al funcionamiento normal.

### 10.10 - RESET (Restart)

**No cancela NINGUNA configuración previamente introducida o modificada**

En caso de que el termostato presente un mal funcionamiento, visualizaciones incorrectas u otras situaciones incorrectas, realice un «**rESEt**».

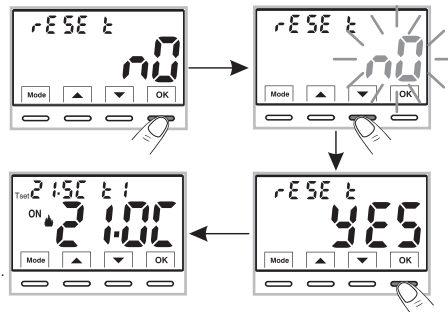
- Desde el funcionamiento normal del termostato, acceda a los menús manteniendo pulsada la tecla «**Mode**» como se describe en el Cap. 9.
- Una vez visualizada la pantalla **rESEt**, confirme con la tecla **OK**, la inscripción **nO** parpadea.

Con las teclas ▲▼ elegir «**YES**» para realizar el Reset o «**NO**».

Confirmando **YES** la pantalla visualiza por algunos segundos todos los segmentos encendidos, luego el termostato vuelve a l funcionamiento normal sin modificar ningún ajuste previo.

Confirmando **NO** la pantalla saldrá de la función volviendo a la pantalla **rESEt** inicial.

114 Pulse la tecla **Mode** para salir de los menús y volver al funcionamiento normal.

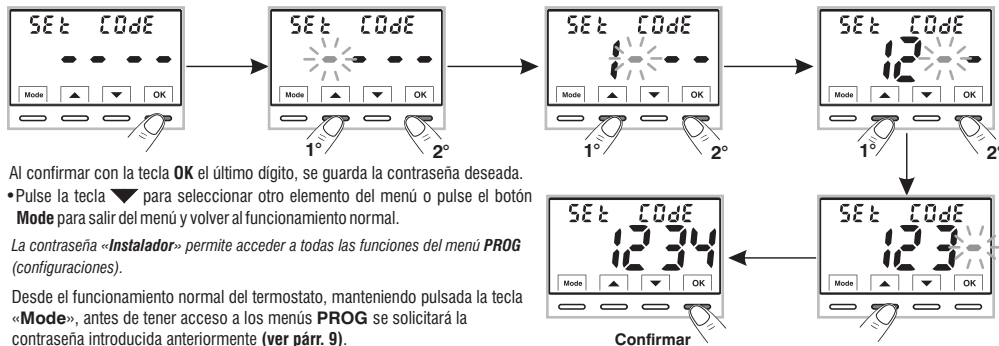


## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

### 10.11 - INTRODUCCIÓN Y GESTIÓN DE CONTRASEÑAS PARA EL ACCESO A LOS MENÚS

- Desde el funcionamiento normal del termostato, acceda a los menús manteniendo pulsada la tecla «**Mode**» como se describe en el Cap. 9.
- Una vez visualizada la pantalla **SEt CoDE**, confirme con la tecla **OK**, el primer guion - parpadea.
- Utilizando las tecla ▲▼, introduzca 4 dígitos (excepto guiones) entre **0000** y **9999**, confirmándolos individualmente con la tecla «**OK**».

*Nota: pulse la tecla **Mode** para volver a la pantalla anterior en caso de error o para salir del menú **SEt CoDE**.*



- Al confirmar con la tecla **OK** el último dígito, se guarda la contraseña deseada.
- Pulse la tecla ▼ para seleccionar otro elemento del menú o pulse el botón **Mode** para salir del menú y volver al funcionamiento normal.

*La contraseña «**Instalador**» permite acceder a todas las funciones del menú **PROG** (configuraciones).*

Desde el funcionamiento normal del termostato, manteniendo pulsada la tecla «**Mode**», antes de tener acceso a los menús **PROG** se solicitará la contraseña introducida anteriormente (ver párr. 9).

#### 10.11.1 - CAMBIO O ANULACIÓN DE LA CLAVE

- Para **CAMBIAR** la contraseña ya introducida, desde el funcionamiento normal del termostato, acceder a los menús manteniendo pulsada la tecla «**Mode**» como se describe en el Cap. 9.
- Una vez visualizada la pantalla **SEICoDE**, confirme con la tecla **OK**, se visualizarán - - - con el primer guion parpadeante..
- Utilizando las teclas ▲▼, introduzca las 4 cifras de la **NUEVA contraseña** (excluidos los guiones) comprendidas entre **0000** y **9999**, confirmándolas individualmente con la tecla «**OK**» o si se desea **ANULARLA** introduzca - - - los 4 guiones en el lugar de los números (nota: si en esta situación se introduce un guion como primer dígito, los otros 3 dígitos solo se pueden configurar como guiones).



**Información reservada solo al instalador cualificado o usuario experto**

En caso de contraseña **OLVIDADA**, introduzca el código de restablecimiento **-927** en la solicitud de acceso a los menús de configuración **PROG** (ver párr. 9). La contraseña se **CANCELARÁ!**

ES

## 10 - MENÚ PARA LA CONFIGURACIÓN (instalador)

### 10.12 - BLOQUEO DEL TECLADO (menú visualizado SOLO con contraseña configurada)

**IMPORTANTE:** este menú **SEt LOC** será **VISIBLE** solo si se ha configurado anteriormente una **Contraseña** (ver párr. 10.11).

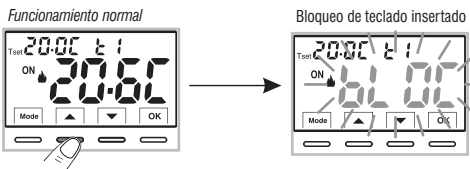
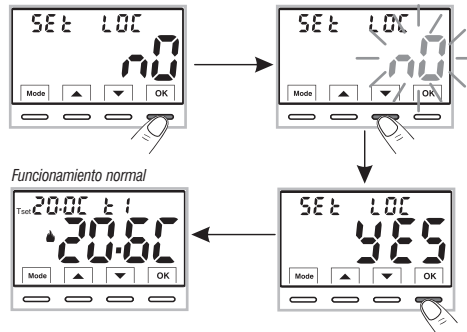
Esta función sirve para evitar que personas no autorizadas modifiquen cualquier ajuste del termostato.

- Desde el funcionamiento normal del termostato, acceda a los menús manteniendo pulsada la tecla **Mode** como se describe en el Cap.9.
- **Introduzca la contraseña** previamente configurada. En la pantalla del menú **SEt LOC** confirme con **OK**, la inscripción **nO** parpadea.
- Con las teclas **▲▼** elegir «**YES**» para habilitar el bloqueo o «**NO**» para deshabilitarlo.
- Pulse la tecla **OK** para confirmar.
- Pulse a tecla **Mode** para salir.

**En consecuencia, cuando se activa el bloqueo del teclado**, desde la pantalla de funcionamiento normal del termostato, al pulsar cualquier tecla se mostrará en la pantalla durante unos segundos el mensaje «**bLOC**» parpadeante.

**Para deshabilitar momentáneamente** el bloqueo del teclado, es necesario acceder a los menús **PROG** manteniendo pulsada la tecla «**Mode**», introduzca la **contraseña** y vuelva al funcionamiento normal del termostato pulsando brevemente la tecla **Mode**. Cualquier configuración de usuario del termostato será posible **dentro de los 120 segundos** posteriores a la última pulsación de cualquier tecla para luego restablecer de nuevo el «Bloqueo del teclado».

**Para deshabilitar permanentemente** el «Bloqueo del teclado», en la pantalla del menú **SEt LOC** confirme con **OK**, el texto **NO** como se describe en el procedimiento anterior.

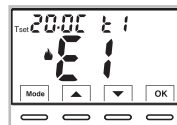


## 11 - SIGNALISATION DE PANNE

En caso de mal funcionamiento de la sonda de temperatura ambiente (sonda en cortocircuito o abierta), se identifica en la pantalla con el texto fijo "E1", en lugar de la lectura de la temperatura ambiente (TA).



Será necesaria la intervención del instalador cualificado para la sustitución o reparación del dispositivo.

El termostato desactiva la termostregulación y el relé.



Termostato en «Funcionamiento normal» con indicación de avería **E1**

## 12 - PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La pantalla del termostato está apagada	Pilas no instaladas Polaridad de las pilas errónea Pilas gastadas	Controle que las pilas estén instaladas Compruebe la polaridad de las pilas
En la pantalla aparece el símbolo  intermitente	Las pilas están a punto de agotarse	Sustituya las pilas en un plazo máximo de 30 días
En la pantalla aparece solo el símbolo  fijo	Las pilas están gastadas	Sustituya las pilas
El termostato funciona, pero la instalación no se activa	La instalación no recibe tensión El termostato no está conectado correctamente	Controle que el interruptor o diferencial de protección no estén en OFF Póngase en contacto con el instalador
La temperatura oscila demasiado entre calor y frío	El termostato no está configurado correctamente para el tipo de instalación	Póngase en contacto con el instalador
En funcionamiento OFF (🔥 Invierno), el Punto de Consigna de temperatura antihielo no se visualiza	La temperatura antihielo ha sido excluida	Configure la temperatura antihielo siguiendo las indicaciones referidas en el apartado 10.5.

ES

### ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS



Este símbolo sobre el producto y el embalaje, indica que no puede ser tratado como desecho doméstico.

Debe llevarse a un punto de reciclaje especial para aparatos eléctricos y electrónicos, como por ejemplo:

- puntos de venta, en el caso en que se adquiera un producto nuevo similar
- puntos de recolección locales (centros de recolección de desechos y de reciclaje, etc.).

Si el producto se elimina correctamente, ayudamos a prevenir las consecuencias negativas que se generan para el ambiente y para la salud.

El reciclaje de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información sobre el reciclaje de este producto, ponerse en contacto con la oficina local, con el servicio de eliminación de desechos o con el negocio donde el aparato fue adquirido.





---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

